## La coopération comme vecteur de développement

Le Belarus a élaboré un projet de stratégie visant à attirer les investissements directs étrangers jusqu'en 2035, qui prévoit de doubler leur volume sur une base nette pour atteindre 3 milliards de dollars d'ici 2025. À cette fin, la législation sur les investissements sera améliorée et les procédures administratives pour les entreprises seront simplifiées. Les travaux visant à attirer les investissements étrangers et à promouvoir le potentiel d'investissement bélarussien à l'étranger devraient être intensifiés à l'aide de divers instruments, notamment les journées économiques au Belarus, les forums d'investissement, les conférences et les réunions avec les hommes d'affaires. Des domaines tels que la production à haute technologie et à forte intensité scientifique, la logistique, les transports et les infrastructures numériques, le secteur financier et la sphère sociale - par le biais de projets de partenariat public-privé - sont considérés comme prometteurs pour attirer les investissements directs étrangers dans l'économie bélarussienne. Il est prévu de former un ensemble de préférences supplémentaires pour la création de micro, petites et moyennes entreprises industrielles par des entreprises nationales et des investisseurs étrangers sur le territoire des districts à la situation économique difficile. C'est le sujet de l'étude proposée.



#### **Boris Zalessky**

Son expérience professionnelle dans le journalisme s'étend sur près de cinquante ans.

Il est actuellement professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Domaines de recherche : relations internationales modernes ; journalisme international. économie internationale.







# La coopération comme vecteur de développement

Collection d'articles

aless

**Boris Zalesskij** 

Boris Zalesskij

La coopération comme vecteur de développement

FORAUTHORUSEOMIT

FOR AUTHORUSE OMIT

## La coopération comme vecteur de développement

**Collection d'articles** 

FORAUTHORUSEOMIX

#### Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-3-85695-8.

Publisher:
Sciencia Scripts
is a trademark of
Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L
Publishing group
str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page ISBN: 978-620-3-76926-5

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L Publishing group

#### Table des matières

Biélorussie : attirer les investissements étrangers, un sujet d'actualité pour les médias
Bélarus : nouveaux résidents, nouveaux projets8
Belarus : l'objectif est de créer villes et régions innovantes11
Oblast de Vitebsk : l'accent sur l'innovation
Bourse universelle des marchandises du Belarus : les régions russes sont une priorité pour la coopération
Bélarus-Russie : orientation vers l'exportation
Biélorussie - Tatarstan : des liens de coopération - à la croissance du chiffre d'affaires du commerce
Biélorussie-Kazakhstan : priorité du partenariat-agriculture31
Biélorussie - Tadjikistan : Dans le cadre de la dynamique positive de la coopération
Initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok : vers un espace économique commun
Biélorussie-Union européenne, volet régional de la coopération43
Bélarus-République tchèque : coopération industrielle et coopération régionale46
Biélorussie - Pologne : le jumelage de villes comme facteur puissant dans le développement de la coopération internationale des régions50
Belarus - Italie: réserve - coopération scientifique et technologique54
Bélarus - Allemagne : potentiel de coopération dans les régions57
Biélorussie-Hongrie: vecteur de partenariat - agriculture61
Biélorussie-Hongrie : l' agenda du partenariat est déterminé par la communauté des affaires64
Belarus-Serbie: priorité - science et innovation
Biélorussie-Turquie : Objectif : intensifier la coopération scientifique et technique

L'initiative mondiale pour la sécurité des données comme réponse aux défis du cyberespace76
Bélarus-Chine : vers de nouvelles technologies et de nouveaux investissements
Minsk - Shanghai : le vecteur des liens de jumelage
Biélorussie-Chine : l' année des régions est d'actualité thème des médias . 86
Bélarus-Bangladesh: une commission mixte trace des perspectives90
Belarus-Mongolie: de l'accord-cadre à la feuille de route94
Biélorussie-Iran : priorité - rétablir les partenariats97
Belarus-Pakistan : réaliser le potentiel de coopération
Bélarus-Afrique: de nouveaux repères pour les projets communs 105
Belarus-Kenya: les points prometteurs de la croissance soulignés 109
Belarus - Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe : Projet pour le développement durable et la prospérité
Bélarus - Organisation de coopération de Shanghai : interaction axée sur les projets économiques
Bélarus - Agence internationale de l'énergie atomique : interaction en vue de renforcer la coopération
Biélorussie-Banque mondiale : lutter contre l'épidémie
Bélarus-Organisation des Nations Unies pour le développement industriel : un nouveau programme pour renforcer la coopération
Belarus - Organisation mondiale du commerce : L'objectif de la campagne est d'informer la population et les entités économiques
Littérature

#### Biélorussie : attirer les investissements étrangers, un sujet d'actualité pour les médias

L'intensification de l'afflux d'investissements étrangers est l'une des priorités du développement de l'économie bélarussienne depuis des années en raison du nombre limité d'autres sources de croissance économique, de sorte que cette question fait l'objet d'une attention particulière au Belarus aujourd'hui. Dans le discours adressé au peuple bélarussien et à l'Assemblée nationale en août 2020, il a été noté que "l'investissement est la source la plus puissante et la plus sûre de la croissance économique<sup>11</sup>. C'est pourquoi les tâches d'intégration de l'économie bélarussienne dans le système des liens économiques mondiaux modernes et l'utilisation efficace du potentiel scientifique et technique national disponible nécessitent d'urgence la rénovation des principaux actifs de production et la mise en œuvre des dernières technologies étrangères. Le soutien informationnel des activités d'investissement, ainsi que les incitations fiscales, les prêts à taux réduit, le cofinancement, l'administration, la création de conseils spéciaux sur les investissements, les organisations de développement régional et les fonds d'investissement, sont quelques-uns des mécanismes existants de l'impact de l'État sur les activités<sup>2</sup> d'investissement. Les secteurs prometteurs pour attirer les investissements directs étrangers dans l'économie bélarussienne sont les industries de haute technologie et à forte intensité de connaissances, la logistique, les transports et les infrastructures numériques, le secteur financier, la sphère sociale - par le biais de projets de partenariat public-privé, ainsi que l'industrie du tourisme. En outre, il est prévu de "former un paquet de préférences supplémentaires pour la création de micro, petites et moyennes entreprises industrielles par les entreprises

<sup>1</sup> Message au peuple biélorusse et à l'Assemblée nationale [Ressource électronique]. – 2020. - URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/poslanie-belorusskomu-narodu-inatsionalnomu-sobraniju-24168/.

<sup>2</sup> Zalesskii, B.L. Belarusian International Journalism: Peculiarities, Trends, Perspectives: Textbook / B.L. Zalesskii. - Minsk: Université d'État du Bélarus, 2014. - - C. 344.

nationales et les investisseurs étrangers dans les zones à situation économique difficile<sup>3</sup>".

Comme on le sait, le Belarus a déjà élaboré un projet de stratégie visant à attirer les investissements directs étrangers jusqu'en 2035, qui prévoit de doubler les IDE sur une base nette d'ici 2025 pour atteindre trois milliards de dollars. Pour ce faire, il faudra non seulement améliorer la législation sur les investissements, simplifier les procédures administratives pour les entreprises, mais aussi intensifier les efforts pour attirer les investissements étrangers et promouvoir le potentiel d'investissement du Belarus à l'étranger par le biais de divers outils, notamment les journées économiques. Les médias de masse nationaux et les représentants du segment international du journalisme national devraient également trouver leur place dans ce contexte.

Pour rappel, les investisseurs étrangers ont investi 10 milliards de dollars dans le secteur réel de l'économie biélorusse en 2019. Dans le même temps, "l'afflux d'investissements directs étrangers s'est élevé à 7,2 milliards de dollars, soit 72,3 % de tous les investissements étrangers entrants" . En tête de liste des principaux investisseurs figurent les entités de Russie, qui ont représenté un peu moins de la moitié de tous les investissements entrants, ainsi que les sociétés de Grande-Bretagne et de Chypre. Au premier semestre 2020, un chiffre similaire était de 4,5 milliards de dollars, et la part des investissements directs étrangers dans ce volume dépassait 70 %. "Les principaux investisseurs des organisations du pays étaient des entités de la Fédération de Russie (42,8 % de tous les investissements entrants), de Chypre (10,9 %) et d'Autriche (7,9 %)" 5.

<sup>3</sup> Le Belarus entend doubler l'attraction des investissements directs étrangers d'ici 2025 [Ressource électronique]. - 2019. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-namerena-k-2025-godu-udvoit-privlechenie-prjamyh-inostrannyh-investitsij-338382-2019/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-namerena-k-2025-godu-udvoit-privlechenie-prjamyh-inostrannyh-investitsij-338382-2019/</a>.

<sup>4</sup> Les investisseurs étrangers ont investi 10 milliards de dollars dans l'économie biélorusse en 2019 [Ressource électronique]. - - 2020. - URL: https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investors-vlozhili-v-2019-godu-v-ekonomiku-belarusi-10-mlrd-379405-2020/.

<sup>5</sup> Les investisseurs étrangers ont investi 4,5 milliards de dollars dans l'économie biélorusse au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL :

La particularité de l'état actuel de l'économie biélorusse réside dans le fait qu'aujourd'hui il est nécessaire d'augmenter de manière significative l'afflux d'investissements étrangers dans les régions de la Biélorussie, où ils "devraient contribuer au développement durable, de haute qualité et équilibré des petites villes du pays, à l'organisation de la production de produits attrayants pour le marché international" <sup>6</sup>. Les médias régionaux peuvent et doivent contribuer à la solution de ce problème en divulguant, résumant et distribuant dans leurs publications, pour une utilisation ultérieure, les expériences positives existantes basées sur des exemples concrets, qui sont nombreux dans notre pays. Il s'agit notamment des activités des zones économiques franches (ZEF) existantes au Belarus.

Ainsi, rien que dans la zone franche "Minsk", qui a enregistré environ 120 résidents, plus de 118 millions de dollars sont arrivés de l'étranger au cours des six premiers mois de cette année. 85 % d'entre eux étaient des investissements directs étrangers, soit 76 % de plus que l'année dernière. "Les principaux investisseurs étaient la Suisse, Chypre et la Chine"<sup>7</sup>. Une politique active d'attraction des investissements étrangers a permis une augmentation significative - près d'un tiers - des exportations des résidents de la zone franche vers les pays de l'"arc lointain", pour atteindre un excédent du commerce extérieur de près de 85 millions de dollars. En outre, 482 personnes ont occupé de nouveaux emplois.

Un autre exemple. Au cours du premier semestre de 2020, la zone franche de Gomel-Raton a attiré plus de 55 millions d'USD d'investissements directs étrangers. La politique active menée par les résidents de la zone franche, même dans la situation épidémiologique

https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investors-vlozhili-v-i-polugodii-v-ekonomiku-belarusi-45-mlrd-402451-2020/.

<sup>6</sup> Zalessky, B.L. Brest region: the purpose - attraction of foreign investments / B.L. Zalessky // Materials for XV international scientific practical conference, Present Investigations and Development - 2019, 15-22 January 2019: Sofia: Byal GRAD-BG. - - C. 28.

<sup>7</sup> Plus de 118 millions de dollars d'investissements étrangers ont été reçus dans la zone franche de Minsk en janvier-juin [Ressource électronique]. - 2020. - URL: https://www.belta.by/regions/view/bolee-118-mln-zarubezhnyh-investitsij-postupilo-v-sezminsk-v-janvare-ijune-403464-2020/.

difficile actuelle, a permis non seulement une augmentation de 2,6 % de la production industrielle au cours des six premiers mois de cette année, mais aussi une augmentation de 4 % du taux de croissance des revenus des biens et services, la création de 232 nouveaux emplois pour cette période, et un excédent du commerce extérieur de près de 300 millions de dollars. Le secret de la réussite réside également dans le fait que "la majorité des produits fabriqués par les résidents de la zone franche de Gomel-Raton sont vendus en dehors du Belarus<sup>8</sup>. A noter qu'au 1er août 2020, on comptait 69 entités économiques avec des investissements provenant de 16 pays du monde. Il convient de noter que cette tendance est également typique de la région de Gomel dans son ensemble. Il suffit de dire qu'en 2019, une augmentation significative de l'attraction des investissements étrangers a montré Gomel - une fois et demie à la fois. Les plus gros investissements ont alors été réalisés dans la modernisation des installations de production et la construction d'infrastructures. Il s'agissait notamment de la modernisation technique de l'atelier d'engrais minéraux de l'usine chimique de Gomel, de l'organisation de la production de produits médicaux innovants chez Medplast, de la production de meubles, de matelas et de composants chez Delcom40, et de la reconstruction de sections des réseaux de chauffage de Gomelenergo. En conséquence, "plus de 3,2 mille nouveaux emplois ont été créés à Gomel grâce à de nouvelles entreprises et productions<sup>9</sup>.

La coopération en matière d'investissement avec des partenaires étrangers se développe de manière particulière dans la région de Vitebsk, où les résidents de la zone franche de Vitebsk ont représenté plus de la moitié des investissements directs étrangers au cours des six premiers mois

<sup>8</sup> Plus de 55 millions de dollars d'investissements étrangers ont été reçus dans la zone franche de Gomel-Raton au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. - URL: https://www.belta.by/regions/view/bolee-55-mln-inostrannyh-investitsij-postupilo-v-sezgomel-raton-za-polugodie-404136-2020

<sup>9</sup> Gomel a dépassé de 1,5 fois l'objectif d'attraction des investissements étrangers en 2019 [Ressource électronique]. - 2020. - URL: https://www.belta.by/regions/view/gomel-v-2019-godu-perevypolnil-zadanie-po-privlecheniju-inostrannyh-investitsij-v-15-raza-379723-2020/.

de 2020. Et ce, malgré le fait que "la part des employés des entreprises de la zone franche dans le nombre d'employés de l'économie régionale ne dépasse pas 3,5 %<sup>10</sup>. Rappelons que 53 projets d'investissement sont actuellement en cours de réalisation sur le territoire de la ZFE, dont 26 impliquent des capitaux provenant de 15 pays. Et ici, au premier semestre 2020, près de 22 millions de dollars d'investissements directs étrangers ont été attirés sur une base nette - c'est presque un tiers de plus qu'en 2019. En conséquence, ces investissements ont permis de garantir la part des exportations des résidents de la zone franche dans le volume total des produits vendus à 70 %, et la géographie des approvisionnements comprenait 63 pays, dont 23 États de l'Union européenne.

Tous ces faits, qui pourraient être encore plus nombreux, montrent une fois de plus que le thème de l'attraction des investissements étrangers dans l'économie bélarussienne se développe aujourd'hui de manière dynamique et devient de plus en plus pertinent, notamment pour les régions du pays. Il est évident qu'à cet égard, il devrait trouver sa place et être fermement fixé dans les pages de la presse régionale bélarussienne, ce qui, selon nos observations, n'y est malheureusement pas encore le cas.

<sup>10</sup> Les résidents de la zone franche "Vitebsk" ont augmenté le volume des investissements directs étrangers de près d'un tiers au cours du premier semestre de l'année [ressource électronique]. – 2020. - URL: https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-za-i-polugodie-narastili-objem-prjamyh-inostrannyh-investitsij-pochti-na-tret-401152-2020/.

#### Bélarus : nouveaux résidents, nouveaux projets

L'une des tendances évidentes du premier trimestre 2021 a été l'arrivée active de nouveaux résidents avec leurs projets d'innovation et d'investissement orientés vers l'exportation dans les zones économiques spéciales et les zones franches du Belarus. Ainsi, 65 entreprises axées sur "la médecine, la fintech, le commerce électronique, l'industrie du jeu, le transport, l'industrie et l'agriculture" ont été enregistrées en mars 2021. 

11 ont été enregistrés en mars 2021 en tant que résidents de la zone économique spéciale - High Technologies Park (HTP). Ainsi, au début du mois de mars, le HTP comptait déjà 1 021 entreprises, affichant un taux de croissance enviable de la production (+43%), des exportations (+25%) et des investissements directs étrangers (+26%). Dans le même temps, "les principaux consommateurs de produits et services informatiques des résidents de HTP sont les États-Unis et les pays de l'UE - ils représentent environ 90 % de toutes les exportations" 

12 de l'une de d'innovation et de l'une de l'une

Parmi les nouveaux résidents du HTP figure Integration Distribution Projects, qui a l'intention de développer des logiciels et des équipements pour le paiement des billets par des terminaux biométriques dans le métro de Minsk, ainsi que de créer un poste de travail pour les gardes-frontières avec un système de reconnaissance faciale au passage des frontières. Un autre résident du HTP, Badrobot, développera un complexe logiciel et matériel composé d'une imprimante de construction intelligente autoconçue, d'un logiciel intégré et d'une application de CAO/FAO pour contrôler l'imprimante de construction. AMIS-ITI prévoit de développer des logiciels personnalisés pour les secteurs de la sécurité industrielle, des énergies renouvelables, de la médecine, de l'énergie électrique, des

<sup>11</sup> Le nombre de résidents de l'HTP a dépassé le millier [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/chislo-rezidentov-pvt-prevysilo-1-tys-431144-2021/

<sup>12</sup>\_Record absolu - les exportations de HTP en 2020 dépassent 2,7 milliards de dollars [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/society/view/absoljutnyj-rekord-za-vsju-istoriju-eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-27-mlrd-432318-2021/

transports et du pétrole et du gaz, tandis que le domaine des produits sera représenté par sa propre application mobile de profil médical destinée aux médecins et au personnel médical. RINGL Software Development prévoit de créer une plateforme universelle pour une communication quotidienne confortable et des communications professionnelles avec des fonctionnalités avancées en matière de sécurité, d'interaction sociale et de commerce électronique.

En outre, des résidents à capitaux étrangers ont également rejoint le HTP, dont deux centres de développement de sociétés étrangères. En particulier, Altoros Bel, en tant que centre de développement de la société américaine Altoros, prévoit de créer et de soutenir des logiciels dans les domaines de la finance décentralisée et des restrictions de distribution COVID-19, et Deriv BAY représente le groupe transnational de sociétés Deriv et travaillera sur diverses plateformes dans le domaine du commerce en ligne.

Si nous parlons de la zone économique spéciale (ZES) - le parc industriel sino-biélorusse "Great Stone", où 68 entités commerciales opèrent aujourd'hui, il est prévu d'attirer environ 17 nouveaux résidents en 2021, dont le travail d'enregistrement est déjà en cours. En règle générale, ces "projets sont très bons, certains d'entre eux sont vraiment <...> systémiques. Par exemple, le projet de création d'un terminal ferroviaire multimodal avec la participation de l'Allemagne, de la Chine, du Belarus et de la Suisse, dont la construction commencera cette année.

Les zones économiques franches (ZEF) bélarussiennes s'enrichissent également de nouveaux participants, " le nombre de résidents dans lesquelles, au début de l'automne 2020, dépassait 450 entités commerciales<sup>13</sup>". En voici quelques exemples. Dès janvier 2021, Empire Green LLC, un producteur de pellets premium et de pellets industriels, qui sont vendus non seulement sur le marché national, mais aussi dans les pays

9

.

<sup>13</sup> Zalessky, B. In focus - partenariat. Interaction internationale en cas d'incertitude et de volatilité / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT. - - C. 23.

étrangers, est devenu un résident de FEZ Mogilev. L'entrée dans la zone franche permettra à l'entreprise d'augmenter la production des produits demandés, qui "est considérée comme l'une des zones les plus efficaces d'utilisation des petits déchets de bois et de l'écorce en raison de l'utilisation de près de 100% des matières premières entrantes"<sup>14</sup>.

Et en mars 2021, SodaStream LLC a présenté à FEZ Mogilev un projet d'investissement dans la production de produits en plastique pour l'emballage de marchandises, engagé dans la production de couvercles-siphons spéciaux pouvant être utilisés pour toutes les boissons gazeuses et faiblement alcoolisées, ainsi que pour l'eau minérale et potable gazeuse. Le nouveau résident fournit déjà ses produits à la Russie, l'Ukraine, la Serbie, la Moldavie et la Roumanie. La mise en œuvre de ce projet dans la zone franche "augmentera les exportations régionales et contribuera à la création d'emplois pour les habitants de Mogilev et de la région de Mogilev<sup>15</sup>.

Fin février 2021, un nouveau résident a également été enregistré dans la capitale FEZ Minsk - la société Altovatt, qui mettra en œuvre un projet d'investissement visant à construire et à entretenir une centrale électrique pour les besoins d'autres résidents de la FEZ. La mise en place de cette installation leur permettra de réduire le coût de leurs produits en optimisant le coût de l'électricité pendant la journée. Il est intéressant de noter que "au stade de la conception et de la construction, le projet sera géré par Pew Energy, qui supervise les projets des investisseurs irlandais en République du Belarus. C'est-à-dire qu'il y aura un investissement irlandais d'environ 4,5 millions d'euros<sup>16</sup>.

<sup>14</sup> Nouveaux résidents enregistrés dans la zone franche "Mogilev" [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-zaregistrirovan-v-sez-mogilev-423476-2021/

<sup>15</sup> Un nouveau résident de la zone franche industrielle "Mogilev" produira des produits en plastique pour l'emballage des marchandises [ressource électronique]. - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-mogilev-budet-proizvodit-plastikovye-izdelija-dlja-upakovki-tovarov-432388-2021/">https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-mogilev-budet-proizvodit-plastikovye-izdelija-dlja-upakovki-tovarov-432388-2021/</a>

<sup>16</sup> Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une installation pour économiser l'électricité des autres résidents [Ressource électronique]. - 2021. - URL :

### Belarus : l'objectif est de créer villes et régions innovantes

2021. le forum de l'Union internationale En mars télécommunications intitulé "Villes intelligentes et durables : aspects organisationnels et techniques du développement" a eu lieu dans la capitale bélarussienne. Environ 200 personnes y ont participé et les représentants de la Russie, de l'Ukraine et de l'Azerbaïdjan, les experts des projets "Villes vertes" et du programme de développement des Nations unies, ainsi que les spécialistes des principales entreprises bélarussiennes ont partagé leur expérience pratique de la construction d'une ville intelligente et durable. Notons que le concept de ville intelligente et durable est aujourd'hui défini comme "une ville innovante qui utilise les technologies de l'information et de la communication et d'autres outils pour améliorer le niveau de vie, l'efficacité des activités et des services urbains, ainsi que la compétitivité, tout en répondant aux besoins des générations actuelles et futures sur les plans économique, social, environnemental et culturel<sup>17</sup>". À ce stade de la mise en œuvre de ce thème, les questions de l'identification d'approches intégrées pour la construction de ces villes, de l'élaboration de documents conceptuels et des moyens d'évaluer l'efficacité du développement sont particulièrement pertinentes. Et à cet égard, le choix du lieu de ce forum par l'Union internationale des télécommunications est loin d'être fortuit, puisque le Belarus possède un niveau de développement des infrastructures plutôt élevé. En particulier, "la fibre optique a atteint pratiquement tous les immeubles à étages ici. Il existe un bon niveau de couverture 4G. Il constitue donc une excellente base technique pour superposer toutes sortes de plateformes électroniques et de services numériques à l'infrastructure

https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-ustanovku-dlja-ekonomii-elektroenergii-drugimi-rezidentami-430335-2021/

<sup>17 &</sup>lt;u>Le</u> Belarus passe progressivement à la mise en œuvre pratique du concept de ville intelligente - Shulgan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-poetapno-perehodjat-k-prakticheskoj-realizatsii-kontseptsii-umnogo-goroda-shulgan-432843-2021/">https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-poetapno-perehodjat-k-prakticheskoj-realizatsii-kontseptsii-umnogo-goroda-shulgan-432843-2021/</a>

existante. Il ne reste plus qu'à mettre en œuvre ces services numériques et à apprendre à tous les citoyens à travailler avec eux"<sup>18</sup>.

En effet, dès 2019, la Biélorussie a élaboré un concept modèle pour le développement des villes intelligentes et a procédé à son adaptation pour Orsha et le district d'Orsha avec l'affinement de la feuille de route pour sa mise en œuvre. En 2020, l'adaptation du concept du modèle s'est poursuivie dans des centres potentiels de croissance économique biélorusses tels que Minsk, Baranovichi, Pinsk, Novopolotsk, Bobruisk et un certain nombre d'autres villes. Par exemple, "Polotsk a mis en œuvre le projet "Ma ville", dans le cadre duquel l'application mobile a offert la possibilité d'un guichet unique d'interaction des clients avec toutes les organisations et infrastructures de cette région" 19.

Après avoir achevé en 2020 la pose de lignes de communication en fibre optique dans toutes les agglomérations de plus de 100 foyers et en avoir équipé plus de la moitié des foyers d'au moins 50 foyers dans les chantiers, le Belarus a déjà commencé à mettre en œuvre certains fragments du concept de ville intelligente durable, ayant avancé dans trois directions principales. Premièrement, le nombre d'abonnés au projet de "maison intelligente" s'élève déjà à environ 60 000. Deuxièmement, le nombre total de caméras vidéo installées s'élève à environ 35 000 et le nombre total de consommateurs - personnes physiques et morales - avoisine les 65 000. Troisièmement, la mobilité de la communication des entreprises et des infrastructures de tout district avec la population est désormais assurée.

\_

<sup>18</sup>\_La société numérique doit être construite en tenant compte des personnes handicapées - UIT [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzhno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskimi-ogranichenijami-mse-432906-2021/">https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzhno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskimi-ogranichenijami-mse-432906-2021/</a>

<sup>19</sup> Karaim : aujourd'hui il est important de développer la méthodologie et la structure de la ville intelligente [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/karaim-na-segodnja-vazhna-razrabotka-metodologii-i-struktury-umnogo-goroda-432929-2021/">https://www.belta.by/society/view/karaim-na-segodnja-vazhna-razrabotka-metodologii-i-struktury-umnogo-goroda-432929-2021/</a>

En février 2021, notre pays a adopté le programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025, qui se compose de six sous-programmes : 1) "Information et soutien analytique, organisationnel et technique pour le développement numérique" ; 2) "Infrastructure pour le développement numérique" ; 3) "Développement numérique de l'administration publique" ; 4) "Développement numérique des secteurs économiques" ; 5) "Développement numérique régional" ; 6) "Sécurité de l'information et confiance numérique". Parallèlement, le sous-programme "Développement numérique régional" prévoit "la mise en œuvre d'activités dont les résultats auront un caractère systémique pour le développement des technologies des "villes intelligentes" dans toutes les régions du pays"<sup>20</sup>.

En particulier, nous parlons dans ce cas de la création d'une plateforme numérique modèle d'État régional "Smart City (Region)", conçue pour la transformation numérique des processus de gouvernance régionale, la résolution des problèmes de développement socio-économique et communautaire, l'organisation de l'interaction de l'information, y compris la construction de la rétroaction avec les citoyens. La mise en œuvre de cette plateforme numérique est prévue, en premier lieu, dans les centres régionaux et les villes de plus de 80 000 habitants. Il est également prévu de passer à l'application pratique des technologies de modélisation de l'information des unités de planification urbaine et des espaces urbains ou à la création de "jumeaux numériques" des villes, qui permettront de modéliser efficacement le développement urbain et la gestion des différentes sphères de la vie urbaine. En outre, sur la base de la plateforme numérique "Smart City (Region)", des services typiques seront créés, notamment des services de logement et des services communaux, la comptabilité et la gestion de la propriété, la construction et l'aménagement

<sup>20</sup> Programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025. - Minsk, 2021. -- C. 19.

du territoire, la gestion des infrastructures urbaines et de transport, les soins de santé, l'éducation, la sécurité publique, la surveillance de l'environnement, l'organisation de la participation des citoyens à la gestion de la ville, le développement culturel, le tourisme et le secteur des services en général. On peut supposer que le Forum international "Villes intelligentes et durables : aspects organisationnels et techniques du développement", qui s'est tenu à Minsk, est devenu une autre étape importante vers la résolution des problèmes urgents de développement innovant des villes et régions du Belarus, en les enrichissant de l'expérience internationale efficace.

FORAUTHORUSEOMIX

#### Oblast de Vitebsk : l'accent sur l'innovation

Créer de nouveaux points de croissance économique dans les régions biélorusses, y compris pour la mise en œuvre de "projets d'avenir" complexes, afin d'atteindre le niveau de développement innovant des pays leaders de la région d'Europe de l'Est - République tchèque, Slovaquie, Hongrie - d'ici 2025, telle est la tâche définie dans le programme d'activités du gouvernement de la République de Biélorussie pour la période allant jusqu'en 2025. À cet égard, la région de Vitebsk a défini, pour les cinq années à venir, cinq secteurs dans lesquels des entreprises de haute technologie seront créées pour produire des biens de niveau mondial : 1) le transport électrique ; 2) la bio-industrie ; 3) la pharmacie ; 4) la robotique ; 5) la production de matériaux composites. Et pas seulement défini, mais "il y a déjà des premières étapes dans la mise en œuvre de ces domaines, et en 2021-2025 seront activement mis en œuvre des projets d'innovation et d'investissement dans ces domaines.

En ce qui concerne le **transport électrique et l'industrie électrique, de** grands espoirs sont placés dans JSC Vityaz. Cette entreprise est le premier fabricant bélarussien d'infrastructures pour véhicules électriques à créer des modèles de dispositifs de recharge de grande puissance. Il s'agit de créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide de 200 kW. "Le temps de charge complète de la batterie d'un véhicule électrique capable d'exploiter le potentiel de ces stations sera d'environ 10 minutes" <sup>22</sup>. En 2021, ces stations de recharge ultrarapides devraient être livrées à

<sup>21</sup>\_Pushniakova, A. Matskevich sur l'industrie de la région de Vitebsk: l'accent est mis sur le développement de cinq industries de haute technologie / A. Pushniakova // [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotehnologichnyh-431976-2021/">https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotehnologichnyh-431976-2021/</a>

 $<sup>22\</sup>_"Vityaz"$  va créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide pour les voitures électriques d'ici la fin de l'année [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-do-kontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/">https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-do-kontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/</a>

l'opérateur public pour une exploitation pilote. Nous vous rappelons qu'en 2020 Vityaz a certifié le système de conception et de production de bornes de recharge électrique pour la conformité aux exigences de la norme internationale STB ISO 9001-2015. Le premier modèle de cette station a été installé sur le parking près de l'entreprise en 2017.

En termes de développement de la **bioindustrie, nous parlons** de "projets d'avenir" tels que la construction d'une usine numérisée pour la production de médicaments vétérinaires innovants de la série "green line". Ce projet est mis en œuvre dans la zone économique franche "Vitebsk". Outre les médicaments vétérinaires traditionnels, l'entreprise développera la production de médicaments originaux pour le traitement des animaux, développés conjointement avec les scientifiques de l'Académie de médecine vétérinaire de Vitebsk. La construction de l'usine se fait en trois étapes. La production de médicaments non stériles devrait être transférée sur le nouveau site cette année. "Le troisième complexe de démarrage implique l'organisation d'une production stérile. Il s'agit de la partie la plus coûteuse du projet, dont l'achèvement est prévu pour 2025. L'entreprise créera au moins 80 postes de travail"<sup>23</sup>. Dans le même temps, la mise en œuvre du projet permettra à l'entreprise de Vitebsk, créée en 1995, d'accroître considérablement son potentiel d'exportation.

Dans l'**industrie pharmaceutique,** les plans d'innovation quinquennaux sont liés au travail du cluster spécialisé, qui a été créé à Vitebsk en août 2015. Pour être tout à fait précis, le cluster médical et pharmaceutique "Union des organisations médicales, pharmaceutiques, scientifiques et éducatives "Médecine et produits pharmaceutiques - Projets innovants" comprend aujourd'hui l'université médicale d'État de Vitebsk, JLLC Nativita, OJSC "BelVitunifarm", LLC "VitVar", JLLC

<sup>23 &</sup>lt;u>La</u> société Belkarolin lancera la production pharmaceutique selon les normes BPF d'ici 2025 [ressource électronique]. - 2020. - URL <u>: https://www.belta.by/regions/view/kompanija-belkarolin-k-2025-godu-zapustit-farmproizvodstvo-po-standartam-gmp-383600-2020/</u>

"AconitPharma", JLLC "Medelkombel", LLC "Pharmmarketing Group", CCUE "Vitebsk Regional Marketing Center", NP "Union of pharmaceutical and biomedical clusters" (Russie), RPUE "Akadempharm", LLC "SiVital", Vitebsk State University named after P. Masherov. Depuis 2018, des conseils d'experts avec la participation de scientifiques de premier plan, de représentants de centres de recherche et d'entreprises de l'industrie pharmaceutique ont commencé à être formés ici pour améliorer l'interaction entre la science et la pratique. "Cette forme de communication permet aux participants du cluster pharmaceutique d'utiliser le potentiel scientifique non seulement de la région de Vitebsk, mais aussi du pays dans son ensemble, et permet également de réduire la distance temporelle entre la création d'un médicament et son introduction dans la production"<sup>24</sup>.

La direction **de la robotique** dans la région de Vitebsk est développée, tout d'abord, par Belwest LLC, où les complexes logiciels et matériels robotiques développés dans le propre laboratoire scientifique de la société sont progressivement introduits. Le fait est que la part du travail manuel dans l'industrie de la chaussure est très élevée. "Pour certains types de chaussures, le nombre total d'opérations effectuées est proche de 250, dont deux seulement sont automatisées. Chaque produit peut passer par 185 paires de mains de travailleurs" <sup>25</sup>. C'est pourquoi l'entreprise s'est engagée dans une démarche d'automatisation totale ou partielle de nombre de ces processus. Et ils ont déjà créé des échantillons d'équipements innovants qui n'ont pas d'analogues dans le monde.

Quant à la **production de matériaux composites**, même en 2018, des mesures spécifiques dans cette direction ont été prises dans la région de

<sup>24</sup> L'université d'État de Vitebsk est entrée dans le cluster médico-pharmaceutique [Ressource électronique]. - 2018. - URL : https://www.belta.by/regions/view/vitebskij-gosuniversitet-voshel-v-sostav-mediko-farmatsevticheskogo-klastera-303786-2018/

<sup>25</sup>\_Sumaneyev, Y. Directeur de Belwest sur la concurrence, les robots dans l'industrie légère et les primes pour les non-fumeurs / Y. Sumaneyev // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentsii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/">https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentsii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/</a>

Vitebsk. En particulier, le cluster composite de Polotsk a été créé, qui comprend déjà 11 entreprises. Aujourd'hui, ils ne se contentent pas de produire des matériaux composites, mais mènent également des recherches scientifiques sur le développement de la production de haute technologie des composites. "Parmi les projets du cluster, on trouve notamment "Renforcement composite", "Macrofibres de basalte-plastique et de fibre de verre pour le béton", "Capital humain" <sup>26</sup>.

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>26</sup>\_Pôle composite innovant-industriel de Polotsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://clusterland.by/2019/11/16/innovaczionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klaster-v-g-poloczk/">https://clusterland.by/2019/11/16/innovaczionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klaster-v-g-poloczk/</a>

## Bourse universelle des marchandises du Belarus : les régions russes sont une priorité pour la coopération

La dynamique de l'intérêt croissant des entreprises russes pour le commerce électronique organisé à la Bourse universelle des marchandises du Bélarus (BUCE) indique qu'en 2021, la Russie pourrait devenir un leader à la BUCE, non seulement en termes de nombre de sociétés accréditées, mais aussi en termes de volume du chiffre d'affaires des marchandises échangées. Rappelons que "au 1er décembre 2020, 2482 résidents de Russie ont utilisé les services de BUCE"<sup>27</sup>. Et le montant des opérations de change qu'ils ont effectuées en janvier et février 2021, "a presque triplé par rapport à la même période en 2020 et s'est élevé à 12 millions de dollars<sup>28</sup>". Cela a placé la Russie en troisième position sur la liste des plus grands marchés d'exportation du BUTB. La Lituanie (32 millions de dollars) et la Lettonie (18 millions de dollars) conservent les deux premières places. Au premier trimestre de 2021, la somme de toutes les transactions effectuées par les cambistes russes s'élevait à près de 38 millions de dollars. Cette croissance des exportations de marchandises bélarussiennes vers le marché russe est le résultat des mesures globales prises par la bourse bélarussienne pour attirer les entités commerciales de Russie sur le parquet de la bourse au Bélarus. Parmi les principaux, il convient de mentionner : 1) la simplification de la procédure d'accréditation au BUTB; 2) des webinaires réguliers et des présentations en ligne pour les représentants de la communauté d'affaires russe ; 3) des visites ponctuelles dans des entreprises industrielles, agraires et de travail du bois de premier plan dans diverses régions russes. Ainsi, 30 nouvelles entreprises russes intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers, d'huile de colza et de

<sup>27</sup> Zalessky, B. En vue de l'avenir. Particularités du partenariat multi-vectoriel dans les conditions modernes / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - C. 97. 28 La Russie est l'un des trois plus grands marchés d'exportation de BUtB [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/

matériaux de construction bélarussiens, ainsi que par la mise en œuvre de transactions de transit sur les ventes de ses propres marchandises dans des pays tiers, ont été accréditées au BUTB au cours des deux premiers mois de 2021. Il convient de noter que jusqu'à présent, le rôle déterminant dans l'augmentation du chiffre d'affaires des produits d'échange est joué par l'étroite coopération du BUTB avec les régions frontalières russes de Smolensk, Bryansk et Pskov.

En particulier, la mention de la région de **Briansk** dans cette liste s'explique par le fait que le Belarus représente environ la moitié du chiffre d'affaires du commerce extérieur de cette région russe, ce qui constitue en soi une preuve du niveau suffisamment élevé de la coopération commerciale et économique. Néanmoins, lors de la réunion de travail avec les représentants de la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk en mars 2021, les parties ont noté un potentiel considérable pour l'expansion de la coopération exactement dans le domaine des échanges commerciaux. À cet égard, cette année, l'accent "sera mis sur le secteur agricole et la réalisation de biens industriels comme étant les domaines les plus prometteurs pour le développement de la coopération" À cette fin, la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Briansk utilisera tout son réseau de contacts commerciaux pour informer les représentants des entreprises de la région de Briansk des avantages du mécanisme de commerce électronique de la BUTB.

La coopération prévue entre la Bourse de l'acier du Belarus et la région de **Tcheliabinsk** semble très prometteuse. Lors du webinaire sur le commerce d'échange avec le Bélarus qui s'est tenu à la mi-mars 2021, plusieurs grands producteurs et vendeurs de la région russe ont annoncé leur intention d'augmenter les ventes de produits métalliques sur le parquet de la BUCE. "L'intérêt pour une application plus active du mécanisme

<sup>29</sup>\_Le BUTB et le CCI de la région de Bryansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/

d'échange a notamment été exprimé par les représentants de Chelyabinsk Forge-and-Press Plant, Liteiny Zavod LLC et Trade House MKK LLC. Tout d'abord, nous parlons d'une augmentation de l'offre de produits métalliques ferreux laminés, qui font l'objet d'une demande élevée et constante de la part des entreprises industrielles bélarussiennes<sup>30</sup>. À propos, il convient de mentionner que près de 800 sociétés négocient des métaux ferreux et leurs produits sur le BUOTB pratiquement tous les jours, et le nombre de transactions lors d'une seule séance de négociation peut atteindre deux millions d'euros. Il est clair que l'arrivée ici des plus grands producteurs russes de métaux de la région de Tcheliabinsk - leader incontesté de la métallurgie ferreuse parmi les autres régions russes - ne fera qu'ouvrir de nouvelles opportunités et perspectives pour tous les participants à ces séances de négociation.

Fin mars 2021, avec l'aide du Centre de soutien à l'exportation de la région de Volgograd, une réunion avec des représentants d'entreprises de cette région russe a été organisée au BUTB. En conséquence, plusieurs entreprises de la région de Volgograd ont exprimé leur intérêt pour la vente de leurs produits dans la section des biens industriels et de consommation de la BUTB. Il est notamment prévu de régler la question des appels d'offres pour les produits destinés au secteur de la construction, les matériaux d'emballage et les denrées alimentaires<sup>31</sup>. Au début du mois d'avril 2021, les perspectives d'accroissement du commerce d'échange biélorusse ont été discutées avec des représentants des milieux d'affaires de l'Oblast de Koursk lors d'une conférence en ligne. Suite à la discussion, un certain nombre d'entreprises de la région russe ont exprimé leur volonté d'exposer leurs produits sur la plateforme de biens industriels et de

<sup>30</sup> Les entreprises de l'Oblast de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskoj-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduktsii-na-butb-433059-2021/">https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskoj-oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduktsii-na-butb-433059-2021/</a>

<sup>31</sup> Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/">https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/</a>.

consommation BUTB. Par exemple, "la question de la vente d'équipements pour l'industrie alimentaire, de produits en caoutchouc de haute technologie, de matériaux d'emballage en papier et en carton ondulé est à l'étude"<sup>32</sup>. BUOTB attend également des résultats concrets de l'accord, conclu en mars 2021, sur l'intensification de la coopération avec la Bourse internationale du commerce de **Saint-Pétersbourg. Créée** en 2008, cette bourse est aujourd'hui la plus grande bourse de marchandises de Russie "spécialisée dans le commerce du pétrole, des produits pétroliers, du gaz, du bois et des engrais minéraux"<sup>33</sup>. On peut supposer que la mise en œuvre d'une coopération avec un partenaire aussi sérieux ne peut qu'apporter des résultats non moins sérieux.

FORAUTHORUSEOMIT

2

<sup>32</sup> Les entreprises de l'Oblast de Koursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/

<sup>33</sup>\_La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Pétersbourg ont convenu d'intensifier leur interaction [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskaja-tovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/</a>

#### **Bélarus-Russie : orientation vers l'exportation**

Les résultats des deux premiers mois de cette année montrent que les liens commerciaux et économiques entre le Belarus et la Russie continuent de se développer selon une trajectoire de croissance régulière. Ainsi, "le chiffre d'affaires du commerce extérieur biélorusse de biens et de services en janvier-février 2021 s'est élevé à 5,3 milliards de dollars, ayant augmenté de 11,9% par rapport à la même période en 2020. Les exportations de biens et de services vers la Russie se sont élevées à 2,3 milliards de dollars (soit une augmentation de 2 %)"<sup>34</sup> [1].

Parmi les entreprises bélarussiennes qui se sentent confiantes sur le marché russe figure Minsk Motor Works (MMZ), qui a doublé ses livraisons à l'exportation vers la Russie au premier trimestre 2021. Les principaux consommateurs de ses produits dans le pays voisin sont les entreprises des régions de Koursk, Moscou, Saint-Pétersbourg, Nijni Novgorod et Iaroslavl, de la République du Bachkortostan et de la République de Mordovie. "En 2021, Minsk Motor Plant continuera à développer le réseau de distribution en Russie dans deux domaines : les moteurs et les pièces détachées, ainsi que les machines spéciales, afin de ne pas ralentir la croissance des exportations. Les exportations devraient augmenter de 11%"35 [2]. Une autre réserve de l'augmentation des livraisons au marché russe en 2021 est vue à l'usine dans l'organisation d'une exposition constante de la gamme élargie de modèles de moteurs et d'équipements spéciaux sur le terrain de commerce et d'exposition de la SARL "Trading house "Minsk motor plant" à Noginsk et ses partenaires dans chaque district fédéral de la Russie. Coopérant aujourd'hui avec 59 entreprises russes, les constructeurs automobiles de Minsk travaillent

<sup>34</sup> Roman Golovchenko : Un ensemble de propositions visant à approfondir l'intégration du Belarus et de la Russie passe à la vitesse supérieure [Ressource électronique]. - 2021. - URL : http://www.government.by/ru/content/9807

<sup>35</sup> L'usine automobile de Minsk a doublé ses livraisons à la Russie au premier trimestre [Ressource électronique]. - 2021. - URL: https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-uvelichil-postavki-vrossiju-437469-2021/.

actuellement à l'établissement de relations de coopération avec dix partenaires supplémentaires.

Gomselmash Belarus, qui dispose d'un réseau de distribution de 60 entités en Russie, dont 34 concessionnaires, deux coentreprises et une maison de commerce en Sibérie, a également annoncé des plans ambitieux pour augmenter les livraisons de ses équipements en Russie en 2021. Au cours de ses 13 années d'existence, Gomselmash a vendu plus de 3 200 unités d'ensileuses et de récolteuses de céréales automotrices sur le marché russe. En 2020, les ventes d'équipements Gomselmash en Russie ont augmenté de 163 %. Rien qu'avec Bryanskselmash, plus de mille moissonneuses-batteuses ont été vendues aux régions russes. En outre, "en 2020, la société a élargi les frontières de l'approvisionnement et a ouvert un nouveau centre de concessionnaires dans le kraï de Primorsky - AgroSupport LLC". 36 [3]. Tous ces faits donnent une bonne raison à la société bélarussienne de se fixer une tâche véritablement ambitieuse en 2021 : tripler le volume de ses fournitures à la Russie.

Cette année, le Belarusian Steel Works (BSW) a coopéré activement avec des entreprises russes. Ses partenaires en Russie sont à la fois des fournisseurs de matières premières essentielles et des consommateurs importants de produits métalliques. Il suffit de dire qu'''en janvier-février 2021, les exportations du BMZ vers la Russie ont dépassé 58 mille tonnes, soit 8% de plus que durant la même période en 2020. En termes monétaires, les exportations vers la Fédération de Russie ont dépassé 43 millions de dollars, soit un tiers de plus que la même période de l'année dernière. <sup>37</sup>[4]. Cela est dû à une augmentation des ventes de barres d'armature, d'acier laminé de construction, de fil d'acier et de câble d'acier.

<sup>36 &</sup>quot;Gomselmash prévoit de tripler les livraisons de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postavki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/

<sup>37</sup> Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/

L'usine automobile du Belarus (BELAZ) est un autre exemple frappant d'un tel plan. Rien qu'en mars 2021, elle a fourni plus de 93 % du volume total des machines et pièces détachées produites aux marchés étrangers, avec un taux de croissance des exportations de 142 %. Détail important : "La part du marché russe, le plus important des marchés traditionnels de la société, dans les livraisons de mars était de 89,1% (taux de croissance de 308,1%)"<sup>38</sup> [5]. En particulier, conformément à l'accord de partenariat stratégique à long terme conclu avec la société minière Kuzbassrazrezugol, JSC, BELAZ devrait fournir 29 camions-bennes jusqu'à la fin avril 2021. Trois d'entre eux, d'une capacité de 220 tonnes, expédiés vers l'une des branches de production Kuzbassrazrezugol - la mine de charbon Kedrovsky - à la fin du mois de janvier de cette année. Il convient de noter que l'arrivée des autres véhicules élargira considérablement la flotte technologique de plus d'un demi-millier de véhicules, qui est dominée par l'équipement biélorusse dans les mines de charbon. "De même, dans les entreprises de la société phare d'extraction de charbon de l'Oblast de Kemerovo, les machines BELAZ servent aux opérations d'extraction et de transport ; des équipements spéciaux du fabricant biélorusse sont utilisés (machines d'irrigation, tracteurs-remorques, chargeurs, bulldozers)"39 [6]. La présence de BELAZ sur le marché russe est également assurée par l'accord de coopération signé avec l'université des mines de Saint-Pétersbourg en avril 2021, dont la mise en œuvre devrait contribuer à ce qu''en septembre [2021], des salles de cours spécialisées modernes équipées de matériel exclusif commenceront à fonctionner dans l'une des plus grandes universités de génie minier de

\_

<sup>38</sup> BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvelichil-objemy-proizvodstva-realizatsii-i-eksporta-produktsii-437188-2021/

<sup>39</sup> BELAZ fournira 29 camions à benne à l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. – 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernyh-samosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/

Russie"<sup>40</sup> [7]. Dans ce cas, nous parlons de l'ouverture du Centre d'innovation de l'université de la compétence BELAZ, qui sera modelé sur les meilleures solutions technologiques en matière de génie mécanique, de technologie numérique et d'information dans l'industrie minière. Sa principale caractéristique sera l'utilisation des technologies de réalité virtuelle, qui permettra d'élever non seulement la formation des étudiants universitaires, mais aussi la formation avancée des spécialistes et des gestionnaires des entreprises qui exploitent les machines du fabricant bélarussien.

FORAUTHORUSEOMIX

4.0

<sup>40</sup> BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. - 2021. - URL: https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/

# Biélorussie - Tatarstan : des liens de coopération à la croissance du chiffre d'affaires du commerce

La République du Tatarstan fait partie des régions russes qui, en janvier-février 2021, ont vu le chiffre d'affaires de leurs échanges commerciaux augmenter de manière significative - de plus de 80 % pour atteindre près de 175 millions de dollars. Dans le même temps, les exportations biélorusses ont augmenté de près d'un quart, atteignant près de 55 millions de dollars. Cela s'explique par l'augmentation des livraisons en provenance du Belarus de tracteurs et de véhicules tracteurs, de gaz pétroliers, de fils torsadés en métaux ferreux sans isolation électrique, de pièces et d'accessoires pour automobiles et tracteurs, de pneus, de tuyaux sans soudure, de tubes et de profilés en métaux ferreux, les déchets dérivés de l'extraction de l'huile de soja, la viande de bœuf fraîche ou réfrigérée, le fil d'acier non allié, le fromage et le caillé, les cordes de pneus, les peintures et vernis à base de polymères synthétiques en milieu non aqueux, les meubles et leurs parties. En avril 2021, les parties ont signé un protocole d'accord, qui "prévoit la poursuite de l'intérêt mutuel pour le développement du commerce et de la coopération économique, scientifique et technique et humanitaire entre le Belarus et le Tatarstan". 41En avril 2021, les parties ont signé un protocole d'accords, qui "envisage de poursuivre l'intérêt mutuel dans le développement de la coopération commerciale, économique, scientifique et technique et humanitaire entre le Belarus et le Tatarstan".

Il convient de rappeler que l'interaction entre les parties se développe aujourd'hui dans le cadre de l'accord intergouvernemental de coopération commerciale, économique, scientifique, technologique et culturelle du 23 juin 2004, qui a créé les conditions préalables à la formation d'un espace

<sup>41</sup> Roman Golovchenko : Le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL : http://www.government.by/ru/content/9816

scientifique, technologique et d'innovation commun. L'année dernière, la mise en œuvre du plan d'action 2017-2020 sur l'application de l'accord de base a été achevée. Étant donné qu'aujourd'hui, le Tatarstan accorde une attention particulière au développement de la production de produits de haute technologie et à la création de coentreprises, les partenaires biélorusses ont la possibilité de travailler dans les "sites d'investissement de la République" de cette région russe. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, principalement dans le domaine de l'ingénierie mécanique et de la haute technologie"<sup>42</sup>.

Il convient de noter que dès 2017, les deux parties se sont fixé pour objectif de rétablir le niveau record du chiffre d'affaires commercial de deux milliards de dollars, atteint en 2012. La 7e réunion du groupe de travail sur la coopération entre la Biélorussie et le Tatarstan, qui s'est tenue en octobre 2019, a identifié des domaines spécifiques de travail conjoint dans les années à venir pour atteindre l'objectif, " notamment les fournitures de bus de passagers, de machines Amkodor, d'une large gamme d'équipements agricoles ; la mise en œuvre de projets conjoints dans le secteur des véhicules à gaz, en particulier - la production de véhicules de passagers, de tracteurs, de machines municipales et agricoles, de moteurs ; l'expansion de la portée et de la gamme de fournitures de véhicules autonomes ". Parallèlement, des accords de coopération ont été signés par l'Académie nationale des sciences du Belarus et l'Académie des sciences de la République du Tatarstan, ainsi que par l'Université d'État d'informatique et de radioélectronique du Belarus et l'Université fédérale de Kazan.

En raison de la mise en œuvre des dispositions du plan quadriennal d'ici février 2020 au Tatarstan déjà : deux usines d'assemblage - tracteurs

<sup>42</sup> Minnikhanov R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, avant tout, dans la sphère de la construction mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion pour le développement de l'intégration eurasienne : projet d'intégration informelle / coauteurs, interviewer : B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. - Minsk : Biznesofset, 2017. - C. 30.

biélorusses et Mogilevliftmash; quatre sociétés à capitaux biélorusses -OOO TTK MTZ-Tatarstan, OOO Amkodor-Bel, OOO Molodechnomebel Trading House et un bureau de représentation de Pinskdrev Holding étaient en activité ; réseau de concessionnaires d'entreprises biélorusses telles que "Gomselmash", Minsk Tractor Works, "Mogilevliftmash", Minsk Automobile Plant, "Amkodor", Borisov Plant of Tractor Electrical Equipment; OOO "TPK MTZ-Tatarstan" est devenu le distributeur officiel de OJSC "MTZ" en Russie, disposant de ses propres installations de production, d'une division transport et logistique, s'occupant de l'entretien des services. Le développement fructueux de la coopération dans le domaine de la construction de machines a conduit au fait que "près de 60 % du parc de machines agricoles du Tatarstan est équipé de tracteurs MTZ, plus de 60 % des ensileuses et 40 % des moissonneuses à grains d'équipements Gomselmash". Plus de 50 % du parc de véhicules de passagers de Kazan est constitué d'autobus MAZ et de tramways Belkommunmash"43. Et il y a de bonnes perspectives de coopération dans l'industrie des moteurs à gaz, où il y a des projets communs mis en œuvre par RariTEK avec les usines de Minsk - automobiles, tracteurs et moteurs.

Lors de la 8e réunion du groupe de travail sur la coopération, qui s'est tenue sous la forme d'une vidéoconférence en novembre 2020, les parties ont noté le développement actif des liens économiques entre les entreprises des secteurs de la construction de machines et de la pétrochimie, ainsi que dans les domaines de l'agriculture, du transport de passagers, de l'écologie, des sciences de la santé, tout en soulignant que "le domaine clé reste la coopération dans le secteur pétrochimique, qui représente la moitié du chiffre d'affaires commercial du Bélarus avec le Tatarstan". En conséquence, le plan d'action pour 2021-2023 a été

-

<sup>43</sup> Pivovar, E. Petrochemistry, industrial cooperation, transport projects - Semashko visited Tatarstan / E. Pivovar // [Electronic resource]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/">https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/</a>

approuvé, qui prévoit de nombreux nouveaux projets communs intéressants. Déjà en janvier 2021, dans le<sup>44</sup>village rural de Kichketan, dans le district municipal d'Agryz au Tatarstan, l'entreprise unitaire biélorusse "Polymerconstruction" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie du traitement de l'eau<sup>45</sup>. Et maintenant la question de la participation de l'UE donnée dans la mise en œuvre des projets sur d'autres objets du Tatarstan est résolue.

FOR AUTHORUSE ONLY

4

<sup>44</sup> Le Belarus et le Tatarstan approuvent un plan de coopération pour 2021-2023 [ressource électronique].

http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html

<sup>45</sup> La société biélorusse UP "Polimerkonstruktsiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie en République du Tatarstan [Ressource électronique]. - 2021. - URL: http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html

#### Biélorussie-Kazakhstan : priorité du partenariat-agriculture

Les résultats de 2020 montrent que dans les relations entre la Biélorussie et le Kazakhstan, le domaine clé de la coopération était l'interaction des complexes agro-industriels, la mise en œuvre de projets communs dans le domaine de l'agriculture et la poursuite du développement de projets communs dans le domaine de l'ingénierie agricole. Cela est dû en grande partie au fait que, même dans le contexte des restrictions liées à la propagation de l'infection par le coronavirus, le complexe agro-industriel des deux pays a maintenu des tendances de croissance en 2020. En témoignent les données de la Commission économique eurasiatique selon lesquelles "la production de produits agricoles sur le territoire des États membres de l'Union économique eurasiatique (UEEA) en 2020 a augmenté de 2,3 % et s'est élevée à 114,3 milliards de dollars américains". La plus forte croissance de la production parmi les pays de l'EEE a été enregistrée au Kazakhstan (de 5,6 %) et au Belarus (4,9 %)<sup>46</sup>.

Des tendances positives dans la croissance de l'interaction entre les deux pays dans le complexe agro-industriel ont également été enregistrées lors de la deuxième réunion du groupe de travail conjoint biélorusse-kazakh sur le développement de domaines prometteurs pour la coopération bilatérale dans l'agriculture, qui s'est tenue en février 2021 à Minsk. La réunion s'est concentrée sur les questions du commerce des denrées alimentaires, de la production végétale et animale, de la médecine vétérinaire, de l'élevage et de la sélection, étant donné qu''en 2020, le chiffre d'affaires du commerce des produits agricoles et alimentaires entre le Bélarus et le Kazakhstan a augmenté de 1,2 fois par rapport à 2019 et a

.

<sup>46</sup> Sur la rencontre de l'ambassadeur du Belarus avec le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html

atteint 307,2 millions de dollars. L'exportation s'est élevée à 289,9 millions de dollars (plus de 20% de croissance)<sup>47</sup>. À cet égard, les parties ont noté l'existence d'un potentiel important pour une nouvelle croissance stable du chiffre d'affaires commercial et la consolidation des tendances positives dans les échanges mutuels.

Du côté biélorusse, ces perspectives se traduisent par la fourniture d'équipements pour la construction de fermes laitières, l'introduction de nouvelles technologies, l'expansion des achats d'équipements agricoles, le recyclage du personnel du complexe agro-industriel. La partie kazakhe est particulièrement intéressée par l'expérience du Belarus en matière de développement des industries laitière et sucrière, ainsi que d'autres domaines de la production agricole. La nature de cet intérêt réside dans le fait que "le coronavirus a montré à quel point il y a aujourd'hui une demande pour tous les produits agricoles. De nouveaux créneaux s'ouvrent"<sup>48</sup>.

En particulier, les parties fondent de grands espoirs en 2021 sur la poursuite de la coopération entre le biélorusse Gomselmash et le plus grand fabricant de machines agricoles du Kazakhstan, AgromashHolding KZ, qui a multiplié sa production par 1,7 en 2020. L'assemblage conjoint de moissonneuses à céréales par ces entreprises sur le sol kazakh a commencé en 2007. "En 2019, l'organisation a produit 429 moissonneuses et tracteurs, et en 2020 - 730 unités d'équipement <sup>49</sup>ESSIL KZS-790, qui a déjà été testée dans la région de Karaganda et a donné de bons résultats. La

.

Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021

<sup>48</sup> Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/kazahstan-zainteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021

<sup>49</sup>\_" Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme de machines agricoles en 2021 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/">https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/</a>

nouvelle machine a augmenté la puissance du moteur et la surface de nettoyage, et le battage est combiné : tambour et rotor. En 2021, il est prévu de lancer la production en série de ce modèle. En outre, la production de tondeuses autopropulsées augmentera également, ce qui s'explique par la demande croissante de celles-ci parmi les agriculteurs du Kazakhstan. Rappelons également qu'à l'été 2020, plus de 70 ensembles de machines du modèle KZS-10 MAX ont été envoyés de Gomel au Kazakhstan. "Les innovations introduites sur ce modèle de moissonneuse-batteuse, portant principalement sur un travail plus confortable des opérateurs de la machine, ont été appréciées par les agronomes du Kazakhstan. Cela les a incités à commander 30 autres abatteuses de ce type"50. Et dans la seconde moitié de décembre 2020, ce lot supplémentaire de 30 ensembles de machines a été expédié à nos partenaires kazakhs.

Parmi les événements qui devraient avoir une incidence positive sur le développement de la coopération entre le Belarus et le Kazakhstan dans le domaine de l'agriculture en 2021, citons-en quelques-uns. Tout d'abord, un résultat intéressant peut être obtenu avec l'idée discutée lors de la réunion du Conseil d'affaires Biélorussie-Kazakhstan en novembre 2020, à laquelle ont participé les représentants de plus de 160 entreprises des deux pays. Étant donné que l'une des questions les plus importantes dans le développement des relations entre les deux anciennes républiques soviétiques est celle des expositions, "le Belarus et le Kazakhstan envisagent la possibilité d'organiser une exposition agricole Belagro au Kazakhstan<sup>51</sup>". Il pourrait s'agir d'un autre pas concret vers le renforcement de la coopération bilatérale et l'augmentation du chiffre d'affaires commercial mutuel. Deuxièmement, en novembre 2020, la Bourse

<sup>50</sup>\_"Gomselmash" a en outre expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX au Kazakhstan [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/

<sup>51</sup>\_Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/utjupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/

universelle des marchandises du Belarus (BUCE) a proposé aux entreprises kazakhes d'acheter de la viande, des produits laitiers et du sucre bélarussiens sur les marchés boursiers. Parallèlement, la BUTB pourrait aider les entreprises kazakhes à vendre leurs produits sur le marché bélarussien. Dans le prolongement de cette proposition, en janvier 2021, la FTUB a accepté d'intensifier la coopération en matière de commerce électronique avec la Bourse universelle des marchandises d'Astana, ce qui "permettra de créer une base de données unifiée avec les offres commerciales des entreprises biélorusses et kazakhes et facilitera la croissance du commerce mutuel<sup>52</sup>".

FOR AUTHORUSE OMLY

<sup>52</sup> La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivatsotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021

# Biélorussie - Tadjikistan : Dans le cadre de la dynamique positive de la coopération

La Commission intergouvernementale pour le commerce et la coopération économique, qui a été créée en 1999, joue un rôle clé dans le développement d'une interaction bilatérale efficace entre le Belarus et le Tadjikistan aujourd'hui. L'étendue de ses intérêts "couvre des domaines prioritaires tels que : la fourniture de produits d'ingénierie sur la base de nouveaux systèmes de leasing ; la coopération dans le secteur agricole et l'énergie ; la participation à des projets économiques conjoints ; et la création d'un réseau d'entreprises manufacturières conjointes dans les deux pays<sup>53</sup>.

En avril 2021, Douchanbé a accueilli la 14e réunion de la commission intergouvernementale tadjike-biélorusse pour le commerce et la coopération économique, qui a abordé les questions urgentes de coopération dans les domaines de l'industrie et de la coopération à la production, de l'agriculture et des transports, de la santé et de l'éducation, des investissements et des technologies de l'information. Parallèlement, une exposition de fabricants bélarussiens Made in Belarus, un forum d'affaires Belarus-Tajikistan-Afghanistan et un forum TajBelAgro ont été organisés dans la capitale du Tadjikistan. Tous ces événements ont démontré une fois de plus que "malgré les phénomènes de crise dans le monde, la coopération commerciale et économique entre le Belarus et le Tadjikistan montre une nature positive et dynamique. Depuis 2016, le chiffre d'affaires du commerce mutuel a été multiplié par 5,5 et a atteint 111,7 millions de dollars en 2020<sup>54</sup>. Dans le même temps, les exportations biélorusses vers le

<sup>53</sup> Zalesskii, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - C. 211.

<sup>54</sup> Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre plus activement des projets agricoles - Kroupko [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

marché tadjik ont été multipliées par plus de six au cours de la même période et ont atteint près de 110 millions de dollars l'année dernière, tandis que l'excédent s'est élevé à 107,5 millions de dollars en raison de la fourniture de voitures, de sucre, de tracteurs et de camions-tracteurs, de farine, d'abats de viande et de poisson, de papeterie en papier et en carton, de bois et de panneaux de particules en provenance du Belarus.

Parmi les principaux projets conjoints mis en œuvre récemment figure l'expédition en Afghanistan du premier lot de tracteurs biélorusses assemblés à la JSC "Agrotehservis" dans la ville tadjike de Gissar, où il est prévu non seulement de produire des équipements modernes pour l'agriculture - ensileuses, accessoires, élargissant la gamme de tracteurs assemblés, mais aussi de créer plus d'une centaine d'emplois qualifiés en vue du développement ultérieur du projet. À cet égard, lors d'une réunion de la commission intergouvernementale, un accord visant à étendre la production d'assemblage par le développement de tracteurs semi-remorques PST-9 sur le site de Hissar a été signé par UKH Bobruiskagromash et Agrotekhservis. "En outre, les sociétés ont signé un contrat pour la fourniture du premier lot de jeux de machines, dont l'expédition est prévue pour le deuxième trimestre de 2021"55 . Rappelons qu'avec l'aide de la Biélorussie "il y a aussi un centre de formation pour former des spécialistes pour le fonctionnement efficace et la maintenance des machines et des équipements opérant dans les domaines du Tadjikistan<sup>56</sup>. La mise en œuvre du contrat pour la livraison de cent trolleybus biélorusses à fonctionnement autonome à Douchanbé est dans sa phase finale.

https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvatproekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/

<sup>55 &</sup>quot; Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - - 2021. - URL: https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromashrasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/

<sup>56</sup> Le Belarus et le Tadjikistan discutent du développement de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovoekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/.

En 2020, la coopération biélorusse-tadjike dans le domaine de l'agriculture s'est également développée de manière très dynamique. Il suffit de dire que le volume des échanges mutuels de produits agricoles et alimentaires entre les deux anciennes républiques soviétiques a atteint près de dix millions de dollars. Détail important, "les exportations de produits alimentaires biélorusses vers ce pays ont été multipliées par 1,4 et ont atteint 9,5 millions de dollars <...>. En janvier 2021, le Tadjikistan a exporté pour 775 000 dollars de produits agricoles et de denrées alimentaires biélorusses (soit sept fois plus que l'année dernière à la même période)<sup>57</sup>. Et il y a tout lieu de croire que cette tendance positive se poursuivra à moyen terme. Par exemple, le groupe Bellegprom étudie actuellement les possibilités de fournir du lin à ce pays d'Asie centrale, ce qui intéresse vivement les milieux d'affaires tadjiks. La commission notamment examiné intergouvernementale a "la question l'approvisionnement du marché tadjik par l'usine de traitement du lin d'Orsha et les tissus contenant du lin de Kamvol<sup>58</sup>.

L'exposition des fabricants bélarussiens "Made in Belarus", qui s'est tenue à Douchanbé, visait à promouvoir les exportations du Belarus vers le Tadjikistan. Elle présentait les produits de 40 entreprises nationales issues de secteurs clés : Agrofood - produits agricoles et alimentaires ; TechMach - ingénierie mécanique et technologie ; Wood - industrie du bois et produits d'ameublement ; Health - soins de santé et produits pharmaceutiques ; FMCG - biens de consommation. Les possibilités d'exportation du complexe agro-industriel biélorusse et les perspectives de coopération bilatérale dans le domaine de la culture et de l'élevage Les partenaires tadjiks ont pu en apprendre davantage lors du forum agricole TajBelAgro,

<sup>57</sup> Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Tadjikistan ont été multipliées par 1,4 en 2020 [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/

<sup>58</sup>\_" Bellegprom travaille sur les possibilités de fournir du lin au Tadjikistan " [Ressource électronique]. - 2021. - URL <u>: https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lna-v-tadzhikistan-435980-2021/</u>

où ils ont discuté non seulement du contrat de fourniture mutuelle de produits et de machines agricoles, mais aussi du développement d'options de coopération. Enfin, lors du forum d'affaires "Tadjikistan-Belarus-Afghanistan", auquel ont participé plus de deux cents entreprises des trois pays, "huit documents ont été signés sur le développement de partenariats dans les domaines de l'industrie, de l'éducation, de l'alimentation et des boissons". <sup>59</sup>Cela démontre la dynamique croissante du partenariat dans ce format trilatéral également.

FORAUTHORUSEOMIT

<sup>59</sup> Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadzhikistan-i-afganistan-podpisali-na-biznesforume-8-dokumentov-o-razvitii-partnerstva-435998-2021/

## Initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok : vers un espace économique commun

En novembre 2020 s'est tenue la première réunion statutaire du conseil d'administration de l'initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok, à laquelle a participé le président de la Chambre de commerce et d'industrie du Belarus, V. Ulakhovich. Le Conseil a examiné "les principales réalisations dans le processus de création de l'espace économique commun de Lisbonne à Vladivostok, les orientations stratégiques des travaux en 2021, la possibilité de signer un mémorandum de coopération avec la Commission économique eurasienne"<sup>60</sup>.

Rappelons que dans les années 1950, le président français Charles de Gaulle a introduit dans la politique l'expression "l'Europe de l'Atlantique à l'Oural", impliquant un rapprochement politique entre les principaux pays européens et l'Union soviétique, ce qui était conforme à sa "ligne générale de politique étrangère visant à renforcer le rôle de la France en Europe, à contrer l'influence des États-Unis et à prendre ses distances avec l'OTAN"<sup>61</sup>. Dans les années 1980, l'idée d'une "maison européenne commune" a été exprimée par le dirigeant soviétique Mikhaïl Gorbatchev. En novembre 2010, dans un article publié dans le journal allemand Sueddeutsche Zeitung, il est question de "créer une alliance économique qui s'étendrait de Vladivostok à Lisbonne". <sup>62</sup>L'idée a été avancée par le Premier ministre russe de l'époque, Vladimir Poutine, de créer une alliance économique réciproque entre Vladivostok et Lisbonne. M. Poutine, alors premier ministre de la Russie, a suggéré que les deux systèmes économiques devraient tirer parti des forces de chacun.

<sup>60 &</sup>lt;u>Le</u> président de la BelCCI a rejoint le conseil d'administration de l'initiative Lisbonne-Vladivostok [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/predsedatel-beltpp-voshel-v-sostav-pravlenija-initsiativy-lissabon-vladivostok-414101-2020/">https://www.belta.by/economics/view/predsedatel-beltpp-voshel-v-sostav-pravlenija-initsiativy-lissabon-vladivostok-414101-2020/</a>

<sup>61</sup> Ilyin E.Yu. Le concept de "Grande Europe" de Lisbonne à Vladivostok : problèmes et perspectives / E.Y. Ilyin // Bulletin de l'Université MGIMO. - - 2015. - - №2. - - C. 85-86. 62 Poutine a offert à l'Europe une alliance économique de Vladivostok à Lisbonne [Ressource électronique]. - - 2010-. - URL : https://lenta.ru/news/2010/11/25/wirtschaft/

Cinq ans plus tard, en 2015, l'initiative visant à promouvoir l'idée de créer un espace économique commun à l'Union européenne et à l'Union économique eurasienne a finalement trouvé un écho dans les milieux d'affaires européens. Cette fois, son objectif a été formulé comme l'établissement d'un dialogue à plusieurs niveaux entre ces structures d'intégration afin d'harmoniser toutes les procédures nécessaires dans les domaines des réglementations techniques et douanières, de la logistique, des transports, des procédures fiscales et financières, de la protection de l'environnement et de la numérisation.

En mai 2018, la Chambre de commerce et d'industrie du Bélarus a également rejoint l'initiative, qui comprenait déjà la Chambre de commerce autrichienne, le Comité oriental de l'économie allemande, la Chambre de commerce et d'industrie franco-russe, le Forum germano-russe, la Chambre russo-allemande du commerce extérieur, l'Association des industriels italiens Confindustria Russia, l'Union russe des industriels et des entrepreneurs, l'Association des entreprises européennes, le groupe de sociétés de conseil Schneider. En mars 2020, le mémorandum d'adhésion à l'initiative a été signé par la Chambre de commerce et d'industrie de Russie, ainsi que par la zone économique spéciale "Lotos" de la région d'Astrakhan, le service en ligne français de recherche d'auto-stoppeurs BlaBlaCar, la société belge de logistique Ahlers, le producteur autrichien de café Julius Meinl, et en décembre 2020 - la guilde commerciale russoallemande. Le degré d'intérêt qu'ils portent à cette initiative est bien illustré par ce fait. Ainsi, rien que dans la Chambre de commerce russo-allemande, près de 80 % des entreprises "soutiennent l'idée d'un espace économique commun de l'Atlantique au Pacifique, tandis que près de 50 % des entreprises membres considèrent que le rôle de la CEEA est important pour leurs affaires<sup>63</sup>. Il est également important de noter qu'aujourd'hui,

<sup>63</sup> Afanasyeva, M. De nouveaux participants rejoignent l'initiative "Lisbonne - Vladivostok" / Afanasyeva Ressource électronique].

l'initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok réunit déjà plus d'une centaine d'entreprises, ainsi que les plus grandes associations commerciales de 12 États des Unions économiques européenne et eurasienne.

En 2020, l'initiative a reçu sa forme organisationnelle sous la forme d'organes de travail - le conseil d'administration et un certain nombre de groupes de travail d'experts dans des domaines spécifiques. Ces groupes préparent déjà des propositions spécifiques visant à harmoniser les normes entre l'UE et l'EAEU dans des domaines tels que la logistique et le transport, le dédouanement et la fiscalité, le marché pharmaceutique et les règles applicables aux marchés financiers, l'écologie et la numérisation.

L'un des groupes de travail les plus actifs était celui sur la logistique et les douanes, qui a rassemblé plus de 60 experts européens respectés en matière de logistique, ainsi que des propriétaires et des gestionnaires d'entreprises de logistique lors de sa réunion de décembre 2020 à Hambourg. Les participants à la discussion ont convenu que le développement d'autoroutes de transport et de plates-formes de transport au sein de corridors logistiques étendus de l'Europe à l'Eurasie serait essentiel au développement économique des régions respectives. Dans le même temps, "le potentiel identifié pour la croissance économique et le développement des infrastructures n'est actuellement pas pleinement exploité. Toutefois, s'il existe une volonté politique, ce potentiel de développement peut être pleinement exploité dans toute la zone allant de Lisbonne à Vladivostok"64

Il est clair que dans ce cas, les hommes d'affaires ne peuvent qu'exprimer leurs désirs, et les politiciens doivent les mettre en œuvre. Mais lorsque les arguments de la communauté des affaires sont suffisamment forts, il n'est pas facile de les ignorer. Dans ce cas, les

 $\frac{https://russland.ahk.de/ru/mediacentr/novosti/detail/k-iniciative-lissabon-vladivostok-prisoedinjajutsja-novye-uchastniki$ 

<sup>64</sup> Initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok: Propositions pour la logistique [Ressource électronique]. - 2020. - <a href="https://schneider-group.com/ru/news/post-reliz-biznes-iniciativa-lissabon-vladivostok-predlozheniya-dlya-logistiki/">https://schneider-group.com/ru/news/post-reliz-biznes-iniciativa-lissabon-vladivostok-predlozheniya-dlya-logistiki/</a>

participants à l'initiative "Lisbonne-Vladivostok" sont convaincus que "la plus grande croissance économique se produit lorsqu'il existe des synergies entre des économies complémentaires. En d'autres termes, les forces des partenaires se complètent<sup>65</sup>. Nous devons supposer que, dans un avenir proche, ces espoirs des hommes d'affaires seront pleinement justifiés par les actions réelles des politiciens dans les pays de l'Atlantique à l'Océan Pacifique.

FORAUTHORUSEOMIT

<sup>65</sup> Vinokurova, L. Amis d'intérêt / L. Vinokurova // Le journal allemand de Moscou. - - 2020. - 16 mars.

## Biélorussie-Union européenne : volet régional de la coopération

En janvier 2020, Bruxelles a vu la signature d'accords entre la République de Biélorussie et l'Union européenne sur la facilitation des visas et la réadmission des personnes séjournant sans autorisation. Ces documents ont constitué une étape importante dans le renforcement des relations entre les deux parties. En outre, le Belarus et l'Union européenne continuent de discuter des priorités du partenariat commun, en accordant une attention considérable aux questions régionales.

Rappelons que le développement local et régional est une partie importante de l'ensemble de l'interaction entre la République du Belarus et l'Union européenne, actuellement mise en œuvre dans un certain nombre de domaines, notamment : premièrement, un projet de développement économique local doté d'un budget d'environ huit millions d'euros, mis en œuvre dans le cadre d'un programme plus large "Stimulation de l'initiative privée au Belarus" (SPRING) ; deuxièmement, l'initiative "Outil pour l'utilisation efficace des ressources" pour soutenir les modalités d'utilisation efficace de l'énergie et des ressources dans les régions. Pris ensemble, ces projets régionaux couvrent la quasi-totalité du territoire du Belarus.

En particulier, **le projet de développement économique local sera** mis en œuvre au cours des prochaines années en partenariat avec le ministère de l'économie du Belarus dans 12 régions du pays. Lors de la première réunion du conseil de coordination du projet international d'assistance technique "Soutien au développement économique local en République du Bélarus" en mars 2019, "ses 12 districts participants - Berezovsky, Kobrininsky, Braslavsky, Orshansky, Braginsky, Zhlobinsky,

Khoyniksky, Lidsky, Borisovsky, Molodechnsky, Bykhovsky et Hotimsky - ont été nommés"<sup>66</sup>.

L'initiative relative à **l'instrument d'utilisation efficace des ressources** dans les régions de Brest et de Grodno, dotée d'un financement communautaire de 15 millions d'euros, devrait contribuer à l'élaboration, à la mise en œuvre et à l'application de politiques plus efficaces en matière de ressources et d'énergie par toutes les parties concernées. Le **programme régional d'investissement et de compétitivité** (BRIC), qui est élaboré conjointement avec le ministère de l'économie du Belarus, sera doté d'un budget de 18 millions d'euros. Sa mise en œuvre devrait commencer en 2020. "Il est également important dans ce travail d'impliquer l'expertise locale" dans les régions de Gomel, Mogilev et Vitebsk.

Le programme **Pologne-Biélorussie-Ukraine** 2014-2020 de la part de la Biélorussie couvre les régions de Grodno et de Brest en tant que zones centrales, ainsi que les régions de Minsk, de Minsk et de Gomel en tant que régions adjacentes, avec une population totale dépassant sept millions de personnes. Détail important : dans le cadre de la mise en œuvre de ce programme, il est obligatoire d'informer "régulièrement le grand public de l'état d'avancement de la mise en œuvre du programme, à savoir les résultats du soutien et les exemples de meilleures pratiques de mise en œuvre de projets conjoints"<sup>68</sup>. Le programme **Lettonie-Lituanie-Belarus** 2014-2020, qui, du côté bélarussien, concerne les régions de Grodno et de Vitebsk en tant que régions principales et les régions de Minsk, Minsk et Vitebsk en tant que régions adjacentes, se concentre sur trois objectifs stratégiques : "soutenir le développement économique et social dans les

\_

<sup>66</sup> Zalessky, B.L. Pour un développement économique au niveau local / B.L. Zalessky //MaterialyXVMezinarodnivedecko-praktickakonference"Dnyvedy- 2019"Volume7 :Praha.Maison d'édition "Éducationetscience". - C. 30.

<sup>67</sup> Dans la région de Vitebsk, on a discuté des perspectives de coopération de la région avec l'Union européenne [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="http://vitebsk-region.gov.by/ru/news-ru/view/v-vitebske-obsudili-perspektivy-sotrudnichestva-regiona-s-evrosojuzom-18865-2019/">http://vitebsk-region.gov.by/ru/news-ru/view/v-vitebske-obsudili-perspektivy-sotrudnichestva-regiona-s-evrosojuzom-18865-2019/</a>

<sup>68</sup> Accord de financement de la coopération transfrontalière (CCFA) [Ressource électronique]. - 2017. - URL: http://pravo.by/upload/docs/op/I01600084\_1509656400.pdf

régions situées de part et d'autre de la frontière commune ; traiter les problèmes communs d'environnement, de santé, de sûreté et de sécurité, créer de meilleures conditions et de meilleurs mécanismes pour assurer la mobilité des personnes, des biens et des capitaux "69".

Le programme 2017-2020 **Maires pour la croissance** soutient les villes des pays du Partenariat oriental en favorisant la croissance économique et la création d'emplois en améliorant l'environnement commercial local, en encourageant l'esprit d'entreprise et en attirant les investissements pour une croissance économique durable. Fin 2017, il comprenait déjà "205 villes et districts, dont 17 au Belarus". <sup>70</sup>s'engage volontairement à promouvoir le développement économique et l'emploi sur le marché local. Enfin, le programme de la **Convention des maires**, dans le cadre duquel les autorités locales prennent "des engagements volontaires pour réduire les émissions de gaz à effet de serre d'au moins 30 % d'ici à 2030 sur leur territoire", en compte désormais sept mille. <sup>71</sup>Aujourd'hui, plus de sept mille villes et districts de différents pays ont adhéré à la Convention, dont 49 au Belarus : de Baranovichi et Bereza à Chausy et Sharkovka.

\_

<sup>69</sup> L'instrument européen de voisinage. Programme de coopération transfrontalière Lettonie-Lituanie-Belarus 2014-2020 [Ressource électronique]. - 2014. - URL : http://www.enicbc.eu/llb/data/public/uploads/2016/03/llb programme 2014 2020 ru 20160325.pdf

<sup>70</sup>\_Les maires pour la croissance économique (initiative de l'UE pour les pays du partenariat oriental) [ressource électronique]. - 2017. - URL : https://euprojects.by/ru/projects/Green-Economy-Environment-and-Sustainable-development/mayors-for-economic-growth-eu-initiative-for-eastern-partnership-region/

<sup>71</sup> Convention des maires sur le climat et l'énergie [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : http://climate.ecopartnerstvo.by/ru/covenant

# Bélarus-République tchèque : coopération industrielle et coopération régionale

La République tchèque fait partie des pays européens avec lesquels la République du Belarus souhaite vivement développer ses liens, car les deux pays entretiennent des relations amicales de longue date, partagent des valeurs et des intérêts communs, et "des liens commerciaux et d'affaires plus intenses, des projets scientifiques et éducatifs communs, la coopération d'organisations et d'institutions contribueront au renforcement de relations constructives" Minsk et Prague voient un potentiel considérable pour le développement intensif de l'ensemble des relations bilatérales. Les tendances positives dans la sphère commerciale et économique sont particulièrement évidentes, ce que confirment les chiffres : "Le chiffre d'affaires commercial de cette année s'élève à 500 millions de dollars. ...> L'année dernière, le chiffre d'affaires du commerce a augmenté de 48%".

Le forum d'affaires biélorusse-tchèque, qui s'est déroulé à Minsk en octobre 2019, a confirmé une fois de plus que la coopération bilatérale entre le Bélarus et la République tchèque ne se limite pas aujourd'hui au commerce. Des projets mutuellement bénéfiques sont déjà en cours dans un certain nombre de domaines, notamment dans les secteurs de la construction de machines et de la construction. Les divers domaines d'intérêt mutuel sont mis en évidence par la composition des participants au forum d'affaires susmentionné, auquel ont assisté près d'une douzaine de sociétés tchèques et une quarantaine de sociétés bélarussiennes intéressées par l'établissement et le développement d'une coopération dans les secteurs de l'énergie, de la construction et de la banque.

<sup>72</sup>\_Félicitations au Président de la République tchèque Milos Zeman [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="http://president.gov.by/ru/news-ru/view/pozdravlenie-prezidentu-cheshskoj-respubliki-miloshu-zemanu-22273/">http://president.gov.by/ru/news-ru/view/pozdravlenie-prezidentu-cheshskoj-respubliki-miloshu-zemanu-22273/</a>

Les deux pays voient une réserve importante pour l'augmentation annuelle du chiffre d'affaires commercial dans le développement de la coopération industrielle par la création d'entreprises communes et l'expansion des liens commerciaux entre les régions des deux pays. Plus précisément, la région de Minsk a déjà accumulé une expérience intéressante en matière de coopération avec ses partenaires tchèques. En 2018, son chiffre d'affaires commercial avec la République tchèque a augmenté en une fois de 66 % et s'est élevé à 87 millions de dollars. Et à l'automne 2019, le volume des fournitures d'exportation des entreprises de la région de Minsk vers le marché tchèque s'est approché de près de 18 millions de dollars. Dans le même temps, "la croissance des exportations a été presque deux fois supérieure à celle des importations"73. Jusqu'à présent, les engrais de Belaruskali et les produits en aluminium fabriqués par AluminTekhno, un résident de la zone franche de Minsk, ont été exportés vers la République tchèque depuis la région de Minsk. Toutefois, les parties ont l'intention de trouver de nouveaux points de contact dans un avenir proche, tant en termes de création d'entreprises communes que de fourniture de produits.

La région de Minsk a un partenariat particulièrement bon avec la région tchèque de Vysočina, avec laquelle un mémorandum de coopération a été signé en 2014. En mai 2019, les parties ont adopté une feuille de route pour le développement de la coopération en 2019-2020. Dans le même temps, la région de Minsk a proposé à ses partenaires tchèques des projets spécifiques de coopération en matière d'investissement "dans l'industrie alimentaire, l'agriculture, le transport, la logistique, la transformation du

-

<sup>73</sup> La région de Minsk et la République tchèque envisagent d'augmenter l'approvisionnement en marchandises et de créer une entreprise commune [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-chehija-planirujut-narastit-postavki-tovarov-i-sozdat-sp-367359-2019/">https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-chehija-planirujut-narastit-postavki-tovarov-i-sozdat-sp-367359-2019/</a>

bois". <sup>74</sup>villes de Soligorsk et de Pelhřimov ont convenu de signer un accord de coopération dans un avenir proche.

Parmi les autres régions du Belarus qui développent activement des liens mutuellement bénéfiques avec la République tchèque figure la région de Vitebsk. Les partenaires tchèques voient des domaines d'intérêt mutuel dans la "production de systèmes de traitement des eaux, les projets liés à l'agriculture et les technologies innovantes<sup>75</sup>". Il convient de noter que deux projets d'investissement à capitaux tchèques sont actuellement mis en œuvre dans la zone économique franche de "Vitsebsk". Tout d'abord, en 2004, Fortex - Water Technologies JLLC a été enregistré ici en tant que résident. Deuxièmement, en décembre 2017, la société Cilinders-Bel LLC, spécialisée dans la production de produits de substitution à l'importation tels que des bouteilles de gaz sans soudure en acier pour les gaz industriels et médicaux, les systèmes de lutte contre l'incendie et la pression de l'industrie alimentaire jusqu'à 300 atmosphères, a commencé à fonctionner ici - dans les locaux de l'usine Legmash à Orša. L'entreprise atteindra sa pleine capacité d'utilisation d'ici 2023. "La mise en œuvre du projet permettra de créer 45 nouveaux emplois et de fournir au marché national des produits de substitution aux importations. Dans le même temps, plus de 90% des produits fabriqués seront exportés" 76. En novembre 2019, cette entreprise a déjà investi environ neuf millions d'euros dans ce site de production.

74

<sup>74&</sup>lt;u>La</u> région de Minsk et la région tchèque de Vysočina ont signé une feuille de route pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-cheshskij-kraj-vysochina-podpisali-dorozhnuju-kartu-razvitija-sotrudnichestva-347606-2019/">https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-cheshskij-kraj-vysochina-podpisali-dorozhnuju-kartu-razvitija-sotrudnichestva-347606-2019/</a>

<sup>75</sup>\_Bogacheva, O. La branche de Vitebsk de la BelCCI et la Chambre de commerce et d'industrie tchèque vont coopérer / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/vitebskoe-otdelenie-beltpp-i-cheshskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-budut-sotrudnichat-367554-2019/">https://www.belta.by/regions/view/vitebskoe-otdelenie-beltpp-i-cheshskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-budut-sotrudnichat-367554-2019/</a>

<sup>76</sup> Bogacheva, O. Une entreprise à capitaux tchèques produira des bouteilles de gaz à Orsha / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.belta.by/regions/view/predprijatie-s-cheshskim-kapitalom-budet-vypuskat-gazovye-ballony-y-orshe-367588-2019/

Afin de rendre de tels exemples de coopération industrielle réussie dans la région de Vitebsk beaucoup plus dans un avenir proche, à la fin du mois d'octobre 2019, la branche de Vitebsk de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse et la Chambre de commerce et d'industrie tchèque pour les pays de la CEI ont signé un accord de coopération, dans le développement duquel les représentants d'un certain nombre d'entreprises tchèques, y compris Mavel JSC, Metrostav JSC, INTERMOS Praha, a.s., ERC-TECH, a.s., Smart Heating Technology, a.s., Czechoslovak Trade Bank, Export Guarantee and Insurance Company, a.s., ont immédiatement discuté avec leurs partenaires de Vitebsk des questions de construction dans le domaine de l'industrie et de l'énergie, de la technologie de traitement des déchets de construction, de la fourniture de systèmes de tuyauterie, de nettoyage et de chauffage, des perspectives et des directions possibles de coopération dans le domaine financier. Apparemment, les résultats de ces entretiens trouveront bientôt leur application réelle dans de nouveaux projets concrets de coopération entre le Belarus et la République tchèque.

#### Biélorussie - Pologne : le

### jumelage de villes comme facteur puissant dans le développement de la coopération internationale des régions

En novembre 2019, la ville de Molodechno, dans la région de Minsk, a accueilli la cinquième réunion des villes jumelées de Biélorussie et de Pologne, à laquelle ont participé les représentants de 20 villes et districts biélorusses et 19 villes et districts polonais. La pertinence de l'événement s'explique par le fait que la coopération commerciale et économique entre le Bélarus et la Pologne a continué de croître régulièrement en 2019, comme en témoignent les chiffres. Ainsi, au cours des trois trimestres de cette année, le volume des échanges mutuels de marchandises a encore augmenté de quatre pour cent et s'est élevé à près de deux milliards de dollars. En outre, le chiffre d'affaires des services s'élève à près de 330 millions de dollars. Et ce n'est pas la limite. Parallèlement, le jumelage entre les régions des deux pays joue un rôle important dans la réalisation de ces chiffres.

Selon le ministre biélorusse des affaires étrangères, Vladimir Makei, "le développement de relations de bon voisinage entre nos pays est impossible sans une coopération fructueuse aux niveaux régional et local. <sup>77</sup>Dans le cadre duquel sont mis en œuvre des projets spécifiques mutuellement bénéfiques dans les domaines de l'économie, des investissements, de la culture, du sport et de l'éducation. Selon le président de l'organisation publique biélorusse "Villes jumelées", Boris Batura, le jumelage de villes est l'outil le plus efficace de coopération dans divers domaines, "un élément important dans la mise en œuvre des programmes". L'intérêt pour un développement plus réussi de leurs villes et régions

<sup>77</sup> Gryshkevich, A. Makei a noté le grand rôle du mouvement de jumelage dans le renforcement de la coopération entre le Belarus et la Pologne / A. Gryshkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/special/politics/view/makej-otmetil-bolshuju-rol-pobratimskogo-dvizhenija-v-ukreplenii-sotrudnichestva-belarusi-i-polshi-371088-2019/

conduit inévitablement les dirigeants clairvoyants à des contacts mutuellement bénéfiques. C'est ainsi que naît l'interaction consolidée des entreprises, de l'État et des établissements d'enseignement"<sup>78</sup>.

Le fait même que la cinquième réunion des villes jumelles, alors que les quatre premières ont eu lieu à Brest, Bialystok, Hrodna et Baranavichy, démontre que le Belarus et la Pologne sont désormais à la recherche de nouvelles ressources pour développer leur coopération. L'une de ces ressources est l'expansion de la coopération au niveau interrégional, en tenant compte de la compétitivité des produits, de la complémentarité de la production et de l'encouragement des investissements mutuels. Pour mémoire, notons que "plus de 80 accords dans divers domaines ont été signés entre les villes et les régions du Belarus et de la Pologne<sup>79</sup>. Et un certain nombre de paires de jumelages de villes bélarussiennes et polonaises montrent des résultats intéressants de la coopération. Ils comprennent: Brest - Biala Podlaska, Brest - Lublin, Brest - Terespol, Grodno - Bialystok, Grodno - Sokulka, Vitebsk - Zielona Góra, Nieswizh -Odolyanów, Pinsk - Częstochów. En novembre 2019, la biélorusse Volkovysk et la polonaise Lobez ont rejoint la liste des villes jumelles des deux pays. L'accord de jumelage qu'ils ont signé à Molodechno "prévoit le développement de contacts dans tous les domaines, notamment l'économie, le commerce, les investissements, ainsi que la culture et l'éducation<sup>80</sup>. Un autre accord sur la coopération entre : District de Smorgon et Hajnówka Poviat, district de Smorgon et Minsk Mazowiecki, Skidel et Sokulka,

\_

<sup>78</sup>\_Baturo, B. Twinning of cities - the most effective tool for cooperation / B. Baturo // [Electronic resource]. - 2019. - URL : <a href="https://www.mlyn.by/2019/11/boris-batura-pobratimstvo-gorodov-naibolee-effektivnyj-instrument-sotrudnichestva/">https://www.mlyn.by/2019/11/boris-batura-pobratimstvo-gorodov-naibolee-effektivnyj-instrument-sotrudnichestva/</a>

<sup>79</sup>\_Grishkevich, A. Les villes jumelles du Belarus et de la Pologne renforcent la coopération dans les domaines de l'économie et des investissements / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL: https://www.belta.by/regions/view/goroda-pobratimy-belarusi-i-polshi-ukrepjat-sotrudnichestvo-v-ekonomicheskoj-i-investitsionnoj-sferah-371106-2019/

<sup>80</sup>\_ Grishkevich, A. Volkovysk et la ville polonaise de Lobez ont signé un accord de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/regions/view/volkovysk-i-polskij-gorod-lobez-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-syjazjah-371170-2019/

Oshmyany et Minsk Mazowiecki, district de Zavodsky de Minsk et Wroclaw.

La région de Grodno fait partie des régions biélorusses qui développent activement la coopération avec des partenaires polonais dans un certain nombre de domaines. Ceci est largement facilité par le fait que "pratiquement tous les districts de la région ont des accords de coopération avec les unités administratives de l'État voisin<sup>81</sup>. Rien que dans le cadre des programmes de coopération transfrontalière, plus de 30 projets communs biélorusses et polonais sont mis en œuvre dans les domaines de la culture, de l'histoire, du tourisme, des soins de santé, de la sécurité et de l'écologie. En particulier, le district de Volkovysk de la région de Grodno voit de grandes perspectives dans le développement de partenariats avec la partie polonaise. En novembre 2019, le troisième forum économique biélorusse-polonais "Steps Towards" s'est déjà tenu ici, dans l'établissement de Krasnoselsky, auquel ont participé, entre autres, l'Association des entreprises polonaises en République de Biélorussie, le Club d'affaires de Podlasie, l'Association de Podlasie "Business Women's Club". Les faits montrent que les entreprises polonaises dans les régions biélorusses sont intéressées par la mise en œuvre de projets communs dans des domaines de coopération tels que le travail du bois, la logistique et la production alimentaire afin de travailler sur le marché de l'Union économique eurasienne, entre autres. En particulier, "le port de Gdansk est intéressé par les projets de logistique. 82 qui envisage de coopérer avec des régions du Belarus dans le cadre du projet chinois "Belt and Road".

Une autre réserve importante dans le développement du mouvement de jumelage entre la Biélorussie et la Pologne se voit aujourd'hui dans

<sup>81</sup>\_La Pologne peut participer à la reconstruction du vieux château de Grodno [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/regions/view/polsha-mozhet-prinjat-uchastie-v-rekonstruktsii-starogo-zamka-v-grodno-367496-2019/

<sup>82</sup> Les entreprises polonaises au Belarus s'intéressent au travail du bois, à la logistique et à la production alimentaire [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/polskomu-biznesu-v-belarusi-interesny-derevoobrabotka-logistika-i-proizvodstvo-produktov-pitanija-369771-2019/">https://www.belta.by/economics/view/polskomu-biznesu-v-belarusi-interesny-derevoobrabotka-logistika-i-proizvodstvo-produktov-pitanija-369771-2019/</a>

l'encouragement de l'intérêt des résidents des deux pays à participer consciemment à des projets communs visant à améliorer la qualité de vie. Après tout, les liens internationaux entre les villes constituent un type particulier de diplomatie publique, qui présente un certain nombre d'opportunités économiques et civiles. À cet égard, il convient d'attirer l'attention sur l'appel lancé lors de la cinquième réunion des villes jumelées à Molodechno, à savoir "populariser plus largement l'idée même de jumelage, en formant une perception positive de ce format de coopération, en assurant un suivi systématique des paires de partenaires et en faisant connaître ses résultats"83.

FOR AUTHORUSE OMLY

<sup>83</sup> Grishkevich, A. Il est important pour le Belarus et la Pologne de développer la coopération au niveau interrégional - Batura / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.belta.by/regions/view/dlja-belarusi-i-polshi-vazhno-rasshirenie-kooperatsii-namezhregionalnom-urovne-batura-371114-2019/

#### Belarus - Italie :

#### réserve - coopération scientifique et technologique

L'Italie figure parmi les principaux partenaires commerciaux de la République du Belarus dans l'Union européenne. Le volume des échanges mutuels entre les pays a encore augmenté de 15 % en 2018, s'approchant du milliard de dollars. Et bien que les livraisons bélarussiennes sur le marché italien aient porté sur 188 produits de base, "les engrais potassiques, les produits métalliques, les meubles et le bois ont occupé la plus grande place dans les exportations bélarussiennes"84. La tâche à laquelle les parties s'attaquent aujourd'hui en termes de développement des relations bilatérales est de maximiser les vecteurs de coopération sur la mise en œuvre de projets communs. Cela a été discuté, en particulier, lors de la deuxième réunion de la commission intergouvernementale biélorusse-italienne pour la coopération économique, qui s'est tenue en juin 2019 à Rome, où les parties "ont convenu de mettre en œuvre un certain nombre de mesures spécifiques destinées à donner un élan supplémentaire au développement de la coopération bilatérale dans les domaines d'intérêt mutuel". 85 y compris dans le domaine scientifique et technologique.

En décembre 2019, le Comité d'État pour la science et la technologie du Bélarus et le ministère italien de l'éducation, de l'université et de la recherche ont convenu d'organiser la première réunion de la commission conjointe bélaro-italienne pour la coopération en matière de science et de technologie. Un programme exécutif de coopération bilatérale sera signé et le calendrier du premier concours de projets scientifiques et technologiques conjoints entre le Belarus et l'Italie en 2020-2021 sera approuvé lors de la

<sup>84</sup> Résultats de la visite de travail en Italie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.024.by/2019/02/itogi-rabochego-vizita-v-italiyu/

<sup>85</sup> Avec la participation du vice-ministre des Affaires étrangères du Belarus, E. Shestakov à la session de la Commission intergouvernementale biélorusse-italienne sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 20129. - URL : <a href="http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/b053842964a85150.html">http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/b053842964a85150.html</a>.

séance. L'intensification de la coopération scientifique et technologique entre la Biélorussie et l'Italie est principalement due au fait que "la loi sur la ratification de l'accord entre les gouvernements de la Biélorussie et de l'Italie sur la coopération en matière de science et de technologie a été publiée dans la gazetta Ufficiale de l'Italie le 21 octobre 2019". <sup>86</sup>ce qui signifie l'achèvement par la partie italienne des procédures internes pour l'entrée en vigueur de ce document.

Il convient de rappeler que la coopération scientifique entre le Belarus et l'Italie a débuté avec l'accord de coopération dans les domaines de la culture, de la science, de la technologie, de l'éducation, de la politique de la jeunesse, des médias, des droits de l'homme, des sports et du tourisme, signé en 1994, qui prévoyait la création d'une commission mixte pour la formation et la coordination des programmes de coopération. En juin 2011, les parties ont adopté un accord intergouvernemental actualisé sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie, qui a créé les "conditions cadres pour le développement de contacts à long terme entre les scientifiques, les organisations de recherche et de production et les entreprises des deux pays, y compris les possibilités et les modalités d'échange d'informations scientifiques et technologiques<sup>87</sup>". Depuis lors, les parties ont signé de nombreux documents au niveau des institutions scientifiques et des universités.

En particulier, en 2009, l'Académie nationale des sciences du Belarus et la grande entreprise italienne Finmeccanica ont adopté un protocole d'intention sur la coopération dans le domaine des hautes technologies, qui prévoyait sept groupes de travail pour : 1) les outils de traitement de l'imagerie multispectrale et radar et des cartes numériques de terrain pour la

<sup>86</sup> Le Belarus et l'Italie organiseront un concours pour des projets scientifiques et techniques communs [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/belarus-i-italija-provedut-konkurs-sovmestnyh-nauchnotehnicheskih-proektov-368825-2019/">https://www.belta.by/society/view/belarus-i-italija-provedut-konkurs-sovmestnyh-nauchnotehnicheskih-proektov-368825-2019/</a>

<sup>87</sup> Le Belarus et l'Italie ont signé un accord intergouvernemental sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2011. - URL : http://belisa.org.by/ru/news/stnews/international/aa92ba2301d108c5.html

surveillance opérationnelle des zones et l'identification de classes d'objets données ; 2) le développement de nouvelles méthodes et de nouveaux logiciels pour résoudre divers problèmes de vision artificielle et de traitement des images biomédicales ; 3) le développement de nouvelles méthodes et de nouveaux logiciels pour le traitement des images biomédicales.

En décembre 2019, les parties biélorusse et italienne ont convenu d'intensifier de manière significative la coopération scientifique, technologique et innovante dans les technologies de l'information et de la communication, la médecine, l'énergie, les nouveaux matériaux, notamment dans le cadre du programme Horizon 2020 de l'Union européenne. Les scientifiques et les spécialistes biélorusses, ainsi que leurs partenaires italiens, participent à 11 projets du programme de l'Union européenne "Horizon 2020", dont le budget total s'élève à plus de 1 million 160 mille euros<sup>88</sup>, le Bélarus sera en mesure d'élargir considérablement les thèmes des projets communs fondamentaux et appliqués dans des domaines d'actualité, notamment ceux qui ont été discutés lors du troisième Forum italo-bélarussien sur l'économie verte, qui s'est tenu à Minsk en octobre 2019 - " la construction de villes intelligentes, la mise en œuvre de technologies à haut rendement énergétique dans la construction civile et industrielle et l'agriculture<sup>89</sup> ".

-

<sup>88</sup> Le Belarus et l'Italie intensifient leur coopération dans le cadre du programme Horizon 2020 de l'Union européenne [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus">http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus</a> i italiya aktiviziruyut sotrudnichestvo v ramkakh programmy evrosoyuza gorizont 2020/

<sup>89</sup> Le Belarus et l'Italie ont l'intention d'augmenter de manière significative le chiffre d'affaires commercial mutuel [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italija-namereny-znachitelno-uvelichit-vzaimnyj-tovarooborot-364968-2019">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italija-namereny-znachitelno-uvelichit-vzaimnyj-tovarooborot-364968-2019</a>

## Bélarus - Allemagne : potentiel de coopération dans les régions

En février 2020, Leipzig a accueilli la 17e réunion du groupe de travail biélorusse-allemand sur le commerce et l'investissement, au cours de laquelle les participants ont discuté des perspectives d'augmentation du commerce bilatéral et d'expansion de la présence des entreprises allemandes sur le marché biélorusse, y compris dans les domaines bénéficiant d'un régime d'investissement préférentiel, et ont déclaré " la présence d'un potentiel important pour une expansion supplémentaire du commerce mutuel, y compris par la mise en œuvre de nouveaux projets d'investissement au Bélarus avec la participation d'entreprises allemandes<sup>90</sup> ". Le fait que cette réunion du groupe de travail se tienne dans le Land de Saxe, ainsi que l'organisation là-bas de la session régulière du Conseil d'affaires Biélorussie-Saxe, qui a été créé en 2009 par la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse et la Chambre d'industrie et de commerce de Leipzig, souligne une fois de plus l'intention des parties d'accroître considérablement la coopération en 2020 au niveau des régions biélorusses et allemandes. Pour rappel, aujourd'hui, "une vingtaine de villes du Belarus entretiennent des relations amicales avec des régions d'Allemagne. En particulier, Minsk est partenaire de Bonn, Brest - avec l'Union des communautés du Moyen Schussenthal, Grodno - avec Minden, Vitebsk - avec Nienburg et Frankfurt an der Oder, Mogilev - avec Eisenach"<sup>91</sup>. Il convient également de souligner que l'interaction au niveau local est depuis longtemps "l'une des formes les plus réussies de la coopération bilatérale entre le Belarus et l'Allemagne, car le mouvement de jumelage et de partenariat entre le Belarus et l'Allemagne reflète

<sup>90</sup> Sur la 17e réunion du groupe de travail bélarussien-allemand sur le commerce et les investissements [Ressource électronique]. - 2020. - URL : http://www.mfa.gov.by/press/news\_mfa/ddfed039edafba4c.html

<sup>91</sup> Une réunion des villes partenaires du Belarus et de l'Allemagne se tiendra à Brest en mars [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/regions/view/vstrechugorodov-partnerov-belarusi-i-germanii-provedut-v-marte-v-breste-379215-2020/

l'aspiration des autorités locales et des peuples des deux pays à renforcer l'amitié et la confiance mutuelle grâce à un partenariat international à long terme et multiforme"<sup>92</sup>. Les faits démontrent que les parties ont aujourd'hui une volonté sérieuse de porter la coopération interrégionale à un niveau supérieur.

En particulier, les entreprises allemandes voient un certain nombre de domaines pour une coopération efficace en matière d'investissement dans la capitale biélorusse. "Tout d'abord, il s'agit des startups technologiques du High Tech Park - de petites entreprises qui commencent à fonctionner sur la base de nouvelles idées. Il y a un énorme potentiel ici" En outre, les véhicules biélorusses fonctionnant à l'électricité présentent un grand intérêt pour la partie allemande, de même que la coopération dans le secteur automobile et l'instrumentation par la production de composants pour les machines produites en Allemagne.

La région de la capitale du Belarus est également très intéressante pour les hommes d'affaires allemands en termes de mise en œuvre de projets d'investissement au Belarus. Les statistiques montrent que, si l'on ne tient pas compte de l'approvisionnement en engrais potassiques, l'Allemagne occupe la quatrième place dans les échanges avec la région de Minsk et la troisième place après la Lituanie et la Pologne en termes d'exportation de marchandises vers les pays de l'UE<sup>94</sup>. Minsk voblast estime que le développement de jumelages avec des partenaires allemands permettra d'étendre la coopération avec eux non seulement dans le secteur social, mais aussi dans les domaines commercial et économique. Afin

-

<sup>92</sup> Zalessky, B. Biélorussie - Europe : potentiel de partenariat. La politique du multi-vectorisme dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2016. - C. 18.

<sup>93</sup>\_Ilyicheva, N. L'Allemagne s'intéresse au transport électrique biélorusse et aux investissements dans les start-ups HTP / N. Ilyicheva // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/politics/view/germanija-zainteresovana-v-belorusskom-elektrotransporte-i-investirovanii-v-startapy-pvt-378332-2020/

<sup>94</sup> La région de Minsk en tant que site d'investissement intéresse les entreprises allemandes - Huterer [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/politics/view/minskaja-oblast-kak-investitsionnaja-ploschadka-interesnanemetskim-predprijatijam-huterer-380069-2020/

d'accroître le volume de la coopération dans le domaine des petites et moyennes entreprises, la partie biélorusse a formulé en février 2020 une proposition visant à établir une coopération entre l'oblast de Minsk et l'Union fédérale allemande des petites et moyennes entreprises, ce qui donnerait une forte impulsion au développement des contacts entre les entreprises et organisations de l'oblast de Minsk et les partenaires du land fédéral.

Le thème de la coopération interrégionale entre le Belarus et l'Allemagne est également pertinent pour la région de Grodno, où l'Allemagne est considérée comme un partenaire commercial important, "mais le potentiel de coopération en matière de commerce et d'investissement est loin d'être épuisé"95. Un certain nombre d'entreprises à capitaux allemands y opèrent déjà. Il existe notamment des exemples de projets déjà mis en œuvre dans les districts de Grodno et de Svisloch. Un autre pourrait apparaître très prochainement dans le district de Lida, où un investisseur allemand envisage de créer une ferme produisant des oignons. Ce projet agricole s'appelle "Tsybulka. by". L'entrepreneur allemand recevra 50 hectares pour cultiver cinq variétés d'oignons sur les terres de Lida. "À long terme, il est prévu de cultiver jusqu'à 10 000 tonnes d'oignons dans la région. Les marchés prévus comprennent non seulement le Belarus, mais aussi les pays de l'UE et de l'UE<sup>96</sup>. Il est possible qu'à l'avenir, des carottes, des pommes de terre, de l'orge, du colza et du seigle soient également cultivés ici grâce à la technologie allemande.

Une autre priorité est d'intensifier les relations de jumelage entre les villes des deux pays en 2020. Apparemment, une conversation constructive

<sup>95</sup> L'Allemagne et la région de Grodno entendent approfondir leur coopération dans les domaines de la production et de la logistique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/germanija-i-grodnenskaja-oblast-namereny-uglubit-sotrudnichestvo-v-sferah-proizvodstva-i-logistiki-382549-2020">https://www.belta.by/regions/view/germanija-i-grodnenskaja-oblast-namereny-uglubit-sotrudnichestvo-v-sferah-proizvodstva-i-logistiki-382549-2020</a>

<sup>96</sup>\_Un investisseur allemand envisage d'organiser une ferme d'oignons dans le district de Lida [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/regions/view/investor-iz-germanii-planiruet-organizovat-v-lidskom-rajone-hozjajstvo-po-vyraschivaniju-luka-382778-2020/

sur ce sujet aura lieu lors de la prochaine réunion des représentants des villes biélorusses et allemandes, qui devrait se tenir fin mars 2020 à Brest, la ville qui a 30 ans d'expérience dans la coopération avec Ravensburg et Weingarten, ainsi que les communautés de Bayenfurt, Bayndt et Berg. L'accord de coopération entre les villes de Grodno et Minden est en vigueur depuis plus de 20 ans. En outre, Grodno a des relations avec Magdebourg où il existe un grand potentiel pour le développement de l'interaction. Et maintenant, les parties ont l'intention de renouveler substantiellement ces liens.

FORAUTHORUSEOMIX

## Biélorussie-Hongrie : vecteur de partenariat - agriculture

En mai 2020, s'est tenue la dixième réunion de la Commission intergouvernementale biélorusse-hongroise pour coopération économique, une plateforme bilatérale de premier plan pour faire converger les positions et élaborer des solutions sur un large éventail de questions d'actualité de l'agenda économique et humanitaire. Dans le cadre de la réunion, les parties ont discuté des questions d'actualité en matière de coopération commerciale, ainsi que de l'état du partenariat dans les domaines de l'agriculture, de la pharmacie, de l'énergie, des transports, de la science, de l'éducation et du tourisme. Pour la première fois dans la pratique des relations bilatérales, cet événement s'est déroulé sous la forme d'une vidéoconférence, pour des raisons évidentes ; cependant, il n'a pas perdu sa pertinence en termes de perspectives de coopération entre le Belarus et la Hongrie, dont le développement peut être divisé en plusieurs grandes tendances.

D'une part, " en 2019, le chiffre d'affaires des échanges avec la Hongrie a été multiplié par 1,3 (253,7 millions de dollars), les exportations par 1,67 (130,6 millions de dollars) et les importations par 5,8 % (123 millions de dollars) "97. Le fait qu'en janvier 2019, les deux pays aient signé un certain nombre de documents importants définissant les contours de domaines de coopération prometteurs, dont deux d'entre eux - "l'accord intergouvernemental biélorusse-hongrois sur la promotion et la protection mutuelle des investissements et le mémorandum des ministères des Affaires étrangères des deux pays sur la promotion de la coopération interrégionale" - a probablement contribué aux résultats positifs de l'engagement entre la Biélorussie et la Hongrie au cours de l'année écoulée.

<sup>97</sup> Sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale de coopération économique entre le Bélarus et la Hongrie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/c279e9b64ee4da42.html

D'autre part, les statistiques du premier trimestre 2020 ont montré que le chiffre d'affaires du commerce bilatéral a diminué, bien que légèrement - d'environ cinq pour cent - et s'est élevé à 51 millions de dollars. Dans le même temps, la dynamique de croissance des exportations bélarussiennes est restée intacte. Le volume des livraisons du Belarus au marché hongrois au cours des trois premiers mois de l'année en cours a augmenté de près de quatre pour cent et s'est élevé à 23,8 millions de dollars. Plus précisément, "les exportations biélorusses vers la Hongrie représentent près de 48 % des livraisons de wagons et de pièces détachées, 13,1 % - de tracteurs et de pièces détachées, 12,3 % - de bois et de produits de transformation du bois, 2 % - de métaux et de leurs produits, 1,4 % - d'engrais potassiques. Près de 23% - produits de la pétrochimie, de l'industrie de transformation et autres biens" . Ces chiffres montrent qu'il existe des réserves de croissance considérables dans la coopération entre les deux pays, que tant Minsk que Budapest souhaitent exploiter dans un avenir proche. 98

L'un des moteurs de cette croissance en 2020 pourrait être l'agriculture, comme en témoignent les faits suivants. Selon les résultats de 2019, le chiffre d'affaires des produits agricoles et alimentaires entre le Bélarus et la Hongrie a augmenté de près de 15 % et a dépassé 17 millions de dollars. Un détail important : "L'exportation de produits agricoles bélarussiens au cours de cette période a été multipliée par plus de trois. Parmi les principaux produits d'exportation figurent les graines et les fruits de diverses cultures oléagineuses, ainsi que les crustacés" Au premier trimestre de 2020, une image similaire a été observée : le chiffre d'affaires des produits agricoles et des denrées alimentaires a augmenté de près de dix

9

<sup>98</sup> Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban - une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/

<sup>99</sup> Markovich, E. En 2019, la Biélorussie a multiplié par plus de trois ses exportations de produits agricoles vers la Hongrie / E. Markovich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/</a>

pour cent et les exportations bélarussiennes de vingt pour cent. Dans le même temps, les deux parties ont continué à intensifier activement leurs efforts pour mettre en œuvre de nouveaux projets communs dans ce domaine. En mars 2020, lors de la visite du ministre hongrois des affaires étrangères et des relations économiques extérieures, P. Szijjártó, au Belarus, les parties ont "identifié les principaux domaines de coopération future en matière d'approvisionnement alimentaire, d'investissements et de volaille 100".

En juin 2020, la 1ère ferme avicole de Minsk et la société hongroise Babolna Tetra ont signé un accord-cadre de coopération d'une valeur d'environ trois millions et demi d'euros. Le document triennal prévoit l'élevage de volailles et la production de jeunes poules pondeuses de race. Le projet permettra au Belarus "d'éliminer pratiquement les importations de poules pondeuses de race à partir de 2020 et de fournir au marché intérieur sa propre race d'œufs à partir de 2023<sup>101</sup>". En outre, le Belarus est intéressé par les fournitures de produits de base de la Hongrie dans les domaines du secteur agricole, qui sont très bien développés dans ce pays - maïs, bétail et volaille. Plus précisément, il est question d'un projet conjoint avec des partenaires hongrois sur l'élevage d'oies dans la région de Gomel "pour aider à restaurer les régions touchées par la catastrophe de la centrale nucléaire de Tchernobyl<sup>102</sup>". Au moins lors des entretiens qui ont eu lieu à ce sujet en juin 2020, le financement de ce projet a déjà été discuté, ainsi que le lieu où cette production sera organisée et qui du côté biélorusse y participera.

<sup>100</sup> Le Belarus et la Hongrie prévoient d'étendre leur coopération dans le complexe agroindustriel [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/</a>

<sup>101</sup> Markovich, E. Le Belarus et la Hongrie coopéreront dans le domaine de l'aviculture / E. Markovich // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnichat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnichat-v-sfere-ptitsevodstva-393454-2020/</a>

<sup>102</sup> Markovich, E. Belarus is interested in implementing a joint project with Hungary on goose breeding / E. Markovich // [Electronic resource]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengriei-proekta-po-vyraschivaniju-gusei-393464-2020/

### Biélorussie-Hongrie : l' agenda du partenariat est déterminé par la communauté des affaires

En avril 2021, à l'initiative de la communauté d'affaires hongroise, un forum d'affaires hongro-biélorusse a été organisé en ligne, auquel ont participé plus de 80 entreprises des deux pays. Cela s'est produit dans le contexte du maintien de relations commerciales très actives entre Budapest et Minsk. Il suffit de dire que "la rotation des échanges entre le Belarus et la Hongrie pendant la pandémie a généralement démontré une résistance aux chocs extérieurs. En 2020, il atteindra 245,5 millions de dollars, les exportations biélorusses s'élevant à 121,8 millions de dollars" <sup>103</sup>. Les wagons de chemin de fer, la potasse et les engrais minéraux, le contreplaqué, les pièces et accessoires pour voitures et tracteurs, et les meubles constituaient la majeure partie des fournitures du Belarus au marché hongrois. En outre, 412 tracteurs biélorusses d'une valeur de plus de sept millions de dollars ont été livrés à la Hongrie via la Pologne en 2020. Tous ces faits montrent qu'il existe un potentiel sérieux pour augmenter le volume et élargir la portée des échanges commerciaux mutuels, et pour attirer les investissements mutuels.

En partant de la compréhension des perspectives existantes dans le commerce bilatéral et la coopération économique, les participants du forum d'affaires sont arrivés à une conclusion sur la nécessité de créer un conseil d'affaires conjoint Biélorussie-Hongrie sur la base des chambres de commerce des deux pays. Il a été décidé de formaliser sa structure lors de la prochaine session de la commission commerciale et économique intergouvernementale prévue pour le second semestre 2021. Les parties connectent non seulement les espoirs de nouveaux contacts d'affaires, la

<sup>103</sup> Le Belarus et la Hongrie vont créer un conseil d'affaires commun [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyj-delovoj-sovet-439230-2021/

relance de la composante exportation-importation et investissement de la coopération bilatérale avec l'apparition d'un tel conseil. "Cette plateforme pourrait devenir un lieu de discussion où les questions problématiques sont abordées, où de nouvelles idées et recommandations pour les gouvernements des deux pays sur le développement du commerce bilatéral sont élaborées<sup>104</sup>.

Il convient de noter que l'engagement commercial et économique est traditionnellement l'une des principales priorités pour le développement du partenariat entre le Belarus et la Hongrie. Par exemple, lors de la dixième réunion de la Commission intergouvernementale de coopération économique entre la Biélorussie et la Hongrie, qui s'est tenue en mai 2020, ils ont discuté "des questions urgentes de coopération commerciale, ainsi que de l'état des partenariats dans les domaines de l'agriculture, des produits pharmaceutiques, de l'énergie, des transports, de la science, de l'éducation et du tourisme"105. Un mois plus tard, en juin 2020, l'engagement économique était au centre de la visite du Premier ministre hongrois V. Orban au Belarus. Un mois plus tard, en juin 2020, la coopération économique était au centre de la visite du Premier ministre hongrois Orban au Belarus, où il a annoncé l'objectif de porter les échanges commerciaux entre les deux pays à 500 millions d'euros. Cela peut se faire au détriment de la mise en œuvre de divers projets "qui comprennent à la fois l'attraction et l'utilisation des technologies biélorusses en Hongrie dans des domaines tels que l'ingénierie mécanique, la construction et également les technologies hongroises en Biélorussie - dans l'agriculture et la

\_

<sup>104</sup> Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban - une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/

<sup>105</sup> Zalessky, B.L. Belarus-Hungary: vecteur de partenariat - agriculture / B.L. Zalessky // Matériaux pour la XVIe Conférence scientifique pratique internationale, Innovations dans la science européenne - 2020, 15 - 22 Juin 2020. Economiki.: Sofia. "Bial GRAD-BG. - - C. 37.

pharmacie<sup>"106</sup>. À cet égard, la coopération dans le domaine du transport électrique peut être particulièrement efficace, car "compte tenu des projets de la Hongrie de passer aux technologies vertes, la coopération dans la production de bus et de bus électriques est particulièrement prometteuse..<sup>107</sup>.".

Le secteur de l'électricité est un autre domaine prometteur du partenariat économique entre les deux pays, qui peut focaliser l'attention du conseil d'affaires qui sera formé. Il convient de rappeler qu'en juin 2020, le ministère de l'Énergie de Biélorussie et le bureau du Premier ministre hongrois ont signé un mémorandum de coopération, qui garantissait l'intérêt mutuel des parties pour la coopération dans le secteur de l'énergie nucléaire afin de développer les contacts entre les entités commerciales dont les activités sont liées à la construction d'installations et d'infrastructures nucléaires. "En outre, l'échange d'expériences dans l'exploitation des centrales nucléaires, le stockage et l'élimination des déchets radioactifs est prévu. Le mémorandum envisage diverses formes d'interaction, notamment la création de coentreprises pour participer à des projets d'investissement dans le secteur de l'électricité" los .

Il est à supposer que le futur conseil d'entreprise n'ignorera pas les questions d'intensification de la coopération interrégionale, dont les parties ne maîtrisent pas encore vraiment le potentiel. Ainsi, la zone économique franche (ZEF) Grodnoinvest, dont l'administration figurait parmi les participants du forum d'affaires hongro-biélorusse d'avril, est prête à devenir l'un des participants actifs de ce partenariat. L'intérêt des habitants

1

<sup>106</sup> Roman Golovchenko: le Belarus est prêt à partager son expérience avec la Hongrie dans le développement du transport électrique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : http://www.government.by/ru/content/9444

<sup>107</sup>\_Négociations avec le Premier ministre hongrois Viktor Orban [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023

<sup>108</sup> Le Belarus et la Hongrie ont signé un mémorandum sur la coopération dans le secteur de l'électricité [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/</a>

de Grodno repose sur la base existante de la coopération avec les partenaires de ce pays européen. En particulier, "le chiffre d'affaires commercial des résidents de la FEZ Grodnoinvest avec la Hongrie en 2020 s'est élevé à 2,1 millions de dollars, dont 575 millions de dollars d'exportations. Le chiffre d'affaires des résidents de la zone franche "Grodnoinvest" a atteint 2,1 millions de dollars, dont 575 mille dollars d'exportations. LES EXPORTATIONS SE SONT ÉLEVÉES À 575 000 USD. La base des exportations est constituée de panneaux de copeaux de bois, de meubles et de produits en plastique" 109.

Il existe des réserves pour renforcer l'engagement dans d'autres régions du Belarus également. Pour rappel, un accord de coopération entre les deux capitales - Minsk et Budapest - a été signé en 2016. Et en avril 2018, un document similaire a été adopté par le district Partizan de Minsk et le district Cepel de Budapest pour ouvrir "de nouvelles opportunités, tout d'abord, pour l'interaction économique". Après tout, les deux districts sont industriels, de sorte que les entreprises de leur territoire pourront coopérer de manière mutuellement bénéfique" <sup>110</sup>. Sachant cela, il y a tout lieu de croire que le futur conseil d'affaires leur apportera l'aide nécessaire au renforcement des liens commerciaux.

-

<sup>109 &</sup>lt;u>L'administration de la zone franche "Grodnoinvest" a participé au forum d'affaires hongroisbiélorusse [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://grodnoinvest.by/presscenter/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/</u>

<sup>110</sup> Zalessky, B.L. Biélorussie-Hongrie: la coopération se développe avec des investissements et des régions / B.L. Zalessky // Matériaux de la XVe conférence scientifique et pratique internationale "Potentiel scientifique moderne - 2019", 28 février - 7 mars 2019. Sciences économiques.: Sheffield. Science et éducation LTD. - - C. 18-19.

# Belarus-Serbie : priorité - science et innovation

En décembre 2019, les dirigeants biélorusse et serbe ont convenu d'intensifier considérablement les efforts pour stimuler le commerce bilatéral, de mettre en œuvre des initiatives visant à établir des installations de production conjointes et de lancer des projets d'investissement mutuel dans le cadre de la visite officielle de Loukachenka à Belgrade. Après les entretiens avec le président serbe A. Vucic a signé un ensemble de huit documents sur le développement de la coopération bilatérale dans divers secteurs. Un détail caractéristique : la moitié d'entre elles concernent la sphère scientifique. Parmi eux figurent "un protocole d'accord sur la coopération en matière d'innovations et de développement des technologies numériques, ainsi que des accords de coopération scientifique et technique entre l'Académie nationale des sciences du Belarus et l'Académie serbe des sciences et des arts et le ministère serbe de l'éducation, des sciences et du développement technologique<sup>111</sup>. Ils sont complétés par le programme intergouvernemental de coopération en matière d'éducation pour 2020, qui a été signé au même moment.

D'une manière générale, la coopération entre les deux pays dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation s'est développée depuis la signature de l'accord intergouvernemental correspondant en 1996 entre le Belarus et l'ancienne Yougoslavie. Rien qu'au cours des cinq dernières années, "23 projets scientifiques et techniques conjoints ont été mis en œuvre, notamment dans le domaine des sciences agraires et biologiques, physiques et mathématiques, chimiques et

<sup>111 .</sup> Matijevski, M. Le Bélarus et la Serbie ont signé un ensemble de documents après la réunion des présidents, dont la moitié dans le domaine de la science / M. Matijevski // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-podpisali-posle-vstrechi-prezidentoy-paket-dokumentoy-polovina-v-sfere-nauki-371489-2019/

des technologies de l'information"<sup>112</sup>. Selon A. Shumilin, président du Comité d'État pour la science et la technologie de la République du Belarus, "les orientations prioritaires nationales du Belarus en matière de science, de technologie et d'innovation coïncident largement avec celles de la Serbie. Il s'agit, en premier lieu, de l'énergétique, de la médecine et de la pharmacie, des technologies de l'information et de la communication, des bio- et nanotechnologies<sup>113</sup>".

Le programme exécutif de coopération scientifique, technologique et d'innovation pour 2020-2021, signé en décembre 2019 par le Comité d'État biélorusse pour la science et la technologie et le ministère serbe de l'éducation, de la science et du développement technologique, va donner un puissant élan au développement des partenariats biélorusses et serbes dans le domaine scientifique. Il prévoit la mise en œuvre de dix projets scientifiques et techniques conjoints dans des domaines tels que l'agriculture et l'alimentation, la biotechnologie, les nanomatériaux, les technologies laser et chimiques.

Lors d'une réunion de la commission biélorusse-serbe pour la coopération scientifique et technique qui s'est tenue en décembre 2019, les parties ont également convenu d'avancer conjointement vers de nouveaux objectifs stratégiques dans les domaines de la haute technologie, de la pharmacie, de l'optique et de la chimie bio-organique. Rappelons que l'année dernière, les scientifiques biélorusses et serbes ont également réalisé dix projets scientifiques et techniques, dont cinq en sciences physiques et mathématiques, trois en sciences agraires et biologiques, deux en sciences chimiques et en sciences de la terre. "Du côté bélarussien, sept

<sup>112</sup> Le Belarus et la Serbie signeront à l'automne un programme de coopération scientifique et technique pour 2020-2021 [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-osenjju-podpishut-programmu-nauchnotehnicheskogo-sotrudnichestva-na-2020-2021-gody-359969-2019/

<sup>113</sup> Le Belarus et la Serbie ont discuté des perspectives de coopération scientifique, technologique et en matière d'innovation [Ressource électronique]. - 2019. - URL : http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus i serbiya obsudili perspektivy nauchno tekhnich eskogo i innovatsionnogo sotrudnichestva/

projets sont mis en œuvre par les organisations de l'Académie nationale des sciences du Belarus, et trois projets - par les organisations du ministère de l'éducation<sup>114</sup>.

Il convient de noter que cette structure de coordination de l'interaction entre la Biélorussie et la Serbie, comme le groupe de travail pour le développement de la coopération dans le domaine de l'agriculture et de l'alimentation, dont la cinquième réunion s'est tenue à Belgrade en décembre 2019, concentre son attention sur le développement des liens scientifiques et innovants. Lors de cette réunion, les parties ont discuté des questions vétérinaires et phytosanitaires, de la production de cultures et de semences, de l'interaction entre les universités agraires, et ont convenu d'étudier les options possibles et les perspectives d'interaction entre les organisations de recherche des deux pays, notamment dans le domaine de la sélection et de la production de semences de luzerne et de betterave sucrière. L'attention portée à ces sujets s'explique par le fait que la coopération dans ce domaine s'est développée de manière intensive ces derniers temps. Il suffit de dire qu'au cours des trois trimestres de 2019, "le chiffre d'affaires des échanges de produits agricoles et alimentaires entre les deux pays a augmenté de plus de 30% par rapport à la même période de 2018". Les exportations ont triplé et se sont élevées à 3,597 millions de dollars. Le Belarus fournit des pommes de terre, des graines, du beurre, des oignons, des échalotes, des poireaux et de l'ail à la Serbie" 115

En ce qui concerne l'éducation, les parties considèrent que les domaines prioritaires de coopération sont l'élargissement des partenariats entre les institutions éducatives spécifiques des deux pays, un échange actif d'informations sur l'éducation de base et complémentaire des adultes,

<sup>114</sup> Le Belarus et la Serbie vont mettre en œuvre dix projets scientifiques et techniques conjoints en 2020-2021 [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-v-2020-2021-godah-vypolnjat-10-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskih-proektov-371346-2019/

<sup>115</sup>\_La Serbie s'intéresse aux livraisons de lait biélorusse [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/serbija-zainteresovana-v-postavkah-belorusskogo-moloka-371388-2019/

complémentaire - enfants et jeunes, ainsi que l'éducation inclusive et professionnelle. En particulier, la partie biélorusse est intéressée par l'expérience serbe " dans l'introduction de programmes éducatifs internationaux dans le système éducatif national<sup>116</sup> ". L'accord de coopération entre l'université d'État Yanka Kupala de Grodno et l'université de Belgrade, signé en décembre 2019 dans la capitale serbe, notamment, contribuera apparemment à résoudre la tâche fixée. Ce document prévoit "l'interaction des universités dans le domaine des activités éducatives et scientifiques, ainsi que dans l'utilisation des meilleures pratiques et la mise en œuvre des développements scientifiques dans le processus éducatif" <sup>117</sup>. Il convient de noter que l'université de Belgrade occupe la première place du classement national des universités de Serbie.

FOR AUTHORUSE ONLY

-

<sup>116</sup> Biélorussie - Serbie : priorités pour la coopération [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://edu.gov.by/news/belarus--serbiya-prioritety-sotrudnichestya/

<sup>117</sup>\_Yanka Kupala GrSU a signé un accord de coopération avec l'Université de Belgrade [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.grsu.by/component/k2/item/31876-grgu-imeni-yanki-kupaly-zaklyuchen-dogovor-o-sotrudnichestve-s-belgradskim-universitetom.html

# Biélorussie-Turquie : Objectif : intensifier la coopération scientifique et technique

Début décembre 2020 s'est tenue la deuxième réunion de la commission mixte biélorusse-turque pour la coopération en matière de science et de technologie. Dans son cadre, les parties ont confirmé leur volonté mutuelle de développer la coopération scientifique et technologique dans les domaines de l'énergie, des technologies de l'information et de la communication, de la médecine, des technologies chimiques, des nouveaux matériaux.

Il convient de rappeler que les bases de l'interaction entre les communautés scientifiques des deux pays "ont été posées par les accords de coopération signés par l'Académie nationale des sciences du Belarus : en 2002 - avec le Conseil de recherche turc pour la science et la technologie ; en 2009 - avec l'Académie des sciences turque" 118 . Ces partenariats se sont notablement intensifiés après la signature de l'accord intergouvernemental de coopération scientifique et technologique en novembre 2016. Dans ce document, les parties ont convenu de promouvoir pleinement la coopération entre les organisations des deux pays dans des domaines prioritaires tels que "l'énergie, les technologies agro-industrielles, les technologies et la fabrication industrielles et de construction, la médecine et les technologies médicales, la pharmacie, les technologies chimiques, les nanotechnologies et les biotechnologies, les technologies de l'information et de la communication (service en ligne, cybersécurité), les technologies aérospatiales, les nouveaux matériaux, la gestion de l'environnement, la prévention et l'atténuation des effets de la pollution de l'air, la protection de l'environnement et la protection de la santé publique". Pour coordonner ces

<sup>118</sup> Zalessky, B.L. Belarus - Turquie : science, technologie, éducation / B.L. Zalessky // Materialsy XV Mezinarodni vedecko-prakticka konference "Vedecky pokrok na prelomu tysyachalety - 2019". Volume 14 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". - C. 40.

travaux, les parties ont ensuite créé une commission conjointe sur la coopération en matière de science et de technologie, dont la première réunion s'est tenue en novembre 2018 et au cours de laquelle ont été fixées les principales orientations de la coopération scientifique et technique entre la Biélorussie et la Turquie jusqu'en 2020. En juin 2019 déjà, dans la capitale turque, un accord de coopération entre la Fondation républicaine biélorusse pour la recherche fondamentale et le Centre national de nanotechnologie de Turquie a été signé, qui prévoit diverses formes de coopération scientifique entre les deux pays. En particulier, en 2019, le Comité d'État pour la science et la technologie du Bélarus, avec le soutien du Fonds d'innovation bélarussien et du Conseil de la recherche scientifique et technologique de Turquie, a annoncé un concours de projets d'innovation conjoints bélarussiens et turcs pour 2019-2021, dont les objectifs étaient de " lancer ainsi que d'initier des projets d'innovation conjoints bélarussiens et turcs en fournissant un soutien financier direct à un stade précoce du projet " 119 Lors de la deuxième réunion de la commission conjointe sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie, on a appris qu'un projet conjoint de l'Institut uni des problèmes informatiques de l'Académie nationale des sciences du Belarus et de la société turque Novosim Engineering Services visant à développer un système multi-robot autonome pour entrepôt a déjà été accepté pour financement. Ce système "sera conçu pour le mouvement automatique des marchandises tant dans les entrepôts et les centres logistiques conçus et existants, en tenant compte des informations sur leur configuration<sup>120</sup>. En outre, deux autres projets innovants de scientifiques bélarussiens sont en

1

<sup>119</sup> Coopération dans le domaine de la science [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/scientific/

<sup>120</sup> Le Belarus et la Turquie prévoient de développer leur coopération dans les domaines de l'énergie, des TIC et de la médecine [Ressource électronique]. - 202-. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-meditsiny-418159-2020/

cours d'examen par la partie turque, et ont déjà reçu une évaluation positive des experts.

Un autre domaine d'actualité de la coopération scientifique et technique biélorusse et turque, qui a été discuté lors de la deuxième réunion de la commission conjointe pour la coopération dans le domaine de la science et de la technologie, est l'interaction des technoparcs turcs et biélorusses. Pour la partie bélarussienne, ce sujet est très pertinent, car "au Belarus, il existe 25 entités d'infrastructure d'innovation : 16 technoparcs (dont 3 privés), 8 centres de transfert de technologie et le Fonds d'innovation bélarussien. Le réseau des technoparcs couvre tous les centres régionaux"<sup>121</sup>. Des technoparcs fonctionnent également dans les districts de Pinsk, Novopolotsk, Gorki et Lyakhovichi. En 2020, il est prévu d'en ouvrir à Baranovichi, Bobruisk, Borisov, Orsha et Molodechno. Tout cela montre que le Belarus met en œuvre des mesures systématiques pour développer les technoparcs en tant que plateformes d'innovation régionales pour les productions de haute technologie. C'est pourquoi l'apprentissage de la meilleure expérience internationale dans ce domaine est particulièrement pertinent pour le Belarus aujourd'hui. Et la Turquie, il faut le dire, a une telle expérience.

Les technoparcs ou technopoles ont commencé à être créés dans ce pays en 2001. À la mi-2019, leur nombre était passé à 84, dont 63 étaient actifs, et 21 autres faisaient l'objet de travaux d'infrastructure. "Il existe désormais des technoparcs dans 54 provinces du pays, et plus de 5 000 entreprises opèrent sur les territoires des zones de développement technologique" 122. Il y a surtout des parcs technologiques à Istanbul - 11. Ankara en a neuf, Kocaeli en a cinq et Izmir en a quatre. Leur objectif est

<sup>121</sup> Shumilin, A. Forecast till 2040 - about the prospects of science development and international cooperation / A. Shumilin // [Electronic resource]. - - 2020. - URL: <a href="https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitija-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/">https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitija-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/</a>

<sup>122 84</sup> parcs technologiques établis en Turquie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/

de contribuer au développement de la production et des services de haute technologie, d'assurer la coopération des entrepreneurs, des chercheurs et des scientifiques. L'ampleur des activités des parcs technologiques turcs est également illustrée de manière très éloquente par les chiffres suivants. À la mi-2019, près de 33 mille projets y étaient mis en œuvre, environ dix mille autres étaient en cours de développement. Et le nombre d'emplois y a dépassé les 55 000. Enfin, les exportations des entreprises résidentes des parcs technologiques s'élevaient à plus de quatre milliards de dollars en juillet 2019. Et tout cela - en moins de vingt ans. Que dire, leurs collègues biélorusses ont quelque chose à apprendre de leurs partenaires turcs.



## L'initiative mondiale pour la sécurité des données comme réponse aux défis du cyberespace

En septembre 2020, la République populaire de Chine a lancé l'Initiative mondiale pour la sécurité des données lors du Symposium international sur la gouvernance numérique mondiale, afin de traiter les questions et les défis liés à la sécurité des données et de promouvoir la gouvernance numérique mondiale. L'initiative est née alors que "les États-Unis continuent de faire pression sur les plus grandes entreprises technologiques chinoises et persuadent les pays du monde entier de les bloquer"<sup>123</sup>. Selon la partie américaine, les entreprises technologiques chinoises constituent des menaces pour la sécurité nationale dans le processus de collecte des données des utilisateurs, qu'elles envoient ensuite à Pékin. À cet égard, en mai 2020, les législateurs américains ont approuvé un projet de loi en vertu duquel "les sociétés étrangères dont les actions sont négociées sur les marchés boursiers américains devront se conformer à un certain nombre d'exigences, ce qui devrait renforcer le contrôle de ces sociétés et rendre leurs rapports encore plus transparents" <sup>124</sup>. Et en août 2020, l'administration du président américain a dévoilé un programme de mesures qui pourraient être imposées aux entreprises technologiques chinoises.

L'initiative mondiale de la Chine pour la sécurité des données appelle généralement tous les pays du monde à faire des efforts pour garantir l'ouverture et la stabilité de la chaîne d'approvisionnement mondiale des technologies de l'information et de la communication. En tout, il contient huit points principaux, dont les suivants :

<sup>123</sup> La Chine accuse les États-Unis d'être responsables de la pression économique mondiale [Ressource électronique]. - 2020-, - URL : https://www.finversia.ru/publication/kitai-obvinyaet-ssha-v-globalnom-ekonomicheskom-pressinge-80960

<sup>124</sup> La Chine propose une sécurité globale des données [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://www.kommersant.ru/doc/4483436

- (1) Contrer l'utilisation des technologies de l'information pour endommager les infrastructures critiques d'autres pays ou voler des données sensibles;
- 2) prendre des mesures pour prévenir et supprimer les actions liées à la violation de la confidentialité des informations personnelles ;
- 3) Il est inacceptable de demander des données situées dans d'autres pays directement aux entreprises ou aux particuliers ;
- (4) Les technologies de l'information ne doivent pas être utilisées à mauvais escient pour exercer une surveillance généralisée d'autres pays ou pour collecter illégalement des informations personnelles sur les citoyens d'autres pays ;
- 5) L'obligation de respecter la souveraineté et la juridiction des autres pays ainsi que leurs droits en matière de gestion des données ;
- (6) Exiger des fournisseurs de produits et de services informatiques qu'ils ne créent pas de failles dans leurs produits pour obtenir illégalement les données des utilisateurs ;
- 7) L'obligation pour les autorités des pays qui ont soutenu l'initiative de ne pas contraindre les entreprises opérant dans ces États à stocker dans leur pays les données créées et reçues à l'étranger ;
- 8) Obligation pour les sociétés informatiques de ne pas exploiter la dépendance des utilisateurs de leurs produits pour des gains illicites.

En d'autres termes, cette initiative mondiale vise à développer de manière exhaustive l'intégration de l'économie numérique et de l'économie réelle, à accélérer la transformation des nouvelles et anciennes impulsions de développement, et à créer de nouvelles industries et pratiques de gestion. La pertinence de cette question est soulignée par son ampleur, puisque l'économie numérique représente déjà plus de 15 % du produit intérieur brut mondial. Pour répondre efficacement aux risques et défis existants en matière de sécurité des données, selon la partie chinoise, certains principes doivent être suivis, parmi lesquels "nous devons adhérer au

multilatéralisme". La discussion, la construction et l'utilisation conjointes sont le véritable moyen de résoudre le déficit de gouvernance numérique mondiale<sup>125</sup>.

À cet égard, il est important de souligner que cette initiative mondiale est déjà soutenue dans de nombreux pays du monde. La Russie, par exemple, y prête une grande attention. La déclaration conjointe des ministres des affaires étrangères russe et chinois de septembre 2020, en particulier, note que la sécurité du stockage des données numériques affecte la sécurité nationale, l'intérêt public et les droits des individus dans chaque État. C'est 126 pourquoi le document appelle tous les pays à "parvenir à des règles de sécurité numérique mondiales participatives qui reflètent les aspirations de tous les États et sont fondées sur le respect des intérêts de toutes les parties." En outre, les deux parties ont l'intention de poursuivre leur collaboration en matière de sécurité internationale de l'information par l'intermédiaire des Nations unies, de l'Organisation de coopération de Shanghai, du Forum de sécurité régionale de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est et d'un certain nombre d'autres plateformes mondiales et régionales.

L'initiative mondiale a également été soutenue par le Pakistan, qui attache de l'importance à l'application des technologies numériques pour stimuler le développement socio-économique. Islamabad estime que "le dialogue et la coopération internationale sont nécessaires pour créer un cyberespace ouvert, sûr, pacifique et inclusif, il est également crucial de trouver un équilibre entre le progrès technologique, le développement

<sup>125</sup>\_Cui, C. La Chine se félicite de la participation du Bélarus à l'Initiative mondiale pour la sécurité des données / C. Cui // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://www.belta.by/comments/view/knr-privetstvuet-uchastie-belarusi-v-globalnoj-initsiative-po-bezopasnosti-dannyh-7487/

<sup>126</sup> Déclaration conjointe des ministres des Affaires étrangères de la Fédération de Russie et de la République populaire de Chine, Moscou, 11 septembre 2020 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <a href="https://www.mid.ru/foreign\_policy/news/-/asset\_publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/4335948">https://www.mid.ru/foreign\_policy/news/-/asset\_publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/4335948</a>

économique et la protection de la sécurité nationale<sup>127</sup>. Quant au Belarus, où l'initiative de la Ceinture de voisinage numérique a été annoncée au plus haut niveau en 2019, notre pays " soutient également l'initiative mondiale de sécurité de l'information proposée par la Chine" 128. En bref, ayant reçu un large soutien international, l'initiative mondiale pour la sécurité des données pourrait devenir un prototype pour l'élaboration de règles internationales en matière de sécurité numérique dans le monde entier, dont le besoin est très grand aujourd'hui, sans parler de demain.

FOR AUTHORUSE OMLY

<sup>127</sup> Le Pakistan salue l'initiative mondiale de sécurité des données de la Chine [Ressource électronique]. - - 2020. - URL: http://russian.news.cn/2020-09/15/c\_139369622.htm

<sup>128</sup> Sur la rencontre du ministre des affaires étrangères du Belarus Uladzimir Makiej avec l'ambassadeur de Chine [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://www.mfa.gov.by/press/news\_mfa/af6c3e35067d43fd.html

### Bélarus-Chine : vers de nouvelles technologies et de nouveaux investissements

En juillet 2019, le parc industriel Chine-Biélorussie "Great Stone" accueillera le Forum international pour la coopération régionale et le développement dans le cadre de l'initiative "Belt and Road" visant à attirer de nouveaux investissements et investisseurs, à renforcer les liens entre la communauté internationale des investisseurs, les représentants des entreprises et les autorités gouvernementales, à améliorer la compétitivité et l'attractivité des investissements au niveau international et à garantir le statut de plateforme la plus ouverte et la plus confortable pour faire des affaires le long de la Ceinture économique. Il s'agira du premier forum international régional dans le cadre de l'initiative "la Ceinture et la Route", dont l'idée "revient aux dirigeants du Belarus et de la Chine - ils en ont convenu lors de la réunion de Qingdao. <...> Il s'agit d'inviter les milieux d'affaires des principaux pays détenteurs de technologies et d'investissements à l'événement.

Il convient de rappeler qu'en juin 2018, lors de la réunion du Conseil des chefs d'État de l'Organisation de coopération de Shanghai qui s'est tenue dans la ville chinoise de Qingdao, il a été noté que le Bélarus avait déjà franchi la première étape du plan d'action conjoint visant à arrimer les stratégies nationales de développement, ainsi qu'à interfacer l'Union économique eurasienne avec l'initiative "la Ceinture et la Route". Dans notre pays, l'identification de nouveaux points de contact et l'élargissement des domaines de coopération " correspond pleinement à la mise en œuvre du parc industriel sino-biélorusse " Great Stone ". Ce n'est pas en vain que le nom de "perle de la route de la soie" lui a été collé<sup>129</sup>. En avril 2019, les dirigeants du Belarus et de la Chine ont apposé leur signature sous le concept de la tenue du Forum sur la coopération régionale et le développement dans le cadre de l'initiative "la Ceinture et la Route".

<sup>129</sup> Réunion du Conseil des chefs d'État de l'Organisation de coopération de Shanghai [ressource électronique]. - 2018. - URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-shanxajskoj-organizatsii-sotrudnichestva-18898/

Les faits montrent que la phase de construction des infrastructures, de mise en place des conditions, de création de certains documents réglementaires dans le parc industriel Chine-Bélarus est déjà derrière nous. Et aujourd'hui, "le succès du projet dépend essentiellement de nos résidents"<sup>130</sup>. Au début du mois de mai 2019, 44 résidents étaient enregistrés à Great Stone. Il est important de noter qu'il s'agit non seulement d'entreprises de Chine et du Belarus, mais aussi d'investisseurs et de fabricants d'Autriche, d'Allemagne, d'Israël, de Lituanie, de Russie et des États-Unis. Leurs activités illustrent le fait que la Grande Pierre n'est plus "seulement ou même tellement une zone de production, mais avant tout un incubateur original et unique d'idées novatrices sur la manière de réaliser une synergie entre les défis de l'organisation d'un processus de production efficace et le développement d'un environnement urbain durable, respectueux de l'environnement et socialement efficace<sup>131</sup>. À l'avenir, elle pourra devenir le prototype d'un nouveau type de centres urbains industriels et logistiques susceptibles de rendre le réseau "la Ceinture et la Route" véritablement durable et efficace.

Un autre détail caractéristique du parc industriel Chine-Biélorussie est que 28 résidents de Great Stone ont déjà commencé à fabriquer leurs produits ou sont en phase active de construction. Parmi les résidents qui ont déjà maîtrisé la production figurent MAZ-Weichai LLC, ainsi que Chengdu Xinju Silk Road Development LLC, qui a ouvert une usine pour produire des supercondensateurs. Le fabricant américain IPG Photonics de RuchTech devrait commencer à produire des lasers à fibre en 2019. Au total, une dizaine d'installations de production supplémentaires devraient

<sup>130</sup> Krutoy, D. Le succès du parc industriel Chine-Bélarus dépend aujourd'hui de ses résidents / D. Krutoy // [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/opinions/view/uspeh-kitajsko-belorusskogo-industrialnogo-parka-segodnja-zavisit-ot-ego-rezidentov-6857/">https://www.belta.by/opinions/view/uspeh-kitajsko-belorusskogo-industrialnogo-parka-segodnja-zavisit-ot-ego-rezidentov-6857/</a>

<sup>131</sup>\_Dapkiunas, A. Le Bélarus entend renforcer son rôle dans le développement de la conjugaison économique transeuropéenne / A. Dapkiunas // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitii-transjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/

être mises en service ici d'ici la fin de l'année. Au total, "plus de 4 000 emplois performants seront créés dès la mise en service des entreprises déjà implantées sur le territoire<sup>132</sup>. Des entreprises bélarussiennes, suisses et chinoises pourraient bientôt faire partie des nouveaux résidents de la "Grande Pierre". Un résident du Belarus est attendu avec de nouvelles technologies et de nouveaux matériaux d'emballage. Le projet suisse concerne les produits logiciels, le stockage et le traitement des données volumineuses. Une entreprise chinoise présentera un grand projet dans le domaine des composants automobiles. De manière générale, "le parc prévoit de porter le nombre de résidents à 60 cette année [2019]<sup>133</sup>.

Un autre projet phare qui sera discuté lors du prochain Forum international sur la coopération régionale et le développement dans le cadre de l'initiative "la Ceinture et la Route" est le complexe industriel et logistique de Bremino-Orša, où les investisseurs bénéficient également d'incitations et de préférences. Et où les premiers pas vers son développement sont déjà faits. En particulier, en mai 2019, Bremino Group LLC et la société chinoise Shaanxi Zhongqiao Silk Road Technology Development Co., Ltd. ont convenu que, dans le cadre d'un accord de coopération stratégique global, ils établiront une ville internationale de matériaux de construction dans la zone économique spéciale de Bremino-Orsha. Dans le même temps, "l'investissement dans la première phase, qui durera trois ans, s'élèvera à environ 100 millions de dollars<sup>134</sup>. Et, selon toute apparence, ce n'est pas le seul projet que l'entreprise chinoise est prête à mettre en œuvre au Belarus.

<sup>132</sup> Le nombre de résidents de Great Stone pourrait doubler dans les années à venir [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/society/view/chislorezidentov-velikogo-kamnja-v-blizhajshie-gody-mozhet-vyrasti-vdvoe-343201-2019/

<sup>133</sup>\_Lisatovich, T. Le forum sur la coopération régionale permettra d'attirer de nouveaux investisseurs dans la "Grande Pierre" - Yaroshenko // T. Lisatovich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL: https://belta.by/economics/view/forum-po-regionalnomu-sotrudnichestvu-pomozhet-privlech-novyh-investorov-v-velikij-kamen-jaroshenko-347184-2019/

<sup>134&</sup>lt;u>La</u> ville internationale des matériaux de construction apparaîtra dans la zone économique spéciale "Bremino-Orsha". [Ressource électronique]. - 2019. - URL <u>:</u> https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnyj-gorodok-strojmaterialov-pojavitsja-v-osoboj-ekonomicheskoj-zone-bremino-orsha-346313-2019/

### Minsk - Shanghai : le vecteur des liens de jumelage

En novembre 2019, Minsk et Shanghai ont signé l'accord de jumelage. Il est intéressant de noter qu'avant la parution de ce document, la capitale biélorusse avait déjà "signé 22 accords de coopération avec des villes chinoises, dont 3 sur le jumelage (Pékin, Changchun, Shenzhen)" <sup>135</sup>. C'est peut-être la raison pour laquelle les entreprises chinoises ont déjà investi environ 30 millions de dollars à Minsk. Lors de la signature du nouveau document de jumelage, les parties ont "identifié les domaines prioritaires de coopération - augmentation du commerce mutuel, construction d'infrastructures, tourisme" 136. Les Minskois sont intéressés par l'expérience de Shanghai dans un certain nombre de domaines. Elle traite notamment de l'organisation du processus de travail dans les établissements d'enseignement, les infrastructures médicales, les centres de services sociaux et de réhabilitation pour les personnes handicapées. Les milieux administratifs et commerciaux de Minsk s'intéressent également à la zone de libre-échange de Shanghai, utilisée par la République populaire de Chine pour ses réformes économiques et sociales.

L'une des formes les plus efficaces de coordination de la coopération commerciale et économique entre Minsk et Shanghai est déjà devenue un forum d'affaires annuel réunissant les communautés d'affaires des villes bélarussiennes et chinoises. Par exemple, un forum similaire organisé à Minsk en septembre 2018 a réuni "plus de 130 entreprises nationales et chinoises intéressées par une coopération dans les domaines de l'ingénierie mécanique, de la construction, des technologies de l'information, de

<sup>135</sup> Les journées de Minsk à Shanghai se tiendront du 7 au 9 novembre [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdut-7-9-nojabrja-368252-2019/

<sup>136</sup>\_Grishkevich, A. Minsk et Shanghai ont établi des liens de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. - URL: https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/

l'industrie chimique, de l'alimentation et de la production de bijoux<sup>137</sup>". À cette époque, la capitale bélarussienne recevait la visite de fabricants chinois d'électronique et d'appareils ménagers, de vêtements et de tissus, d'emballages d'équipements médicaux, de cosmétiques, de jouets et de bijoux, ainsi que d'importateurs de voitures, d'équipements électriques et de soudage, et d'équipements informatiques désireux de trouver des partenaires commerciaux à Minsk.

Le forum d'affaires Shanghai-Minsk, qui s'est tenu en novembre 2019 et a réuni plus d'une centaine d'entreprises et sociétés chinoises et plus d'une trentaine d'entreprises biélorusses, a eu une portée tout aussi large. Le programme du forum prévoyait la discussion de questions d'actualité sur la coopération "en trois sections spécialisées" : 1) Produits alimentaires, industrie alimentaire ; 2) Tourisme et hôtellerie de Minsk et de Shanghai ; 3) Industrie"<sup>138</sup>. La grande valeur pratique de cet événement est prouvée par les documents adoptés suite à ses résultats. En particulier, le comité exécutif de la ville de Minsk a signé un protocole d'intention pour établir une coopération avec la Lotusland Shanghai Corporation afin d'introduire la technologie et l'équipement des pompes à chaleur dans la construction d'installations industrielles et civiles dans la capitale biélorusse. Le point est que "l'application des installations de pompes à chaleur pour les villes satellites de Minsk permettrait d'abandonner la pose de plusieurs kilomètres de réseaux de chauffage<sup>139</sup>.

Un mémorandum sur le partenariat stratégique dans le domaine des échanges touristiques a été le résultat des négociations entre les représentants de la RUE biélorusse "Tsentrkurot" et la compagnie touristique chinoise "Shanghai Airlines Tours International (Group) Co. Un accord de coopération dans le domaine des expositions internationales a été signé par Minskexpo

<sup>137</sup> Zalessky, B. Vecteur de partenariat - Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. - Palmarium Academic Publishing, 2019. - - C. 149.

<sup>138</sup> Forum des affaires Shanghai-Minsk, 8 novembre 2019. [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.tppm.by/announcment/index.php?ELEMENT\_ID=23213

<sup>139</sup> Beluga, V. Le forum de coopération commerciale "Minsk - Shanghai" s'est tenu en Chine / V. Beluga // [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://minsknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestva-minsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/

CJSC et Shanghai industry and commerce exhibition Co. En outre, la zone franche de Minsk et Shanghai Allynav Technology Co., Ltd, ainsi que JSC Slodych Confectionery Factory et Shanghai Teemo Foods ont officialisé leurs intentions de coopérer activement dans un avenir proche. Kommunarka Joint Stock Company va augmenter l'offre de ses produits de confiserie sur le marché de Shanghai en 2020, après avoir signé un mémorandum avec la société chinoise Misier Trading and Economic Company LLC.

Le fait que le marché de cette ville chinoise attire sérieusement l'attention des fabricants de la capitale biélorusse est également confirmé par le fait que neuf entreprises de Minsk ont participé à la deuxième Exposition internationale des biens et services importés de Chine, qui s'est tenue à Shanghai en novembre 2019. Parmi elles, citons Kommunarka Joint Stock Company, Minsk Grape Wine Factory CJSC, Krinitsa OJSC, Slodych OJSC, Kristall OJSC, Minsk Bakery Products Plant OJSC, Minskhlebprom KUP et Minsk Refrigeration Plant No.2 TUPUP.

Aussi. Le mémorandum sur l'établissement de relations amicales entre le district de Moscou de la capitale biélorusse et le district de Jiading de Shanghai, signé en novembre 2019, ouvre également des perspectives intéressantes de coopération interrégionale. Un mois plus tard - en décembre - une délégation du district de Jiading s'est déjà rendue à Minsk, où elle a discuté avec les dirigeants du district de Moscou de la capitale bélarussienne des moyens de mettre en œuvre le mémorandum dans le cadre de "l'intensification du commerce bilatéral et de la coopération économique, ainsi que de la coopération dans l'échange d'étudiants des deux districts" <sup>140</sup>. L'un des résultats concrets de la visite a été une invitation de la partie chinoise aux étudiants du district de Moscou de Minsk à participer au camp d'été à Shanghai en 2020. Apparemment, les relations amicales entre le district soviétique de Minsk et un autre district de Shanghai - Changning - seront également intensifiées dans un avenir proche.

<sup>140</sup> À propos de la visite de la délégation du district de Jiading de Shanghai à Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o\_generalnom\_consulstv/news/b8beff0b9304c615.html

#### Biélorussie-Chine : l' année des régions est d'actualité thème des médias

En janvier 2021, la République du Belarus et la République populaire de Chine ont conclu un accord au plus haut niveau sur la tenue de l'Année des régions des deux pays au cours des trois prochaines années - de 2021 à 2023. Cette décision souligne une fois de plus le rôle énorme joué dans le développement des relations bilatérales entre le Belarus et la Chine par l'intensification de la coopération au niveau des régions autonomes, des oblasts, des provinces et des villes, dont le potentiel commence seulement à être pleinement exploré par les deux pays. En témoignent les résultats de 2020, lorsque le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la Chine a dépassé 4,5 milliards de dollars et que les exportations bélarussiennes ont augmenté de près de 10 %. En outre, 440 l'agriculture et les produits de transformation du bois sont devenus le moteur des exportations bélarussiennes vers la Chine, les livraisons ayant doublé. Il est également important de noter que plus d'une centaine de producteurs agricoles bélarussiens ont déjà été accrédités en Chine, et que l'écrasante majorité d'entre eux sont situés dans les régions de notre pays.

Les faits montrent que les deux pays prennent diverses mesures pour libérer tout le potentiel de la coopération bilatérale entre le Belarus et la Chine. Dans ce contexte, une attention particulière est accordée à la résolution des problèmes liés à l'accès des marchandises bélarussiennes au marché chinois. Concrètement, lors de la réunion de décembre 2020 du Comité intergouvernemental de coopération biélorusse-chinois, une plateforme pratique a été créée pour régler toutes les questions d'accès au marché chinois, ainsi que les questions vétérinaires, de surveillance de la quarantaine et de chaînes logistiques, sous la forme de la Commission de

-

<sup>141</sup> Sur les résultats du commerce bilatéral avec la Chine en 2020 [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html

coopération douanière et de quarantaine. Un groupe de travail composé d'experts du ministère chinois du Commerce et du ministère bélarussien de l'Économie, qui a été formé fin 2020, simplifiera également les procédures commerciales et créera une base pour un commerce actif. Le groupe de travail doit élaborer un accord sur le commerce des services et des investissements, "dont la réalisation modifiera l'essence et la profondeur du développement mutuel, et simplifiera les investissements mutuels sans restrictions ni listes prohibitives". La simplification du commerce des services au stade actuel est la base d'un commerce actif, car les biens modernes sont composés à 80% de services" La même réunion de décembre (2020) du comité de coopération intergouvernemental a également souligné la nécessité d'une implication rapide d'environ 4 milliards de dollars de ressources de crédit chinoises pour des projets spécifiques de développement des infrastructures sociales et de transport dans le turnover économique des régions biélorusses.

Comme nous pouvons le constater, les tâches fixées au niveau interétatique sont ambitieuses et spécifiques. Il est évident qu'il ne sera guère possible de les résoudre sans l'implication la plus engagée des régions elles-mêmes. C'est ici que les médias régionaux devraient avoir leur mot à dire dans la promotion des idées du partenariat stratégique global entre le Belarus et la Chine et de la coopération mutuellement bénéfique au cours des trois prochaines années. D'autant plus qu'ils sont aujourd'hui confrontés à des tâches non moins ambitieuses pour actualiser tant leur forme que leur contenu.

Il convient de rappeler que lors de la réunion du conseil d'administration du ministère de l'Information de la République du Bélarus de février 2021, les médias imprimés régionaux, qui constituent un segment important de la sphère médiatique bélarussienne et couvrent la quasi-totalité

<sup>142</sup> La Biélorussie et la Chine ont mis en place une plateforme pour résoudre les problèmes d'accès au marché chinois [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knr-sozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-

du territoire du pays, ont été cités parmi les questions les plus importantes du développement du domaine de l'information de notre pays qui doivent être élaborées et résolues en priorité. La priorité de leurs activités doit être la création d'un produit médiatique de haute qualité. En même temps, ils "doivent relever les défis du temps, être capables de s'adapter rapidement aux besoins du lecteur". <sup>143</sup>et contribuer à la formation d'une image positive du Belarus. À cet égard, la participation la plus active des médias régionaux du Belarus à la couverture de la mise en œuvre du "plan triennal" des régions du Belarus et de la Chine peut et doit devenir une étape très importante dans la formation et le développement de son segment international. D'autant plus que les thématiques des publications consacrées à la coopération entre les régions des deux pays peuvent et doivent déjà être très diverses.

En particulier, les formes de coopération entre les régions des deux pays, telles que les jumelages et les relations de partenariat, devraient bénéficier d'un élan de développement particulièrement puissant au cours des trois prochaines années. Leur niveau actuel est démontré de manière éloquente par le fait suivant : chaque région du Belarus et Minsk sont déjà jumelées ou partenaires avec deux ou plusieurs régions chinoises, ce qui garantit que presque toutes les provinces de l'Empire du Milieu sont couvertes. Par exemple, le Pays de Brest coopère avec la province du Hubei (depuis 1994), la province du Qinghai (2015) et la province du Qinghai (2015).), Qinghai (2015), Anhui (2016), Shanxi (2019); région de Vitebsk -Shandong (2004), Heilongjiang (2005), Guizhou (2015), Jiangxi (2018); Gomel - Région autonome de Mongolie intérieure (2011), Région autonome du Xinjiang-Ouïgour (2016), Sichuan (2011) et Jiangsu (2016) ; Grodno -Gansu (2007), Fujian (2018), Hainan (2019). Minsk a Chongqing (2002), Guangdong (2012) et Zhejiang (2015); Mogilev a Jiangsu (1997), Henan (2008), Hunan (2016), Shaanxi (2018) et Tianjin (2019) ; la capitale du

<sup>143</sup> Igor Petrishenko: Aujourd'hui, un journaliste doit être un travailleur des médias universel, capable de travailler sur différentes plateformes - dans un journal, sur un site web, dans les réseaux sociaux et les messageries [Ressource électronique]. - 2021. - URL: http://www.government.by/ru/content/9758

Belarus a Changchun (1992), Beijing (1997), Shenzhen (2013), Shenyang (2016) et Shanghai (2018). En outre, "plus de 20 accords sur l'établissement et le développement de la coopération au niveau des villes entre les centres régionaux et les villes du Belarus et les centres administratifs et les villes de la subordination centrale de la Chine ont été conclus" 144.

Il est caractéristique que le processus d'expansion et d'actualisation des relations de jumelage et de partenariat se poursuive aujourd'hui. Ainsi, dans le cadre du développement des relations de jumelage entre la région de Grodno et la province de Hainan, "des accords entre des villes telles que Lida et Sanya, Ostrowiec et Qionghai sont déjà au stade de projet" En avril 2021, la région de Gomel et la province du Sichuan ont décidé de développer de manière significative les relations de jumelage dans les domaines économique, social et culturel. Fin mars 2021, le Pays de Brest et la province du Hubei ont discuté de l'ensemble des interactions. En conséquence, "les parties ont convenu de s'entendre sur une feuille de route pour le développement de la coopération dans un avenir proche" 146.

Tous ces faits suggèrent que le thème de la coopération interrégionale entre le Belarus et la Chine devrait être fermement et durablement "fixé dans la presse régionale bélarussienne et refléter autant que possible l'expérience déjà acquise à cet égard" <sup>147</sup>. Cela nécessitera des stratégies créatives spécifiques aux questions régionales internationales, qui devraient être développées par les représentants de ce segment du journalisme biélorusse dans un avenir proche.

<sup>144</sup> Coopération interrégionale et jumelage entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. – 2021. - URL : https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/.

<sup>145</sup> Zalessky, B.L. Région de Grodno : vecteur chinois de la coopération interrégionale / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Kluczowej aspekty naukowej dzialności - 2021", Volume 4. Przemysl : Nauka i studia. - C. 8.

<sup>146</sup> Le Hubei chinois et la région de Brest intensifient leur coopération [Ressource électronique]. - 2021. - URL: https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/.

<sup>147</sup> Zalesskii, B.L. Souveraineté de l'information et journalisme international / B.L. Zalesskii // Rehiyanalnyy Mass Media de la République du Bélarus dans l'ère personnelle : de lakalnaya prablematyki à iinfarmatsiyyy biais du pays : materiały Resp. nauk.Conférence pratique, Minsk, 5 mai 2020 / Université d'État du Bélarus ; éditeur : V. M. Samusevich (rédacteur en chef) [et autres]. - Minsk : BDU, 2020. - C. 114.

#### Bélarus-Bangladesh : une commission mixte trace des perspectives

En avril 2019, Minsk a accueilli la première réunion de la Commission mixte pour la coopération commerciale et économique entre le Bélarus et le Bangladesh, où ses participants ont examiné l'état actuel des échanges mutuels et discuté des mesures prioritaires pour les stimuler. Le fait même d'organiser un tel événement témoigne du fait que "le Belarus considère le Bangladesh comme un partenaire important et prometteur dans la région de l'Asie du Sud. 148La complémentarité des économies bélarussienne et bangladaise offre de grandes possibilités de croissance des fournitures mutuelles de biens industriels et de produits agricoles. La dynamique du commerce bilatéral de ces dernières années en est la preuve. En particulier, " le volume des échanges mutuels au cours de la dernière année [2018] a augmenté de 18 %, mais ce n'est pas la limite "149 . La première réunion de la commission mixte a permis aux parties de définir clairement "les projets conjoints les plus prometteurs dans le domaine de l'ingénierie mécanique et <...> les possibilités d'attirer des spécialistes et des technologies biélorusses pour construire des infrastructures au Bangladesh", ainsi que d'exposer leurs intentions mutuelles en général. <sup>150</sup>La première réunion de la commission mixte a permis aux parties de définir clairement "les projets conjoints les plus prometteurs dans le domaine de l'ingénierie mécanique < > les possibilités d'attirer des spécialistes et des technologies biélorusses pour construire des infrastructures au Bangladesh.

Alexander Turchin a rencontré le ministre du commerce du Bangladesh, Tipu Munshi 148 [Ressource électronique]. - - 2019. - URL: http://www.government.by/ru/content/8761

Le Belarus négocie la fourniture d'équipements d'une valeur de 100 millions de dollars Bangladesh Ressource électronique]. https://belta.by/economics/view/belarus-vedet-peregovory-o-postavke-v-bangladesh-tehniki-na-100-mln-345058-2019/

Sur la première réunion de la commission mixte Bélarus-Bangladesh [Ressource électronique]. - - 2019. - URL: http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/fa91ae00727e926d.html

En particulier, le Bangladesh souhaite recevoir des technologies biélorusses et former des spécialistes dans les domaines suivants : 1) la mécanisation de l'agriculture, y compris la culture et la transformation des pommes de terre ; 2) l'éducation et la recherche médicales ; 3) la sécurité nucléaire ; et 4) la production de haute technologie. Pour sa part, le Bélarus est prêt : 1) à augmenter sensiblement les livraisons de machines routières, agricoles et de transport de marchandises à ce pays d'Asie du Sud, y compris l'organisation d'une base de maintenance appropriée ; 2) à actualiser l'interaction dans le domaine de l'énergie, y compris la construction de lignes électriques et de sous-stations de transformation dans le cadre du programme de projets d'infrastructure mis en œuvre dans ce pays ; 3) à contribuer à la formation de spécialistes de la sûreté nucléaire et de la protection physique d'un pays d'Asie du Sud-Est. La coïncidence des intérêts déclarés des parties leur a permis de discuter de deux contrats d'une valeur de 100 millions de dollars et de 17 millions de dollars - portant sur la fourniture de machines bélarussiennes pour la construction de routes, l'agriculture et le transport de marchandises par le biais de différents systèmes de financement, notamment l'opérateur financier OJSC Promagroleasing et le financement des exportations par la Banque de développement du Belarus. À cet égard, il convient de noter que "le Belarus a déjà mis en œuvre un contrat de 50 millions de dollars pour la fourniture de machines Amkodor au Bangladesh. Des machines de petite taille ont également été fournies à ce pays<sup>151</sup>.

Il existe des perspectives intéressantes pour la coopération entre le Belarus et le Bangladesh dans les domaines de la science, de la technologie et de l'éducation. Rappelons qu'en 2012 déjà, les gouvernements des deux pays avaient signé des accords de coopération dans le domaine de

<sup>151</sup> Le Belarus négocie la fourniture d'équipements d'une valeur de 100 millions de dollars au Bangladesh [Ressource électronique]. - - 2019. - URL <u>:</u> <a href="https://belta.by/economics/view/belarus-vedet-peregovory-o-postavke-v-bangladesh-tehniki-na-100-mln-345058-2019/">https://belta.by/economics/view/belarus-vedet-peregovory-o-postavke-v-bangladesh-tehniki-na-100-mln-345058-2019/</a>

l'éducation, ainsi que dans celui des sciences et des technologies. En même temps, le mémorandum de coopération a été adopté par l'Académie nationale des sciences du Belarus et l'Académie des sciences du Bangladesh. En avril 2015, Dhaka a accueilli la première réunion de la Commission pour la science et la technologie entre le Bélarus et le Bangladesh, au cours de laquelle les parties ont convenu de "développer une coopération mutuellement bénéfique dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation, notamment par la création de productions communes de haute technologie<sup>152</sup>". Parallèlement, le Comité d'État pour la science et la technologie du Belarus et le ministère de la science et de la technologie du Bangladesh ont identifié des domaines prioritaires pour des projets conjoints : biotechnologie et génétique dans l'agriculture - production végétale et animale, nanotechnologie et matériaux, technologies de traitement des eaux, production d'engrais et construction "verte", méthodes biologiques de protection des plantes, bioréacteurs et production de biogaz. En mars 2017, lors de la deuxième réunion de cette commission mixte sur la coopération en matière de science et de technologie, nous avons discuté d'une coopération spécifique "dans le domaine du transfert mutuel de technologies, de la création d'installations de production conjointes pour la production de produits de haute technologie et de haute technicité<sup>153</sup>".

En ce qui concerne l'éducation, dès 2015, afin d'augmenter le recrutement d'étudiants bangladais pour étudier dans les universités bélarussiennes, y compris dans les spécialités techniques et technologiques, l'Institut républicain d'enseignement supérieur a "mis en œuvre un "projet pilote" pour attirer les citoyens bangladais au Bélarus grâce aux

<sup>152</sup> Le Belarus et le Bangladesh développeront leur coopération dans les domaines prioritaires de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2015. - URL : https://www.interfax.by/news/belarus/1181817

<sup>153</sup> Une réunion de la commission de coopération scientifique et technologique entre le Belarus et le Bangladesh a lieu à Minsk [Ressource électronique]. - 2017. - URL : <a href="http://www.gknt.gov.by/news/2017/v">http://www.gknt.gov.by/news/2017/v</a> minske prokhodit zasedanie belorussko bangladeshsko y komissii po sotrudnichestvu v oblasti nauki i/

l'agence de recrutement bangladaise Raduga opportunités de International"154. Dans le même temps, l'idée de créer une université technique biélorusse-bangladaise à Dhaka a été évoquée. Il était supposé que "le Bangladesh fournirait l'infrastructure et le financement nécessaires, et que le Belarus fournirait les programmes et technologies éducatifs modernes ainsi que le personnel enseignant<sup>155</sup>. Nous devons supposer que ce projet doit encore prendre sa forme concrète.

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>154</sup> Bangladesh [Ressource électronique]. - 2015. - URL: https://export.par/bangladesh

L'université bélarussienne-bangladaise doit être créée à Dhaka [Ressource 155 - - 2015. - URL : https://www.belarus.by/ru/press-center/pressrelease/belorussko-bangladeshskij-universitet-planiruetsja-sozdat-v-dakke\_i\_0000023707.html

### Belarus-Mongolie : de l'accord-cadre à la feuille de route

En juin 2019, la cinquième réunion de la Commission mixte bélarusse-mongole pour la coopération commerciale et économique s'est tenue à Oulan-Bator, où la mise en œuvre pratique de l'accord général intergouvernemental sur le crédit à l'exportation a été examinée, et la feuille de route pour le développement de la coopération entre la République du Bélarus et la Mongolie pour 2019-2021 a été signée.

Pour rappel, l'accord général intergouvernemental sur le prêt à l'exportation, qui a été adopté en avril 2019, permettra d'assurer les livraisons de machines biélorusses à la Mongolie. Conformément à ce document, "dans les années à venir, les parties travailleront sur la fourniture d'équipements de lutte contre les incendies, agricoles, municipaux, de construction et de nettoyage des routes, d'ascenseurs pour passagers et de wagons 156157.

Il convient de noter que depuis l'établissement de relations diplomatiques entre le Belarus et la Mongolie en janvier 1992, les exportations bélarussiennes ont traditionnellement constitué la base du commerce bilatéral. Fin 2018, avec un volume total de chiffre d'affaires commercial de 19,5 millions de dollars, la valeur des exportations du Bélarus a dépassé 19 millions de dollars avec un excédent pour la partie bélarussienne de 18,8 millions de dollars. Le lait, la crème condensée et séchée, les camions, les conteneurs en plastique, les équipements routiers et de construction, le beurre, les médicaments, le pain et la farine, les produits de confiserie, les fibres synthétiques non blanchies, les chaussures, le sucre, les moteurs et les centrales électriques ont constitué l'essentiel des livraisons de marchandises

<sup>156</sup> La Biélorussie va accorder un crédit à l'exportation à la Mongolie pour l'achat de ses machines [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-predostavit-eksportnyj-kredit-mongolii-na-pokupku-svoej-tehniki-345020-2019/

<sup>157</sup> Une réunion régulière de la commission Bélarus-Mongolie sur la coopération commerciale et économique s'est tenue à Oulan-Bator [Ressource électronique]. - 2019. - URL: http://mongolia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/ddb45d27a11bdef0.html

du Belarus à la Mongolie. Au cours de la même année 2018, le chiffre d'affaires des services entre les deux pays a également été multiplié par près de 1,8, dépassant les six millions de dollars.

Les faits montrent que les liens bilatéraux entre le Bélarus et la Mongolie se sont nettement intensifiés au cours des six dernières années à la suite : 1) de la création de la commission mixte bélarusse-mongole pour la coopération commerciale et économique en 2013 ; 2) de l'ouverture de l'ambassade du Bélarus à Oulan-Bator en juin 2014 ; 3) de l'apparition en 2015 de la commission mixte bélarusse-mongole pour la coopération en matière de science et de technologie et d'un groupe de travail bilatéral interinstitutionnel pour la coopération dans le domaine de l'agriculture.

En juin 2018, en marge du sommet de l'Organisation de coopération de Shanghai à Qingdao, en Chine, les présidents Lukashenka et H. Battulga ont déclaré lors d'une rencontre bilatérale que "la Biélorussie et la Mongolie sont situées entre de grands États ou blocs, il est donc important de pouvoir profiter de cette position et de trouver des avantages en termes d'économie<sup>158</sup>". La partie bélarussienne a ensuite exprimé sa volonté d'établir des entreprises performantes et une production de machines sur le sol mongol, tandis que la partie mongole a exprimé son intérêt, avant tout, pour l'établissement d'une production laitière utilisant les technologies bélarussiennes.

Dans l'ensemble, au cours des cinq à six dernières années, le cadre contractuel et juridique entre le Belarus et la Mongolie "s'est élargi, et la coopération commerciale et économique se renforce. La coopération dans le domaine de l'agriculture et des sciences et technologies a commencé. Les liens bilatéraux en matière d'éducation et de sport ont été rétablis<sup>159</sup>. À

<sup>158</sup> Négociations avec le président de la Mongolie Haltmagiin Battulga [Ressource électronique]. - 2018. - URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/

<sup>159</sup> Transcription de l'approche de la presse par le ministre biélorusse des Affaires étrangères V. Makei suite aux entretiens avec le ministre des Affaires étrangères de Mongolie (4 juin 2018,

l'avenir, la Mongolie est non seulement intéressée par une coopération plus active avec le Belarus dans les domaines de l'agriculture, de la construction de machines, de l'industrie alimentaire, de la science et de l'éducation, mais elle voit également de grandes possibilités d'utilisation mutuelle du potentiel de transit de chacun. Ainsi, selon D. Tsogtbaatar, chef du ministère mongol des affaires étrangères, "le Belarus peut devenir une porte d'entrée vers l'Europe pour la Mongolie et ses marchandises, et la Mongolie peut devenir un conducteur vers l'Asie pour les produits bélarussiens 160

En outre, des perspectives intéressantes s'ouvrent dans la coopération biélorusse-mongole en matière d'éducation, dont l'élément de base est l'accord intergouvernemental de coopération dans ce domaine signé en 2013, qui prévoit l'échange annuel d'étudiants en formation dans les universités des parties. En application des dispositions de ce document et dans le cadre de la mise en œuvre du Mémorandum sur l'interaction et la coopération entre la somunicipalité de Dalanzadgad de l'Umnugovyi aimag et la ville de Zhodino, signé en 2016, " au cours de l'année académique 2017/2018, six citoyens mongols ont été inscrits pour étudier à la branche du BNTU " Zhodino State College " 161.

Tous ces faits suggèrent que le Belarus et la Mongolie ont encore de nombreuses possibilités de coopération inutilisées. Et "la tâche des gouvernements des deux pays est de ne pas manquer ces opportunités, de créer les conditions de leur mise en œuvre dans des projets économiques spécifiques mutuellement bénéfiques<sup>162</sup>.

\_

Minsk) [Ressource électronique]. - - 2018. - URL http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/d211839fb93936d7.html

<sup>160</sup> Tsogtbaatar, D. Le Belarus peut devenir une sortie vers l'Europe pour la Mongolie et ses marchandises / D. Tsogtbaatar // [Ressource électronique]. - 2018. - URL: https://www.belta.by/opinions/view/belarus-mozhet-stat-dlja-mongolii-i-ee-tovarov-vyhodom-v-evropu-6281/

<sup>161</sup> La coopération humanitaire [Ressource électronique]. - 2019. - URL : http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/cultural/e6d8f5ae8191d258.html

<sup>162</sup> Rencontre avec le ministre des Affaires étrangères de Mongolie [Ressource électronique]. 2018. - URL :

#### Biélorussie-Iran: priorité - rétablir les partenariats

En avril 2021, on a appris que la région de Homiel en Biélorussie avait l'intention de reprendre et de développer la coopération avec la province iranienne de Mazandaran, dont le document sur la coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle avait été signé en 2009, mais dont les plans n'ont jamais été mis en œuvre. A l'époque, lors de la signature du mémorandum de coopération, les parties ont noté de bonnes perspectives dans l'organisation des exportations de produits agricoles, de métaux et de machines agricoles de la région biélorusse. Et les exportateurs iraniens prévoyaient d'établir des approvisionnements permanents d'agrumes et d'autres fruits du sud sur le marché de Homiel. "En outre, il existe d'importants gisements de combustibles solides dans la province de Mazandaran, qui pourraient être exploités par les entités économiques de la région de Gomel<sup>163</sup>

Parmi les projets que la région biélorusse et la province iranienne entendent reprendre maintenant figurent "la production de barres de cuivre dans le district de Rechitsa, l'exploitation du gisement de craie dans le district de Vetka et l'extraction de roches dans le district de Lelchitsa" <sup>164</sup>. En outre, la partie biélorusse a fait des propositions pour fournir des machines-outils, du bois, du carton, de la cellulose, des produits de confiserie, ainsi que des moissonneuses-batteuses à gaz au marché iranien. Notant le grand potentiel de l'interaction entre les deux régions, la partie iranienne a suggéré des domaines de partenariat tels que l'extraction

<sup>163</sup> Sidorchik, V. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran signeront le mémorandum sur la coopération / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2009. - URL: http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaranpodpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/

<sup>164</sup> La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran reprennent leur coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaranvozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/

pétrolière, l'industrie chimique et la fabrication. Les mesures concrètes pour mettre en œuvre toutes ces propositions seront discutées lors d'un webinaire qui se tiendra prochainement.

Le simple fait que les liens de partenariat entre la région de Gomel et la province de Mazandaran soient devenus plus actifs montre que le Belarus et l'Iran, ayant survécu à la pandémie de coronavirus, commencent à ramener la coopération bilatérale mutuellement bénéfique sur la trajectoire de croissance. Pour rappel, la 14e réunion de la commission mixte biélorusse-iranienne sur la coopération économique s'est tenue en janvier 2018 et a abouti à la signature de la feuille de route pour le développement de la coopération entre la République de Biélorussie et la République islamique d'Iran pour 2018-2020. Il a évoqué le développement de la coopération bilatérale "dans divers domaines de la politique, des investissements, du commerce, de l'industrie, des transports, de l'agriculture, des soins de santé, de l'éducation, des sciences, des technologies et de l'énergie". 165 Il contenait également l'intention de porter le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et l'Iran à 500 millions de dollars. Cependant, les sanctions américaines, qui ont bloqué l'engagement bilatéral entre Minsk et Téhéran dans un certain nombre de domaines importants, sont devenues un obstacle sérieux au développement de la coopération économique entre le Belarus et l'Iran. Cependant, "malgré les restrictions, le chiffre d'affaires commercial entre la Biélorussie et l'Iran s'est élevé à 24,7 millions de dollars en 2020<sup>166</sup>. Les pneus, les produits du bois, le papier journal et les roulements ont constitué la majeure partie des exportations biélorusses vers le marché iranien.

Actuellement, les deux parties se préparent à la 15e réunion de la commission mixte, où elles ont l'intention d'élaborer une feuille de route

<sup>165</sup>\_Le Belarus et l'Iran ont élaboré une feuille de route de coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique]. - 2018. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/

<sup>166</sup> Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/economic/

pour la coopération commerciale et économique afin de donner un élan supplémentaire à la relation. Le grand intérêt des parties pour un tel développement du partenariat peut être jugé par la composition des participants au forum d'affaires biélorusse-iranien, qui s'est tenu à Minsk en juillet 2019 sous les auspices de la Chambre de commerce et d'industrie biélorusse et de la Chambre de commerce, d'industrie, de mines et d'agriculture de Téhéran. À l'époque, les entreprises iraniennes désireuses de coopérer "dans les domaines suivants : banques, produits médicaux et pharmaceutiques, équipements de gaz, pièces et équipements pour réfrigérateurs, machines agricoles, matériaux et équipements de construction, industrie pétrochimique et raffinage du pétrole, production et fourniture de denrées alimentaires et d'épices, industrie textile (fourniture de tapis persans)" ont pris part à des négociations avec les milieux d'affaires bélarussiens<sup>167</sup>.

La coopération entre la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUCE) et la Bourse iranienne des marchandises (ITB) pourrait également devenir l'un des domaines prometteurs de la coopération économique entre les deux pays. Les deux parties ont convenu d'actualiser leur partenariat dès octobre 2019, car "l'utilisation du mécanisme d'échange réduira les risques commerciaux et simplifiera la recherche de partenaires commerciaux pour les lés entités commerciales biélorusses et iraniennes". En outre, les hommes d'affaires iraniens souhaitent utiliser la plateforme BUTB pour promouvoir les produits de la métallurgie ferreuse et non ferreuse, les textiles, les noix et les fruits secs au Belarus. Les entreprises biélorusses sont intéressées par la plateforme d'échange pour l'exportation de bois de construction, de dalles de bois et de produits pétrochimiques vers l'Iran.

<sup>167</sup> Le forum d'affaires biélorusse-iranien se tiendra le 24 juillet à Minsk [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belorussko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/

<sup>168</sup> La BUTB et l'Iran Commodity Exchange ont l'intention d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzha-namereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/

Une autre ressource prometteuse pour l'expansion de la coopération commerciale et économique entre la Biélorussie et l'Iran est l'accord intérimaire menant à la création d'une zone de libre-échange entre l'Union économique eurasienne (UEE) et l'Iran, qui est entré en vigueur en octobre 2019. Ce document établit une liste de marchandises pour lesquelles les exportateurs des pays de l'EAEU, y compris le Belarus, bénéficient de préférences sur le marché iranien. Il "comprend la viande et les produits gras et huileux, certains types de confiserie et de chocolat, les équipements électroniques et mécaniques, ainsi que les métaux et les cosmétiques" <sup>169</sup>. Les parties ont donc de grandes possibilités de résoudre les tâches fixées pour dynamiser les relations commerciales et économiques. Il est nécessaire de les utiliser.

FOR AUTHORUSE OME

. .

<sup>169</sup> Zalessky, B. Potentiel du multi-vectorisme. Chronique de la coopération internationale / B. Zaleskii. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2020. - - C. 7.

## Belarus-Pakistan : réaliser le potentiel de coopération

La République islamique du Pakistan est l'un des États d'Asie du Sud avec lesquels la République du Belarus a créé, au cours des cinq dernières années, le cadre juridique et infrastructurel nécessaire au renforcement et au développement de l'engagement bilatéral visant à la mise en œuvre intégrale du potentiel existant des relations de partenariat. Il convient de rappeler qu'en 2015, la Déclaration d'Islamabad sur la coopération entre le Bélarus et le Pakistan a été adoptée au plus haut niveau, "dans laquelle les parties ont consolidé les principes de base du dialogue politique "170 [1, p. 86]. Dans le même temps, la feuille de route pour la coopération bilatérale pour 2015-2020 a été signée afin de passer progressivement du simple commerce à des formes plus avancées d'interaction coopérative. Les efforts conjoints pour créer un cadre contractuel et juridique pour la coopération biélorusse et pakistanaise ont abouti au fait que, début 2021, " les parties avaient signé 77 mémorandums d'entente et accords ". Actuellement, de nombreux accords sont en cours d'élaboration" [2]. Par exemple, un accord intergouvernemental modifié sur la coopération dans le domaine de la coopération industrielle, scientifique et technique.

En 2015, Minsk et Islamabad ont établi le mécanisme institutionnel de base pour les relations commerciales et économiques bilatérales - la commission conjointe Bélarus-Pakistan pour la coopération commerciale et économique, ayant organisé cinq réunions à ce jour. Dans le cadre de la Commission mixte, des groupes de travail dans divers domaines, tels que l'industrie et l'agriculture, concentrent leur attention sur des questions spécifiques de coopération bilatérale. Et en décembre 2020, s'est tenue la

<sup>170</sup> Zalessky, B. Belarus - Asie: vecteur de partenariat. Chronique d'une coopération mutuellement bénéfique / B. Zaleskii. - Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - - C. 86. 171 Sajjad, H.H. Comment la pandémie a affecté les relations entre le Belarus et le Pakistan / H.H. Sajjad // [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/">https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/</a>

première réunion du groupe de travail biélorusse-pakistanais sur la coopération dans le domaine des soins de santé et des produits pharmaceutiques, qui a "identifié les domaines possibles de coopération mutuelle dans l'exportation de services médicaux et éducatifs". 3] et décrit les perspectives de coopération future.<sup>172</sup>

Quant aux partenariats entre les communautés d'affaires des deux pays, ils sont structurés dans le cadre des activités du Conseil d'affaires conjoint biélorusse-pakistanais, dont les trois premières réunions se sont tenues en août 2015, en mars 2016 et en 2017. En avril 2021, les parties ont tenu la quatrième réunion de ce conseil, à laquelle ont participé les représentants de plus d'une centaine d'entreprises bélarussiennes et pakistanaises. Ils ont discuté non seulement du développement du commerce bilatéral, mais aussi des possibilités d'intensifier la coopération en matière d'investissement, la coopération industrielle et la création de sociétés et de productions conjointes. L'industrie, l'agriculture, les produits pharmaceutiques, ainsi que l'éducation, les technologies de l'information et la logistique figurent parmi les domaines prioritaires de coopération. En outre, ils ont examiné "les possibilités de faire des affaires pour les entreprises pakistanaises dans le cadre du parc industriel "Great Stone", les principales orientations de la nouvelle politique de développement de l'automobile au Pakistan et les préférences existantes à cet égard pour les entreprises étrangères, les perspectives de développement du transport électrique urbain au Pakistan, ainsi que les principales orientations du travail des chambres de commerce et d'industrie pour promouvoir les contacts commerciaux". 173 [4].

1

<sup>172</sup> La coopération internationale. Réunion du groupe de travail conjoint Belarus-Pakistan sur la coopération dans le domaine des soins de santé et de la pharmacie [ressource électronique]. - 2020. - URL : <a href="https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html">https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html</a>

<sup>173</sup> Réunion en ligne du Conseil d'affaires Belarus-Pakistan [Ressource électronique]. - 2021. - URL : http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/.

Le potentiel d'expansion des relations entre le Belarus et le Pakistan est mis en évidence par les chiffres. "En 2020, le chiffre d'affaires commercial entre les pays s'est élevé à 52,2 millions de dollars, soit 4 % de plus qu'en 2019"<sup>174</sup> [5]. Dans le même temps, l'excédent pour la partie biélorusse a dépassé 20 millions de dollars. Cela a été facilité par la fourniture de produits d'exportation de la Biélorussie au Pakistan, tels que "les tracteurs et leurs pièces de rechange, les camions, les engrais potassiques, les harnais de fils synthétiques et les fibres synthétiques, les pneus, les machines-outils, les acides polycarboxyliques (anhydride phtalique), le papier journal, les aliments pour bébés (mélanges secs)" <sup>175</sup>[6].

En 2021, la partie bélarussienne prévoit de n'augmenter que ses exportations vers le marché pakistanais, en utilisant une variété d'outils pour promouvoir les produits du Belarus au Pakistan. L'une d'entre elles est la participation à des expositions internationales organisées dans ce pays d'Asie du Sud. Plus précisément, " en octobre [2021], il est prévu que les entreprises biélorusses participent à l'exposition industrielle de Karachi "176 [7]. Il convient de noter qu'il y a un an et demi, en septembre 2019, l'exposition nationale du Bélarus a été organisée lors du plus grand événement d'exposition de la région d'Asie du Sud - l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) dans la ville pakistanaise de Lahore, où " des entreprises biélorusses de premier plan telles que BelAZ, MAZ, MTZ, Mogilev Metal Works, les organisations du groupe Belneftekhim (Belshina, Naftan, Polatsk-Steklovolokno) ont présenté leurs produits " [8]. À cette occasion, les nombreux visiteurs de ce

<sup>174</sup> Le Belarus souhaite développer une coopération mutuellement bénéfique avec le Pakistan -Karankevich [Ressource électronique]. - -2021. https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovygodnogosotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/

<sup>175</sup> Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade\_and\_economic\_bilateral\_relations/

<sup>176</sup> Ulakhovich : il existe de nombreuses possibilités de renforcer la coopération entre le et le Pakistan [Ressource électronique]. - - 2021. - URL Belarus https://www.belta.by/economics/view/ulahovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdubelarusjju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/

forum d'affaires ont également pu se familiariser avec les meilleures institutions d'enseignement supérieur du Belarus et les développements scientifiques avancés de l'Académie nationale des sciences du Belarus. L'université d'État biélorusse a démontré à elle seule à Lahore "plus de 20 développements scientifiques et technologiques dans le domaine de l'instrumentation, des nouveaux matériaux, de l'optique métallique, de la tribophatique" <sup>177</sup> [9] et a signé un protocole d'intention pour développer la coopération académique, scientifique et technologique avec la société Ali Power d'Islamabad. Ce n'était pas une mauvaise expérience de participation.

FORAUTHORUSEOMIT

<sup>177</sup> Résultats de la participation de BSU à l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, République islamique du Pakistan) [Ressource électronique]. -2019. - URL: http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibitioninternational-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/

### Bélarus-Afrique : de nouveaux repères pour les projets communs

En décembre 2020, un forum d'affaires Afrique-Biélorussie : situation actuelle et nouveaux repères pour les projets d'affaires communs s'est tenu sous la forme d'une vidéoconférence, à laquelle ont participé les représentants de 17 ambassades de pays africains, dont le Burkina Faso, la République gabonaise, Djibouti, l'Égypte, le Maroc, la Namibie, le Soudan et le Soudan du Sud, l'Afrique du Sud, la Zambie, ainsi que plus de deux cents entreprises biélorusses. La pertinence de l'événement pour la Biélorussie s'explique par le fait que le Minsk officiel accorde une grande attention au développement des relations avec les pays du continent, car "l'Afrique est un trésor de ressources naturelles, une source importante de main-d'œuvre mondiale et un énorme marché non développé<sup>178</sup>. À cet égard, il est important aujourd'hui non seulement d'augmenter le volume des échanges mutuels avec les pays du continent, mais aussi de diversifier les exportations biélorusses, d'approfondir la coopération économique et industrielle, en utilisant activement une approche par projet, dont l'essence est de mettre en œuvre des projets de création de coentreprises et d'entreprises en Afrique, de promouvoir les produits industriels et alimentaires, ainsi que les développements scientifiques, techniques et industriels dans les secteurs industriels, agricoles et énergétiques

Développant cette thèse, les participants au Forum des affaires Afrique-Biélorussie de décembre ont noté que "pour le Bélarus, en termes d'affaires, il existe trois domaines principaux de coopération avec les<sup>179</sup>pays africains. Tout d'abord, tout ce qui concerne l'ingénierie mécanique et le

<sup>178</sup>\_L'Afrique devient un partenaire prometteur et à long terme du Belarus - Ulahovich [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/afrikastanovitsja-perspektivnym-i-dolgosrochnym-partnerom-belarusi-ulahovich-413176-2020/

<sup>179</sup> Le Belarus invite les pays africains à coopérer dans les domaines des services, de l'agroalimentaire et de la construction de machines [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-afrikanskim-stranam-sotrudnichat-v-sfere-uslug-apk-i-mashinostroenii-419342-2020">https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-afrikanskim-stranam-sotrudnichat-v-sfere-uslug-apk-i-mashinostroenii-419342-2020</a>

développement de l'infrastructure correspondante. Deuxièmement, tout ce qui a trait à la production alimentaire, aux technologies agricoles et aux machines agricoles. Troisièmement, tout ce qui implique le concept d'"industries de services" et notamment l'éducation, la médecine et les technologies de l'information. Il est certain que, dans chacun de ces domaines, la partie biélorusse a déjà accumulé une certaine expérience de la coopération, qui peut être utilisée pour exploiter davantage l'énorme potentiel de développement des relations économiques extérieures qui existe ici.

Un bon exemple à cet égard est celui de Minsk Tractor Works, qui a multiplié par près de trois et demi ses exportations vers les pays africains au cours des dix premiers mois de 2020, tout en ouvrant deux nouveaux marchés - le Zimbabwe et le Burundi. Mais l'adresse des principales livraisons de tracteurs biélorusses au "continent noir" était le Soudan, où 153 machines ont été envoyées en 2019 et 510 en janvier - octobre 2020. C'est le résultat de la coopération entre MTZ et la société soudanaise MIG Agricultural Co. Ltd, qui a débuté en 2003, grâce à laquelle plus de deux mille cinq cents tracteurs BELARUS travaillent déjà dans les champs soudanais.

En outre, l'usine de tracteurs de Minsk en Afrique a créé une certaine réserve pour l'avenir sous la forme d'une feuille de route pour la coopération signée en février 2020 avec le ministère de l'Industrie de la défense de l'Egypte, qui prévoit l'organisation de la production d'assemblage de tracteurs et de moteurs sur la base de l'usine de Helwan Diesel Engines Co. avec une production à localiser jusqu'à 40 pour cent dans les trois prochaines années. Il est important que les partenaires égyptiens aient déjà "soumis un projet modèle pour l'organisation de la production d'assemblage pour 500 unités de machines, ainsi qu'une liste des équipements et accessoires nécessaires. En outre, la MTZ préparera et

soumettra un projet standard de production d'assemblage, conçu pour produire 10 000 machines par an<sup>180</sup>.

Au cours des huit premiers mois de 2020, BMZ, la société de gestion de BMK Holding, a augmenté ses expéditions vers l'Afrique de près de 20 %, ayant expédié pour plus de 11 millions de dollars de raccords. Cela a permis de porter à 12 % la part des pays africains dans les exportations totales de l'entreprise. Le Sénégal, la Côte d'Ivoire, le Bénin et le Ghana figurent parmi les principaux importateurs des produits des métallurgistes bélarussiens. Il est intéressant de noter que "les expéditions vers ce dernier pays [le Ghana] ont été multipliées par trois en termes physiques cette année<sup>181</sup>.

Un autre pays africain où la présence biélorusse se développe rapidement est le Zimbabwe, qui a conclu il y a deux ans un accord avec son gouvernement sur des fournitures de machines agricoles d'une valeur de 58 millions de dollars. Et "100 tracteurs, 20 moissonneuses-batteuses, 52 semoirs, cinq tracteurs et cinq semi-remorques fabriqués au Belarus ont été livrés au Zimbabwe. Plus de 370 tracteurs, 20 moissonneuses et 138 semoirs arriveront d'ici la fin de l'année [2020]<sup>182</sup>. Le fait est que pour l'économie de ce pays, outre l'industrie minière, le secteur agricole est un segment clé. Et ils voient dans la mécanisation le principal moyen de développer l'agriculture nationale. C'est pourquoi, en septembre 2020, le Zimbabwe a annoncé au niveau de l'État le lancement d'un programme gouvernemental conjoint avec le Bélarus pour mécaniser le secteur agricole du pays. À cet égard, un centre de commerce et de services biélorusse a été ouvert dans la capitale, Harare, où "des équipements seront fournis aux

180\_MTZ a triplé ses exportations vers l'Afrique [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/mtz-vtroe-uvelichil-eksport-v-afriku-416304-2020/

<sup>181</sup> Le BMZ a augmenté ses ventes de barres d'armature à l'Afrique de près de 20 % [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichil-prodazhiarmatury-v-afriku-pochti-na-20-407746-2020/

<sup>182</sup> Le Zimbabwe a lancé un programme conjoint avec le Belarus pour fournir des machines agricoles aux fermes [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/v-zimbabve-zapuschena-sovmestnaja-s-belarusjju-programma-obespechenija-ferm-selhoztehnikoj-408853-2020/">https://www.belta.by/economics/view/v-zimbabve-zapuschena-sovmestnaja-s-belarusjju-programma-obespechenija-ferm-selhoztehnikoj-408853-2020/</a>

agriculteurs zimbabwéens dans le cadre du programme gouvernemental de mécanisation agricole du pays<sup>183</sup>.

Aussi. Les efforts visant à établir des liens entre le Belarus et la Namibie, qui ont déclaré en novembre 2020 leur intention d'accorder une attention particulière au "développement du cadre juridique et à la création d'un comité intergouvernemental conjoint pour le commerce et la coopération économique", vont également s'intensifier de manière significative prochainement<sup>184</sup>.

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>183 &</sup>quot; Gomselmash renforce sa position sur le marché du Zimbabwe " [Ressource électronique]. - 2020. - URL: https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-ukrepljaet-pozitsii-narynke-zimbabve-408968-2020

<sup>184</sup> Le Belarus et la Namibie prévoient de créer un comité de coopération commerciale et [Ressource économique électronique]. 2020. https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-namibija-planirujut-sozdat-komitet-po-torgovoekonomicheskomu-sotrudnichestvu-417026-2020/

### Belarus-Kenya : les points prometteurs de la croissance soulignés

En août 2019, un forum d'affaires biélorusse-kényan s'est tenu à Nairobi, où ses participants ont souligné les points prometteurs de croissance du commerce bilatéral et de la coopération économique. Les parties se sont concentrées sur les perspectives de projets communs qui contribueraient à la mise en œuvre du programme stratégique "Big Four" du gouvernement du Kenya, qui comprend "la sécurité alimentaire et la nutrition, les soins de santé universels, le logement abordable et la production" En conséquence, des accords ont été signés lors du forum sur la construction d'une usine de structures en béton armé sur le territoire kenyan et sur l'établissement d'une ferme piscicole d'une valeur de plus de cent millions de dollars. Des accords ont également été conclus sur des livraisons de tracteurs et d'équipements automobiles de la Biélorussie au Kenya pour près de vingt millions de dollars, avec l'établissement ultérieur d'une usine d'assemblage de tracteurs biélorusses dans ce pays africain, d'une capacité allant jusqu'à cinq mille unités par an.

Ces faits prouvent que le forum d'affaires qui a eu lieu a été une étape concrète importante vers l'établissement d'une coopération bilatérale entre le Belarus et le Kenya, les relations diplomatiques entre les deux pays ayant été établies il y a 26 ans. Il est vrai que le cadre contractuel et juridique de la coopération entre le Belarus et le Kenya est encore en cours d'élaboration. Toutefois, il est encourageant de constater que les deux pays s'apprêtent à signer un certain nombre de documents conjoints régissant les relations bilatérales dans divers domaines, notamment l'agriculture, l'enseignement supérieur, la science et la technologie.

.

<sup>185</sup> À propos du forum d'affaires biélorusse-kényan [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://kenya.mfa.gov.by/ru/embassy/news/e02ca9530a8dcc63.html

Une tendance positive de ces dernières années dans le développement des liens de partenariat entre les deux pays est la croissance rapide - de plus de quarante pour cent - du chiffre d'affaires commercial mutuel en 2018, qui a frôlé les 50 millions de dollars. "Les articles traditionnels des exportations biélorusses vers le Kenya sont la potasse et les engrais minéraux mixtes, le papier journal et les produits d'impression. La base des importations kényanes au Belarus est constituée par les fournitures de fleurs et de bourgeons, de noix, de fruits et de légumes, de café et de thé"<sup>186</sup>. Ce qui permet à la partie biélorusse de prédire au plus haut niveau que "le Kenya deviendra bientôt l'un des principaux partenaires du Belarus en Afrique<sup>187</sup>".

Le sérieux de l'intention de la partie biélorusse de se familiariser en profondeur avec le marché kényan est confirmé par l'organisation de la première exposition nationale biélorusse au salon international de l'alimentation, de l'hôtellerie et de l'agriculture FoodAgro, qui s'est tenu à Nairobi début août 2019. La ville de Minsk est convaincue que la participation à cette exposition, qui fait partie de la plus grande manifestation d'Afrique de l'Est - l'exposition commerciale internationale du Kenya, "contribuera à promouvoir les machines et équipements agricoles, les engrais, les denrées alimentaires et les produits agricoles bélarussiens sur le marché kenyan et deviendra une rampe de lancement pour les entreprises bélarussiennes dans les pays de la KOMECA (l'association d'intégration de l'Afrique orientale et australe)<sup>188</sup>

-

<sup>186</sup> Belarus - Kenya [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : http://kenya.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/

<sup>187</sup> M. Loukachenko espère que le Kenya deviendra l'un des principaux partenaires du Belarus en Afrique [Ressource électronique]. - 2018. - URL : <a href="https://belta.by/president/view/lukashenko-rasschityvaet-chto-kenija-stanet-odnim-iz-kljuchevyh-partnerov-belarusi-v-afrike-328984-2018/">https://belta.by/president/view/lukashenko-rasschityvaet-chto-kenija-stanet-odnim-iz-kljuchevyh-partnerov-belarusi-v-afrike-328984-2018/</a>

<sup>188</sup> L'exposition nationale du Belarus a été ouverte à l'exposition FoodAgro au Kenya [Ressource électronique]. - 2019. - URL <u>: https://belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-foodagro-v-kenii-356957-2019/</u>

kenyane, les entreprises Dans la capitale du groupe Belgospischeprom, JSC Holding Management Company Lidselmash, les sociétés anonymes ouvertes Gomselmash, MTZ, MAZ, Bobruiskagromash, Lidahlebproduct, ainsi que l'entreprise unitaire Smorgon Bakery Products Plant ont présenté leurs produits. La participation de ces exportateurs bélarussiens à l'exposition en question s'explique par le fait que le Kenya est un pays agricole, où "plus de 35 % du PIB est imputable au secteur agricole". 189, où un nouveau programme de développement économique planifié du pays jusqu'en 2022 a été lancé en décembre 2017 en mettant l'accent sur le développement de la production nationale, la sécurité alimentaire et la construction de logements abordables. À cet égard, les fabricants bélarussiens, avec une approche compétente, peuvent prétendre de manière réaliste à une augmentation des livraisons de leurs équipements agricoles, engrais et produits chimiques de protection des cultures ici. Le développement de la production de viande et de produits laitiers est prometteur dans ce pays africain, car "la gamme de ces produits au Kenya n'est pas très étendue, de sorte qu'ils répondent avec intérêt aux propositions visant à établir des complexes de viande et de produits laitiers, des complexes de volaille, des lignes de transformation de la viande et la production de fromage<sup>190</sup>. Il y a un autre fait intéressant. De nombreux fabricants travaillent aujourd'hui au Kenya, assemblant ici des tracteurs, des voitures. Il existe une entreprise qui assemble trois modèles de véhicules Volkswagen dans ses locaux. C'est l'entreprise qui souhaite élargir la gamme de machines assemblées sur place avec des tracteurs biélorusses.

1 (

<sup>189 &</sup>lt;u>L'</u>exposition FoodAgro permettra au Belarus d'accroître sa présence sur le marché kenyan - Sadoho [Ressource électronique]. - 2019. - URL :

https://www.belta.by/economics/view/vystavka-foodagro-pozvolit-belarusi-rasshirit-svoe-prisutstvie-na-rynke-kenii-sadoho-349941-2019/

<sup>190</sup> La demande de machines agricoles biélorusses au Kenya est en constante augmentation [Ressource électronique]. - 2019. - URL: https://www.belta.by/economics/view/spros-na-belorusskuju-selhoztehniku-v-kenii-postojanno-rastet-349964-2019/

Il convient de noter que l'exposition à Nairobi a poursuivi l'engagement du Bélarus à participer activement à divers événements commerciaux sur le continent africain en 2019. Par exemple, en mars de cette année, pour la première fois, une exposition nationale du Belarus a été organisée à l'exposition internationale Agrofood sur l'agriculture et l'élevage, l'alimentation, les boissons et les technologies d'emballage, qui s'est tenue dans la ville nigériane de Lagos. Et en avril, Made in Belarus a été présenté à la 60e foire commerciale internationale multisectorielle du Zimbabwe 2019 dans la ville zimbabwéenne de Bulawayo, l'une des plus importantes de la région d'Afrique australe.

FORAUTHORUSEOMIT

## Belarus - Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe :

#### Projet pour le développement durable et la prospérité

En avril 2019, Minsk a accueilli la deuxième conférence parlementaire internationale du groupe de soutien à la Route de la soie de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe "Une ceinture et une route : approfondir la coopération pour le développement durable et la prospérité". Des parlementaires et des représentants d'entreprises d'Autriche, d'Azerbaïdjan, d'Italie, du Kirghizstan, de Mongolie, de Russie, de Serbie, de Suisse, de Turquie et du Belarus y ont participé.

Pour rappel, le Groupe de soutien à la Route de la Soie a été créé en 2017 lors de la 26e session annuelle de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE qui s'est tenue dans la capitale biélorusse, dans le but d'élargir les domaines de coopération et de renforcer les liens politiques, économiques et culturels entre les États participants de cette organisation internationale. En substance, le groupe sert de plateforme pour faciliter les relations économiques et commerciales mutuellement bénéfiques par le développement de corridors de transport, de mesures de facilitation du transport et du commerce, et la promotion de la circulation libre et sûre des personnes, des biens, des services et des investissements. La première conférence du groupe de soutien à la route de la soie de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE s'est tenue en Azerbaïdjan en 2018. Le fait même que la deuxième conférence se soit tenue à Minsk montre que "le groupe de soutien de la route de la soie est devenu une autre plateforme pacifique pour le dialogue et l'évitement de la confrontation sur différents plans" 191.

<sup>191</sup> Rencontre avec le Président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE George Tsereteli [Ressource électronique]. - 2019. - URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/vstrecha-spredsedatelem-parlamentskoj-assamblei-obse-georgiem-tsereteli-20978/

Ce n'est un secret pour personne que de nombreux problèmes se sont accumulés dans la région d'influence de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, parmi lesquels "l'absence d'un environnement commercial convivial rend difficile l'attraction d'investissements privés extérieurs". Parallèlement, ils sont nécessaires au développement économique et à la promotion de la stabilité politique dans la région de l'OSCE<sup>192</sup>. C'est pourquoi le forum d'avril à Minsk peut être qualifié d'occasion prometteuse pour une intégration économique plus étroite sur le continent eurasien. D'autant plus que la tenue de cette conférence a constitué une étape importante pour la République du Bélarus en termes de facilitation des échanges entre les États membres de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, de réduction des barrières administratives, de développement de la coopération douanière et de résolution mutuellement bénéfique des problèmes qui se posent dans le cadre de ces travaux. Après tout, Minsk considère qu'il est particulièrement important d'encourager "l'intégration mutuelle des infrastructures". Nous parlons de chemins de fer, d'autoroutes, de voies aériennes et maritimes, d'oléoducs et de gazoducs, d'aéroports et de ports<sup>193</sup>.

À cet égard, c'est la ceinture économique de la route de la soie, dont la Chine a lancé la mise en œuvre en 2013 et qui prévoit la création de trois corridors économiques transeuropéens - le corridor septentrional (de la Chine à l'Europe en passant par l'Asie centrale, la Russie et le Belarus), le corridor central (de la Chine au golfe Persique et à la mer Méditerranée) et le corridor méridional (de la Chine à l'océan Indien en passant par l'Asie du Sud et du Sud-Est) - qui offre "non seulement une route commerciale, mais

-

<sup>192</sup> Tsereteli : les pays de l'AP OSCE sont prêts pour un dialogue ouvert sur la plateforme de Minsk [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/politics/view/tsereteli-strany-pa-obse-nastroeny-na-otkrytyj-dialog-na-minskoj-ploschadke-345762-2019/">https://www.belta.by/politics/view/tsereteli-strany-pa-obse-nastroeny-na-otkrytyj-dialog-na-minskoj-ploschadke-345762-2019/</a>

<sup>193</sup> Le Belarus se félicite de la facilitation des échanges entre les pays de l'OSCE - Andreichenko [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-privetstvuet-uproschenie-torgovli-mezhdustranami-obse-andreichenko-345773-2019/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-privetstvuet-uproschenie-torgovli-mezhdustranami-obse-andreichenko-345773-2019/</a>

aussi un puissant moyen d'échanger de nouvelles idées, connaissances et technologies". <sup>194</sup>Elle sert également d'espace de dialogue entre les civilisations et constitue un moyen fondamentalement nouveau d'interaction entre des pays ayant des niveaux de développement économique différents. Et aujourd'hui, cent cinquante pays et diverses organisations et associations internationales sont déjà impliqués dans la mise en œuvre de projets d'infrastructure et d'investissement dans le cadre de l'initiative. "La portée géographique et l'ampleur financière et économique indéniable des projets mis en œuvre et prévus dans le cadre de l'initiative permettent de la considérer à juste titre comme l'une des plus importantes de l'histoire de l'humanité<sup>195</sup>.

Nous devons également vous rappeler que le Belarus a été l'un des premiers pays au monde à soutenir ce mégaprojet chinois, car il présente des avantages uniques pour le développement de la ceinture économique de la route de la soie, étant situé à la fois dans la partie centrale du continent européen et sur la route de la soie elle-même. Aujourd'hui, elle prend des mesures concrètes pour renforcer l'intégration de ses propres infrastructures de transport dans le réseau mondial, en attirant des investisseurs étrangers pour construire des routes, des ponts, électrifier et reconstruire des tronçons ferroviaires. Les chiffres sont éloquents à cet égard. Aujourd'hui, des marchandises allant de l'Asie à l'Europe, des pays scandinaves aux Balkans, transitent déjà par le Belarus grâce à une vingtaine de trains rapides spécialisés. "En 2018, ils ont transporté environ 325 000 conteneurs vers les pays de l'OSCE dans la connexion Chine-Europe. Ce nombre devrait passer à 1 million par an d'ici 2025"196.

<sup>194</sup> Ibid.

<sup>195</sup> Dapkiunas, A. Le Bélarus entend renforcer son rôle dans le développement de la conjugaison économique transeuropéenne / A. Dapkiunas // [Ressource électronique]. - 2019. : https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitiitransjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/

Ministère des transports : Le Belarus soutient la Chine dans la création de la route de la 196 numérique Ressource électronique]. 2019. URL soie

Afin d'améliorer les capacités de livraison du fret et d'accélérer le flux de marchandises et de passagers entre l'Asie et l'Europe, la synchronisation des actions des pays traversés par ces routes terrestres devient un défi crucial. C'est pourquoi la deuxième conférence parlementaire internationale du groupe de soutien à la route de la soie de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, intitulée "Une ceinture et une route : approfondir la coopération pour le développement durable et la prospérité", qui s'est tenue à Minsk, a attiré l'attention sur la nécessité d'adopter des normes communes en matière de documents électroniques et des méthodes d'échange d'informations pour les pays membres de la Commission économique des Nations unies pour l'Europe.



# Bélarus - Organisation de coopération de Shanghai : interaction axée sur les projets économiques

Début novembre 2019, Tachkent a accueilli une réunion du Conseil des chefs de gouvernement de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS), au sein duquel la République du Bélarus a un statut d'observateur, mais prend traditionnellement une part active aux discussions sur les questions d'actualité de cette structure internationale. Pour rappel, le SCO a été créé en 2001. Aujourd'hui, elle compte déjà huit pays membres : l'Inde, le Kazakhstan, la Chine, le Kirghizstan, le Pakistan, la Russie, le Tadjikistan et l'Ouzbékistan. Les quatre autres États ont le statut d'observateur : l'Afghanistan, l'Iran, la Mongolie et le Belarus l'ont obtenu en 2015. En outre, six autres États sont des partenaires de dialogue : l'Arménie, l'Azerbaïdjan, le Cambodge, le Népal, la Turquie et le Sri Lanka. La composition de l'OCS montre clairement que cette organisation transcontinentale "réunit désormais près de 40% de la population mondiale et génère environ 22,5% du PIB mondial" 197 .

En d'autres termes, l'OCS est un vaste espace géopolitique, économique et humanitaire, au sein duquel la partie biélorusse souhaite développer une interaction dans un certain nombre de domaines. C'est pourquoi, lors de la réunion de Tachkent, le Belarus a proposé "un certain nombre d'initiatives visant à intensifier les travaux de l'Organisation de coopération de Shanghai". <sup>198</sup>Le Belarus considère le développement des liens commerciaux et économiques comme sa priorité absolue. Le fait est

<sup>197</sup> L'OCS souhaite développer la coopération commerciale et économique avec le Belarus [Ressource électronique]. - 2019. - URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/shoszainteresovana-v-razvitii-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-belarusjju-367873-2019/">https://www.belta.by/economics/view/shoszainteresovana-v-razvitii-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-belarusjju-367873-2019/</a>.

<sup>198</sup>\_ Le Belarus souhaite discuter des questions économiques pratiques sur la plateforme de l'OCS - Dapkiunas [Ressource électronique]. - - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/politics/view/belarus-zainteresovana-v-obsuzhdenii-na-ploschadke-shos-prakticheskih-ekonomicheskih-voprosov-dapkjunas-367903-2019/">https://www.belta.by/politics/view/belarus-zainteresovana-v-obsuzhdenii-na-ploschadke-shos-prakticheskih-ekonomicheskih-voprosov-dapkjunas-367903-2019/</a>

que durant les 18 années d'activité de l'OCS, environ mille et demi de documents ont été adoptés. Cependant, seuls 7 % du nombre total de documents traitent du commerce et de la coopération économique. Néanmoins, étant donné l'intérêt rapidement croissant pour ce vecteur, le Belarus a élaboré sa politique de participation à cette organisation internationale.

En ce qui concerne les initiatives spécifiques, tout d'abord, à Tachkent, une proposition a été faite par le fonctionnaire de Minsk pour développer et mettre en œuvre sous l'égide de l'organisation "des mesures visant à promouvoir le commerce mutuellement bénéfique des produits alimentaires et agricoles, y compris l'harmonisation des règles et des exigences pour l'importation et l'exportation de produits alimentaires "199. L'urgence de la suggestion réside dans le fait que garantir la sécurité alimentaire face au changement climatique est l'une des tâches les plus importantes du monde moderne. Et les États membres de l'OCS ne font pas exception à la règle, puisque près de trois milliards de personnes vivent sur leur territoire. Le Belarus, avec son potentiel industriel et agricole considérable, son développement de haute technologie et son intérêt pour le traitement des questions économiques pratiques, pourrait apporter une contribution majeure à la résolution de ce problème au sein de l'OCS.

Deuxièmement, le transport transnational devient de plus en plus important pour l'espace de cette organisation internationale. Ce sujet est également extrêmement pertinent pour le Belarus, car c'est son potentiel de transit "qui permet aux États membres de l'OCS d'aller directement en Europe<sup>200</sup>. Cependant, jusqu'à présent, l'organisation n'a signé qu'un seul

1

<sup>199</sup> La Biélorussie propose, sous l'égide de l'OCS, de développer des mécanismes pour un commerce mutuellement bénéfique des produits agricoles [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/mehanizmy-dlja-vzaimovygodnoj-torgovliselhozproduktsiej-belarus-predlagaet-razrabotat-pod-egidoj-shos-367906-2019/

<sup>200</sup> L'Organisation de coopération de Shanghai souhaite développer la coopération commerciale et économique avec le Belarus [Ressource électronique]. - 2019. - URL: http://www.gouvernement.par/ru/content/9097

accord sur la création de conditions favorables au transport routier. Elle a eu lieu en septembre 2014. Le Bélarus, bien que n'étant pas un membre à part entière de l'OCS, a rejoint quatre ans plus tard le document premier parmi les observateurs et les partenaires de dialogue de cette organisation en novembre 2018, sur la base de la compréhension que l'accord "crée des conditions préalables positives supplémentaires pour augmenter le travail des transporteurs bélarussiens en direction de la région de l'OCS et, par conséquent, en direction des États voisins, ce qui contribuera à augmenter l'exportation de services de transport routier"<sup>201</sup>. Lors de la réunion de Tachkent, la partie biélorusse a attiré l'attention sur les opportunités existantes et émergentes pour la mise en œuvre de nouveaux projets internationaux de transport et de logistique, car l'expansion de la coopération dans ce domaine permettra de tirer pleinement parti des opportunités commerciales mondiales et de créer de nouvelles infrastructures socio-économiques.

Troisièmement, Tachkent à soutenu l'initiative de la partie biélorusse visant à créer un écosystème informatique commun de l'OCS, qui réunirait tout ce qui a trait à l'économie numérique, à l'intelligence artificielle et à l'Internet des objets. L'organisation internationale part du fait que "le Belarus a déjà un résultat concret dans le secteur des TI et des succès à l'exportation, de sorte que le pays pourrait lancer des activités thématiques conjointes, des conférences, des tables rondes<sup>202</sup>. Rappelons que cette initiative lors du sommet de l'OCS, qui s'est tenu en juin 2018 dans la ville chinoise de Qingdao, a été prise par le chef de l'État biélorusse, proposant

-

<sup>201</sup> Sur l'adhésion de la République du Bélarus à l'accord entre les gouvernements des États membres de l'OCS sur la création de conditions favorables au transport routier international [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : http://bamap.org/information/news/2018\_11\_01\_95712/

<sup>202 &</sup>lt;u>Le</u> secrétaire général de l'OCS soutient l'initiative du Belarus visant à créer un écosystème informatique commun [Ressource électronique]. - URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/politics/view/gensek-shos-podderzhivaet-realizatsiju-initsiativy-belarusi-po-sozdaniju-obschej-it-ekosistemy-367870-2019/">https://www.belta.by/politics/view/gensek-shos-podderzhivaet-realizatsiju-initsiativy-belarusi-po-sozdaniju-obschej-it-ekosistemy-367870-2019/</a>

de combiner dans "l'écosystème informatique de l'OCS" "les capacités des médias électroniques, des réseaux sociaux, du commerce électronique et bien plus encore". Cela permettra de renforcer la coopération et d'améliorer la compétitivité des économies nationales dans un monde globalisé<sup>203</sup>. La prochaine étape dans cette direction sera l'élaboration par le Belarus d'un concept spécifique, qui pourra devenir un document de base pour l'interaction des pays de l'Organisation de coopération de Shanghai dans la sphère informatique.

FOR AUTHORUSE OMLY

-

<sup>203</sup>\_Réunion du Conseil des chefs d'État de l'Organisation de coopération de Shanghai [ressource électronique]. - - 2018. - URL : http://president.gov.by/ru/search\_ru/getExtendedResults/?query=&search\_type=type\_all\_words &group=0&from\_day=10&from\_month=6&from\_year=2018&to\_day=10&to\_month=6&to\_year=2018&search\_type\_sort=desc&search\_ok.x=31&search\_ok.y=5&search\_mode=&search\_node=news&search\_node\_id=374&search\_title\_name=events

# Bélarus - Agence internationale de l'énergie atomique : interaction en vue de renforcer la coopération

L'un des principaux domaines de la diplomatie économique du Belarus, mis à jour par les processus de mondialisation et l'interdépendance croissante des économies mondiales, est la "participation de la République du Belarus aux travaux des organisations internationales universelles et spécialisées, mondiales et régionales<sup>204</sup>". L'un des exemples de réussite d'un tel plan est l'engagement de la partie biélorusse auprès de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA).

Ainsi, la mission de l'AIEA qui a réalisé une évaluation complète du développement de l'infrastructure nationale de l'énergie nucléaire (INIR 3) au Belarus du 24 février au 4 mars 2020 s'est récemment rendue dans le pays. La mission a non seulement examiné le rapport préparé par la partie biélorusse sur le développement de tous les domaines de l'infrastructure nucléaire, mais a également analysé l'infrastructure dans "les 19 domaines de son développement, décrits dans les jalons de l'Agence pour les pays nouveaux arrivants dans le domaine de l'énergie nucléaire" la gestion des accidents, la préparation et la réponse aux situations d'urgence, les relations publiques, la gestion des déchets radioactifs et du combustible nucléaire usé, la radioprotection, le cadre législatif et la politique de l'État dans le domaine de la sûreté nucléaire.

En conséquence, les experts de la mission ont identifié cinq bonnes pratiques dans l'expérience bélarussienne, qui peuvent être mises en œuvre

<sup>204</sup> Zalessky, B. Relations internationales et médias. Particularités de la coopération internationale multisectorielle à l'ère des défis mondiaux / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2016. - C. 345.

<sup>205</sup>\_L'AIĒA a identifié cinq pratiques utiles à d'autres pays à la suite de la mission INIR 3 au Belarus [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://atom.belta.by/ru/belaes-ru/view/magate-vydelilo-po-itogam-missii-inir-3-v-belarusi-piat-poleznyx-dlja-drugix-stran-praktik-10563">https://atom.belta.by/ru/belaes-ru/view/magate-vydelilo-po-itogam-missii-inir-3-v-belarusi-piat-poleznyx-dlja-drugix-stran-praktik-10563</a>

dans d'autres pays et concernent des domaines tels que : 1) coordination des programmes et des projets ; 2) recours à des groupes d'experts indépendants ; 3) coopération avec les organismes de réglementation d'autres pays ; 4) interaction avec les parties prenantes internationales ; 5) préparation aux situations d'urgence. En outre, la mission de l'AIEA a émis sept recommandations visant à améliorer le développement de l'infrastructure nucléaire nationale dans un certain nombre de domaines, notamment la maintenance de la centrale nucléaire bélarussienne d'Astravets, dont la première unité de puissance devrait être mise en service en 2020, et la seconde en 2021.

Nous soulignons que cette mission de l'AIEA n'était pas la première au Belarus, bien que les visites de ces missions ne soient pas obligatoires, chaque pays invitant les experts de l'agence de sa propre initiative. Le Belarus a déjà reçu un certain nombre de missions d'experts et d'évaluations de l'AIEA dans le domaine de la sûreté nucléaire, notamment celles portant sur "l'examen intégré de l'infrastructure nucléaire" (INIR, 2012), l'examen de l'infrastructure réglementaire (IRRS, 2016), l'évaluation du site compte tenu des événements extérieurs (SEED, 2017), l'évaluation de la préparation aux situations d'urgence (EPREV, 2018) et la comptabilité et le contrôle des matières nucléaires (ISSAS, 2019)<sup>206</sup>.

Tous ces faits soulignent une fois de plus la volonté de la partie biélorusse de créer dans le pays une industrie nucléaire sûre, rentable et respectueuse de l'environnement. À cette fin, comme on peut le constater, le Belarus utilise activement toute la gamme d'outils et de services fournis par l'agence, considérant comme une question de principe "le strict respect de toutes les obligations internationales dans le domaine nucléaire et

206 Coopération entre la République du Bélarus et l'Agence internationale de l'énergie atomique [Ressource électronique]. - – 2020. - URL : http://austria.mfa.gov.bv/ru/int\_org/jaea/

l'adhésion à toutes les normes et recommandations de l'AIEA". <sup>207</sup>très important que le résultat de l'examen de l'AIEA soit fondé sur les meilleures pratiques internationales sur "ce qui peut être amélioré et comment avant le lancement d'une centrale nucléaire pour garantir un fonctionnement sûr et fiable sur plusieurs années" <sup>208</sup>. À cet égard, la conclusion finale de la mission INIR 3 selon laquelle la première unité de la centrale nucléaire bélarussienne est pratiquement prête à être mise en service et que l'agence "n'a aucune revendication technique concernant la centrale nucléaire bélarussienne" <sup>209</sup> semble très importante.

Rappelons que l'AIEA, créée dans le cadre des Nations unies en 1957, réunissait en février 2019 plus de 170 États, les aidant à développer l'énergie et les technologies nucléaires, à assurer la sûreté nucléaire et radiologique et à aider à la recherche dans le domaine de l'énergie et des technologies nucléaires. La Biélorussie participe activement à la mise en œuvre pratique des accords internationaux conclus sous les auspices de cette organisation internationale, notamment : Accord sur l'application de garanties entre la République du Belarus et l'AIEA; Conventions - sur la notification rapide d'un accident nucléaire, sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou d'urgence radiologique, sur la protection physique des matières nucléaires, sur la responsabilité civile pour les dommages nucléaires, sur la sûreté nucléaire; Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs.

-

<sup>207</sup> Sergei Rumas : le Belarus est déterminé à créer une industrie nucléaire sûre, efficace et respectueuse de l'environnement [Ressource électronique]. - 2020. - URL : <a href="http://www.government.by/ru/content/9307">http://www.government.by/ru/content/9307</a>

<sup>208</sup> Le Belarus est prêt à exploiter une centrale nucléaire - AIEA [ressource électronique]. - 2020. - URL : https://atom.belta.by/ru/belaes ru/view/belarus-gotova-k-ekspluatatsii-aes-magate-10552/

<sup>209</sup>\_L'AIEA n'a aucune revendication technique à l'égard de BelNPP - directeur adjoint de l'agence [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/umagate-net-texnicheskix-pretenzij-k-belaes-zamgendirektora-agentstva-10558/

Depuis 2013, date à laquelle la république a commencé à construire sa première centrale nucléaire, la coopération avec l'agence est devenue véritablement à grande échelle et complète. En outre, avec la mise en service de la première unité de production, le Belarus ne compte que renforcer la coopération avec l'AIEA dans l'exploitation de la centrale nucléaire. Et ils ont déjà invité la prochaine mission de l'agence dans le pays - sur la sécurité nucléaire (IPPAS). Début mars 2020, on a appris que "cette mission au Belarus sera incluse dans le plan de travail de l'AIEA pour 2021<sup>210</sup>".

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>210</sup> Le Belarus est invité à la mission de sécurité nucléaire de l'AIEA [Ressource électronique]. - - 2020. - URL: https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/belarus-priglasila-missiju-magate-povoprosam-fizicheskoj-jadernoj-bezopasnosti-10560

## Biélorussie-Banque mondiale : lutter contre l'épidémie

En avril 2020, le gouvernement bélarussien a adopté une résolution approuvant un projet d'accord de prêt entre le Bélarus et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en vertu duquel la partie bélarussienne attirera un prêt de cette institution financière, membre du Groupe de la Banque mondiale, "d'un montant de 90 millions d'euros sur 11 ans pour financer des activités d'intervention d'urgence"<sup>211</sup> en 2020-2021. Ces fonds ne représentent qu'une partie de l'aide que le Belarus espère recevoir de créanciers extérieurs dans le cadre de la lutte contre le coronavirus. Au total, nous parlons de deux milliards et demi de dollars. Pour mettre en œuvre ces intentions, la partie bélarussienne a renforcé sa coopération avec un certain nombre d'organisations internationales, notamment la Banque mondiale, le Fonds monétaire international (FMI) et la Banque européenne d'investissement. A ce stade, les négociations avec le FMI s'élèvent à environ 900 millions de dollars. "La Banque mondiale négocie environ 300 millions de dollars et la Banque européenne d'investissement environ 300 millions de dollars<sup>212</sup>.

Il est remarquable que la Banque mondiale figure sur cette liste, car elle estime que le retour à la croissance économique mondiale nécessite une réponse rapide et souple à une situation d'urgence, et qu'elle a déjà aidé des centaines de pays, représentant plus des deux tiers de la population mondiale, à faire face à la pandémie de coronavirus. Et au cours des 15 prochains mois, la banque fournira "160 milliards de dollars de subventions, de prêts et d'investissements aux pays en développement pour

<sup>211</sup> Le Belarus recevra 90 millions d'euros de la BIRD pour faire face à la situation épidémiologique [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-privlechet-90-mln-evro-ot-mbrr-dlja-reagirovanija-na-epidsituatsiju-388653-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-privlechet-90-mln-evro-ot-mbrr-dlja-reagirovanija-na-epidsituatsiju-388653-2020/</a>.

<sup>212</sup> Le Belarus compte sur 2 à 2,5 milliards de dollars de créanciers extérieurs pour surmonter les conséquences du COVID-19 [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-2-25-mlrd-ot-vneshnih-kreditoroy-na-preodolenie-posledstvij-covid-19-388808-2020/

combattre l'impact de la pandémie" <sup>213</sup>. En mai 2020, la Banque mondiale a approuvé une enveloppe de 90 millions d'euros de soutien financier pour la Biélorussie afin de répondre aux besoins urgents de son système de santé en matière d'équipements médicaux, de dispositifs médicaux et de formation du personnel pour la gestion des cas graves d'infection par le COVID-19. Les fonds alloués seront également utilisés pour des "activités de sensibilisation des citoyens à la distanciation sociale et aux mesures d'hygiène". En outre, les laboratoires de santé publique et les services de surveillance épidémiologique seront aidés pour la détection précoce de la confirmation et de l'enregistrement des cas de COVID-19"214. Des équipements et des produits pour la détection du COVID-19 seront également achetés, notamment des kits de test, des équipements de protection individuelle et des réactifs de laboratoire. L'ensemble de cette aide viendra compléter de manière substantielle l'assistance à long terme de la Banque mondiale au système de santé bélarussien, notamment le projet en cours "Modernisation du système de santé au Bélarus" et le projet visant à optimiser le réseau hospitalier et les soins de longue durée. Il convient de rappeler que le portefeuille d'investissement actuel de la Banque mondiale au Belarus comprend neuf projets d'une valeur de près de 950 millions de dollars. Dans un avenir proche, il semble que ces chiffres vont évoluer vers une augmentation.

Tout d'abord, en mai 2020, le Conseil des directeurs exécutifs de la Banque mondiale a approuvé un prêt de cent millions d'euros pour soutenir l'enseignement supérieur au Belarus, sous la forme d'un projet visant à moderniser et à équiper 18 établissements d'enseignement supérieur avec des installations modernes d'enseignement et de laboratoire, ainsi qu'à

<sup>213</sup> Soixante millions de personnes pourraient être poussées dans l'extrême pauvreté par la pandémie - Banque mondiale [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/world/view/v-krajnej-nischete-iz-za-pandemii-mogut-okazatsja-60-mln-chelovek-vsemirnyj-bank-391536-2020/">https://www.belta.by/world/view/v-krajnej-nischete-iz-za-pandemii-mogut-okazatsja-60-mln-chelovek-vsemirnyj-bank-391536-2020/</a>

<sup>214</sup>\_La Banque mondiale a approuvé l'octroi de 90 millions d'euros à la Biélorussie pour lutter contre le COVID-19 [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-utverdil-vydelenie-belarusi-90-mln-evro-dlja-borby-s-covid-19-391910-2020/">https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-utverdil-vydelenie-belarusi-90-mln-evro-dlja-borby-s-covid-19-391910-2020/</a>

effectuer des réparations majeures et à reconstruire certains de leurs bâtiments. En outre, le projet permettra aux établissements d'enseignement du Belarus - universités et collèges - de participer plus activement aux programmes et initiatives internationaux. Une agence nationale pour l'assurance de la qualité dans l'éducation sera créée au Belarus afin de répondre aux exigences du processus de Bologne, une initiative paneuropéenne visant à réformer l'enseignement supérieur. conséquence, "pendant la mise en œuvre du projet de 2020 à 2025, environ 300 mille étudiants et enseignants bénéficieront chaque année de conditions d'apprentissage de meilleure qualité <...>. Il s'agit du capital intellectuel, qui peut assurer la transformation de l'économie basée sur les ressources du pays en une économie de la connaissance<sup>215</sup>. Deuxièmement, selon le chef du bureau de la Banque mondiale au Belarus, A. Kremer, cette organisation internationale envisage maintenant la possibilité d'un soutien financier aux petites et moyennes entreprises biélorusses afin de "soutenir les efforts du pays pour financer les petites, micro et moyennes entreprises, pour soutenir les ménages par le biais de programmes sociaux" <sup>216</sup>.

Tous ces faits indiquent que l'interaction entre la République du Belarus et la Banque mondiale, qui a débuté en 1992, acquiert aujourd'hui de nouveaux formats de coopération pertinents et efficaces. Cela est peutêtre dû au fait que l'attitude de la partie biélorusse à l'égard de cette organisation internationale repose sur une déclaration assez simple, mais très importante : "La Banque mondiale est l'institution financière et économique la moins politisée"<sup>217</sup>.

<sup>215</sup> La Banque mondiale alloue 100 millions d'euros à la modernisation du système d'enseignement supérieur en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2020. - URL : https://www.belta.by/society/view/vsemirnyj-bank-vydeljaet-100-mln-evro-dlja-modernizatsiisistemy-vysshego-obrazovanija-v-belarusi-391733-2020/

<sup>216</sup> La Banque mondiale envisage la possibilité d'un soutien financier aux petites et moyennes entreprises Belarus [Ressource électroniquel. - https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-rassmatrivaet-vozmozhnostfinpodderzhki-malogo-i-srednego-biznesa-v-belarusi-392356-2020/.

<sup>217</sup> Zalessky, B. Relations internationales et médias. Particularités de la coopération internationale multisectorielle à l'ère des défis mondiaux / B. Zalessky. - Palmarium Academic Publishing, 2016. - - C. 359.

# Bélarus-Organisation des Nations Unies pour le développement industriel : un nouveau programme pour renforcer la coopération

En décembre 2020, le gouvernement de la République du Bélarus et l'Organisation des Nations unies pour le développement industriel (ONUDI) ont signé un programme-cadre de coopération de cinq ans visant à étendre la coopération entre les parties, en tenant compte des priorités de développement socio-économique de l'État bélarussien. Le Belarus est membre de cette organisation internationale depuis 1985. Depuis lors, la partie bélarussienne, soutenant le rôle de premier plan de l'ONUDI dans la promotion du développement industriel inclusif et durable des États du monde, n'a cessé "d'utiliser le potentiel et les capacités d'exportation de l'organisation pour améliorer la compétitivité et le respect de l'environnement de ses industries, pour introduire des technologies et des normes modernes "218. Il est également important pour nous que "l'ONUDI ait été l'une des premières organisations internationales à fournir au Belarus une assistance technique pour minimiser les conséquences de la catastrophe de Tchernobyl" 219.

Rappelons que l'ONUDI a été fondée en 1966 pour promouvoir et accélérer le développement industriel dans les pays en développement et les pays à économie en transition, ainsi que pour promouvoir la coopération industrielle internationale. Ses priorités couvrent quatre domaines : la réalisation du bien-être social, le développement de la compétitivité économique, la protection de l'environnement et le renforcement des connaissances et des institutions. Aujourd'hui, l'organisation, qui compte 170 États membres, "est un fournisseur de premier plan en matière de

<sup>218</sup> Programme de coopération entre le Belarus et l'ONUDI signé à Vienne [Ressource électronique]. – 2020. - URL : https://www.belta.by/politics/view/programma-sotrudnichestva-belarusi-s-junido-podpisana-v-vene-419594-2020/

<sup>219</sup> Les experts de l'ONUDI ont présenté la méthodologie du développement de l'innovation régionale à Minsk [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/ekperty-junido-predstavili-v-minske-metodologiju-regionalnogo-innovatsionnogo-razvitija-342956-2019/">https://www.belta.by/economics/view/ekperty-junido-predstavili-v-minske-metodologiju-regionalnogo-innovatsionnogo-razvitija-342956-2019/</a>

promotion de l'efficacité énergétique industrielle et des énergies renouvelables, et soutient les pays en développement dans la mise en œuvre des accords environnementaux multilatéraux tout en poursuivant leurs objectifs économiques et environnementaux"<sup>220</sup>.

Le précédent programme-cadre de coopération entre le Belarus et l'ONUDI a été signé en 2013. Elle a défini les domaines de travail conjoint, les principaux domaines de coopération étant "la production efficace et plus propre, l'efficacité énergétique, l'innovation, la promotion des investissements et le transfert de technologie, le développement des petites et moyennes entreprises, le renforcement des secteurs agroalimentaire et automobile"<sup>221</sup>. Et, il faut le dire, ces dernières années, le Belarus a mis en œuvre un certain nombre de projets conjoints avec l'ONUDI, tant pour moderniser les entreprises produisant des composants pour le secteur automobile que pour soutenir les entreprises de l'industrie alimentaire et le traitement des cultures.

En particulier, l'effet économique du projet international d'assistance technique "Développement institutionnel et soutien politique pour la modernisation des entreprises fabriquant des composants pour le secteur automobile en République du Bélarus" a dépassé à lui seul 18 millions de roubles bélarussiens. Ce projet a été mis en œuvre par l'ONUDI au Bélarus en 2015-2019 afin d'améliorer la compétitivité des entreprises du secteur automobile par l'optimisation des processus de production. Résultat : 44 entités commerciales ont été aidées, dont les entreprises de BelAZ Holding, Amkodor, Avtokomponenty, MTZ ; une méthodologie unique de l'ONUDI basée sur une production efficace en termes de ressources a été développée et adaptée au contexte bélarussien ; plus de 25 événements de formation ont été organisés pour les gestionnaires et les spécialistes des entreprises

220 A propos de l'ONUDI [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : www.unido.ru/overview/unido/

<sup>221</sup>\_Le Belarus est intéressé par le développement de la coopération avec l'ONUDI - Myasnikovich [Ressource électronique]. - - 2018. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-sotrudnichestva-s-junido-mjasnikovich-291046-2018/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-sotrudnichestva-s-junido-mjasnikovich-291046-2018/</a>

industrielles du Bélarus ; plus de 500 spécialistes ont été formés aux outils d'optimisation de la production. Le principal résultat du projet est la création du Centre de modernisation de la production dans notre pays - "une structure qui deviendra le centre des concepts d'optimisation de la production et de transition vers l'industrie 4.0 au Belarus<sup>222</sup>".

Un bon exemple dans ce contexte est la mise en œuvre par le Centre national biélorusse pour l'efficacité des ressources et la production propre, en collaboration avec l'ONUDI, du projet d'assistance technique "Économie en boucle fermée et nouvelles opportunités de croissance". Le Belarus prévoit également de "créer des centres de compétences techniques et des usines de démonstration" en coopération avec l'ONUDI<sup>223</sup>. Le fait est que dans notre pays, nous sommes en train de créer des centres de compétences où les représentants des petites et moyennes entreprises pourraient tester la mise en œuvre de technologies pour la transformation numérique des processus d'affaires. Ce projet est mis en œuvre conjointement avec l'ONUDI. "Deux ou trois technoparcs dans les régions sont considérés comme pilotes"<sup>224</sup>. En outre, en 2020, la Biélorussie est devenue membre d'un nouveau projet de coopération technique avec l'ONUDI visant à mettre en œuvre le potentiel de la quatrième révolution industrielle et de la fabrication intelligente pour un coût total d'un million de dollars, dont la mise en œuvre en 2021 sera la première étape pratique du nouveau programme-cadre de coopération, qui a été signé en décembre 2020 dans la capitale autrichienne.

-

<sup>222</sup>\_Lisatovich, T. L'effet du projet de l'ONUDI visant à soutenir les entreprises de l'industrie automobile au Bélarus a dépassé 18 millions de Br / T. Lisatovich // [Ressource électronique]. – 2019. - URL: https://www.belta.by/economics/view/effekt-ot-realizatsii-proekta-junido-po-podderzhke-predprijatij-avtoproma-belarusi-prevysil-br18-mln-347529-2019/

<sup>223</sup> Des projets de transformation numérique sont prévus dans les sphères de la pharmacie, de l'instrumentation, de la pétrochimie [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.belta.by/economics/view/proekty-tsifrovoj-transformatsii-planirujut-realizovat-v-sferah-farmatsii-priborostroenija-neftehimii-362638-2019/

<sup>224</sup> L'ouverture de centres de compétences pour l'automatisation des processus est prévue au Belarus sur la base de parcs technologiques [Ressource électronique]. - 2019. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/tsentry-kompetentsij-dlja-avtomatizatsii-protsessov-planiruetsja-otkryt-v-belarusi-na-baze-tehnoparkov-362309-2019/">https://www.belta.by/economics/view/tsentry-kompetentsij-dlja-avtomatizatsii-protsessov-planiruetsja-otkryt-v-belarusi-na-baze-tehnoparkov-362309-2019/</a>

### Belarus - Organisation mondiale du commerce : L'objectif de la campagne est d'informer la population et les entités économiques

avril 2021, la campagne d'information "Semaines l'Organisation mondiale du commerce (OMC) en République du Bélarus" a été lancée dans notre pays - un événement du projet du PNUD "Aider le gouvernement de la République du Bélarus à adhérer à l'OMC en renforçant les capacités des experts et des institutions" mis en œuvre avec le soutien financier de la Fédération de Russie. Dans le cadre de cette campagne de sensibilisation, les représentants des entreprises locales de toutes les régions du Belarus se sont déjà familiarisés avec la dynamique du processus d'adhésion du Belarus à cette organisation internationale et les principaux avantages de son adhésion. Les représentants des ministères des affaires étrangères, de l'économie, les experts nationaux dans le domaine du commerce extérieur lors des tables rondes régionales attirent l'attention de la communauté des affaires sur les questions de la protection douanière et tarifaire des producteurs biélorusses, les mécanismes d'accès des marchandises biélorusses aux marchés des pays tiers, les possibilités de promouvoir l'exportation de services dans le cadre de l'adhésion à l'OMC. Les organisateurs considèrent que la pertinence de l'événement réside dans le fait que "les autorités locales informent les entreprises et peut-être même la population que l'OMC est nécessaire pour le Belarus. Nous exportons plus de 70 % de notre produit intérieur brut, et il est dans notre intérêt de devenir membre à part entière de l'organisation. Il est important que les marchés extérieurs soient prévisibles et que nous puissions défendre nos intérêts violés. en utilisant lorsqu'ils sont cette plateforme internationale"225.

225 L'adhésion du Belarus à l'OMC dans l'intérêt de notre économie orientée vers l'exportation - Gorelik [Ressource électronique]. - - 2021. - URL :

Pour rappel, la République du Belarus négocie son adhésion à l'OMC depuis 1993, date à laquelle le Groupe de travail sur l'adhésion a été créé, dans trois domaines - "mise en conformité de la législation avec les règles de l'OMC; accès au marché pour les biens et les services; soutien public à l'agriculture" <sup>226</sup>. Après l'adhésion de la Russie à l'OMC en 2012, notre pays a effectivement commencé à se conformer à la plupart des conditions et règles de cette organisation internationale. D'autres pays de l'Union économique eurasienne (UEEA) ont officialisé leur adhésion à l'OMC encore plus tôt : le Kirghizstan - en 1998 ; l'Arménie - en 2003 ; le Kazakhstan - en 2015. C'est pourquoi "l'achèvement de la procédure d'adhésion de la République du Belarus à l'OMC est une tâche d'importance stratégique tant pour l'économie bélarussienne dans son ensemble que pour le développement d'une politique commerciale commune au sein de 1'EAEU"227

Actuellement, la République du Belarus négocie son adhésion à l'OMC avec cinq acteurs internationaux : l'Union européenne en tant que bloc commercial et économique unique, ainsi que les États-Unis, l'Ukraine, la Nouvelle-Zélande et le Canada. L'adhésion à l'OMC est l'un des objectifs prioritaires de la politique commerciale extérieure du Belarus, déjà pour la raison que l'adhésion à cette organisation "garantira des termes de l'échange stables et prévisibles avec les pays de la communauté internationale, et les investisseurs et fabricants étrangers pourront bénéficier des règles généralement acceptées de l'activité économique étrangère au Belarus" <sup>228</sup>.

https://www.belta.by/economics/view/chlenstvo-belarusi-v-vto-v-interesah-nashej-eksportnoorientirovannoj-ekonomiki-gorelik-438183-2021

<sup>226</sup> L'adhésion du Belarus à l'OMC [Ressource électronique]. - - 2020. - URL : https://mfa.gov.by/export/wto/accession/

<sup>227</sup> Négociations sur l'adhésion du Belarus à l'OMC [Ressource électronique]. - 2019. - URL : https://www.economy.gov.by/ru/peregovory-ru/

<sup>228</sup> La campagne "Semaines de l'Organisation mondiale du commerce au Belarus" est lancée le ressource avril électronique]. 2021. URL https://www.belta.by/economics/view/kampanija-nedeli-vsemirnoj-torgovoj-organizatsii-vbelarusi-startuet-21-aprelia-438066-2021/

Au cours de cette campagne d'information, une attention particulière est accordée aux questions sur lesquelles la société bélarussienne a une attitude plutôt ambiguë. L'une d'elles est la mesure dans laquelle le soutien public à l'agriculture nationale diminuera après l'adhésion du pays à l'OMC. La première table ronde régionale avec les milieux d'affaires de la région de Vitebsk a donné des réponses claires à la question : le volume de l'aide publique ne diminuera pas, mais le système de son octroi devra être reformaté. Le fait est que les règles de l'OMC autorisent le soutien interne de la production agricole et que l'Union européenne est le leader en ce qui concerne le volume de ce soutien. Il y a trois "paniers" - rouge, jaune et vert. "Le panier rouge contient des mesures interdites (subventions directes à l'exportation et substitution aux importations, un certain nombre d'autres mesures), et elles devront être abandonnées après l'adhésion à l'OMC. Le <sup>229</sup>panier jaune contient des instruments qui faussent la concurrence, mais leur application est autorisée au sein de l'OMC en accord avec les membres intéressés de l'OMC, principalement les pays qui sont de grands exportateurs de produits agricoles. L'expérience de la Russie et du Kazakhstan montre qu'après l'adhésion à l'OMC, le soutien de l'État à l'agriculture n'a pas diminué en valeur absolue, mais qu'il y a eu un reformatage des canaux de fourniture avec l'utilisation d'outils du panier vert, y compris des subventions pour les infrastructures et les projets scientifiques et éducatifs. Le secteur agraire bélarussien doit lui aussi être préparé à un tel reformatage.

Il convient également de noter que la République de Biélorussie est désormais la plus grande économie parmi les États qui se trouvent à présent au stade avancé des négociations - celui de l'élaboration des engagements définitifs envers l'OMC. En novembre - décembre 2021 se tiendra la 12e

<sup>229</sup> Après l'adhésion du Belarus à l'OMC, le volume de l'aide publique à l'agriculture ne diminuera pas - AMF [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/posle-vstuplenija-belarusi-v-vto-objem-gospodderzhki-selskogo-hozjajstva-ne-snizitsja-mid-438239-2021/">https://www.belta.by/economics/view/posle-vstuplenija-belarusi-v-vto-objem-gospodderzhki-selskogo-hozjajstva-ne-snizitsja-mid-438239-2021/</a>

conférence ministérielle de l'OMC, où, apparemment, des questions importantes pour notre pays seront examinées. Mais en avril de cette année, la partie biélorusse a exprimé sa volonté de participer "en tant qu'observateur aux négociations sur les nouvelles règles internationales dans le domaine du commerce électronique, la simplification des procédures d'investissement, le soutien aux petites et moyennes entreprises". <sup>230</sup>Ces domaines étant absolument conformes aux priorités du gouvernement biélorusse.

FORAUTHORUSEOMIX

<sup>230</sup> Genève confirme sa volonté de continuer à fournir l'assistance nécessaire au Belarus pour adhésion à l'OMC [Ressource électronique]. - - 2021. - URL : https://www.belta.by/economics/view/v-zheneve-podtverzhdena-gotovnost-i-dalee-okazyvatneobhodimoe-sodejstvie-belarusi-po-vstupleniju-v-vto-438064-2021

#### Littérature

- 1. Message au peuple biélorusse et à l'Assemblée nationale [Ressource électronique]. 2020. URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/poslanie-belorusskomu-narodu-inatsionalnomu-sobraniju-24168/.
- 2. Zalesskii, B.L. Belarusian International Journalism : Peculiarities, Trends, Perspectives : Textbook / B.L. Zalesskii. Minsk : Université d'État du Bélarus, 2014. - 374 c.
- 3. le Belarus a l'intention de doubler l'attraction des investissements directs étrangers d'ici 2025 [ressource électronique]. 2019. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-namerena-k-2025-godu-udvoit-privlechenie-prjamyh-inostrannyh-investitsij-338382-2019/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-namerena-k-2025-godu-udvoit-privlechenie-prjamyh-inostrannyh-investitsij-338382-2019/</a>.
- 4. Les investisseurs étrangers ont investi 10 milliards de dollars dans l'économie biélorusse en 2019 [Ressource électronique]. 2020. URL: https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investors-vlozhili-v-2019-godu-v-ekonomiku-belarusi-10-mlrd-379405-2020/.
- 5. Les investisseurs étrangers ont investi 4,5 milliards de dollars dans l'économie biélorusse au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. - 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/inostrannye-investors-vlozhili-v-i-polugodii-v-ekonomiku-belarusi-45-mlrd-402451-2020/.
- 6. Zalessky, B.L. Brest region: the goal attraction of foreign investments / B.L. Zalessky // Materials for XV international scientific practical conference, Present Investigations and Development 2019, 15-22 January 2019: Sofia: Byal GRAD-BG. C. 27–29.
- 7. Plus de 118 millions de dollars d'investissements étrangers sont arrivés dans la zone franche "Minsk" en janvier-juin [ressource électronique]. 2020. URL: https://www.belta.by/regions/view/bolee-118-mln-zarubezhnyh-investitsij-postupilo-v-sez-minsk-v-janvare-ijune-403464-2020/.
- 8. Plus de 55 millions de dollars d'investissements étrangers sont venus dans la zone franche de Gomel-Raton au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. 2020. URL: https://www.belta.by/regions/view/bolee-55-mln-inostrannyh-investitsij-postupilo-v-sez-gomel-raton-za-polugodie-404136-2020
- 9. Gomel a dépassé de 1,5 fois l'objectif d'attraction des investissements étrangers en 2019 [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/regions/view/gomel-v-2019-godu-perevypolnil-zadanie-po-privlecheniju-inostrannyh-investitsij-v-15-raza-379723-2020/.
- 10. Les résidents de la zone franche de Vitebsk ont augmenté le volume des investissements directs étrangers de près d'un tiers au cours du premier semestre de l'année [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/regions/view/rezidenty-sez-vitebsk-za-i-polugodie-

- narastili-objem-prjamyh-inostrannyh-investitsij-pochti-na-tret-401152-2020/.
- 11. Le nombre de résidents de l'HTP a dépassé le millier [Ressource électronique]. - 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/chislo-rezidentov-pvt-prevysilo-1-tys-431144-2021/">https://www.belta.by/economics/view/chislo-rezidentov-pvt-prevysilo-1-tys-431144-2021/</a>
- 12. Record absolu les exportations de HTP en 2020 dépassent 2,7 milliards de dollars [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/absoljutnyj-rekord-za-vsju-istoriju-eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-27-mlrd-432318-2021/">https://www.belta.by/society/view/absoljutnyj-rekord-za-vsju-istoriju-eksport-pvt-v-2020-godu-prevysil-27-mlrd-432318-2021/</a>
- 13. Le parc industriel de Great Stone prévoit d'attirer environ 17 résidents en 2021 [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/">https://www.belta.by/economics/view/industrialnyj-park-velikij-kamen-rasschityvaet-v-2021-godu-privlech-okolo-17-rezidentov-423412-2021/</a>
- 14. Zalessky, B. In Focus Partenariat. Coopération internationale en cas d'incertitude et de volatilité / B. Zalessky. Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - 108 c.
- 15. Nouveaux résidents enregistrés dans la zone franche "Mogilev" [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-zaregistrirovan-v-sez-mogilev-423476-2021/
- 16. Un nouveau résident de la zone franche industrielle "Mogilev" produira des produits en plastique pour l'emballage des marchandises [ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-mogilev-budet-proizvodit-plastikovye-izdelija-dlja-upakovki-tovarov-432388-2021/
- 17. Un nouveau résident de la zone franche de Minsk va construire une installation d'économie d'énergie pour les autres résidents [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/regions/view/novyj-rezident-sez-minsk-postroit-ustanovku-dlja-ekonomii-elektroenergii-drugimi-rezidentami-430335-2021/
- 18. Le Belarus passe progressivement à la mise en œuvre pratique du concept de ville intelligente Shulgan [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/society/view/v-belarusi-poetapno-perehodjatk-prakticheskoj-realizatsii-kontseptsii-umnogo-goroda-shulgan-432843-2021/
- 19. La société numérique doit être construite en tenant compte des personnes handicapées UIT [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzhno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskimi-ogranichenijami-mse-432906-2021/">https://www.belta.by/society/view/tsifrovoe-obschestvo-dolzhno-stroitsja-s-uchetom-ljudej-s-fizicheskimi-ogranichenijami-mse-432906-2021/</a>
- 20. Karaim : aujourd'hui il est important de développer la méthodologie et la structure de la ville intelligente [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/society/view/karaimna-segodnja-vazhna-razrabotka-metodologii-i-struktury-umnogo-goroda-432929-2021/

- 21. Programme d'État "Développement numérique du Belarus" pour 2021-2025. Minsk, 2021. - 28 c.
- 22. Pushniakova, A. Matskevich sur l'industrie de la région de Vitebsk: l'accent est mis sur le développement de 5 industries de haute technologie / A. Pushniakova // [Ressource électronique]. - 2021. URL: <a href="https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotehnologichnyh-431976-2021/">https://www.belta.by/regions/view/matskevich-o-promyshlennosti-vitebskoj-oblasti-aktsent-sdelan-na-razvitii-5-vysokotehnologichnyh-431976-2021/</a>
- 23. "Vityaz" va créer un prototype de station de recharge électrique ultra-rapide pour les voitures électriques d'ici la fin de l'année [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-do-kontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/">https://www.belta.by/tech/view/vitjaz-do-kontsa-goda-sozdast-opytnyj-obrazets-sverhbystroj-elektrozarjadnoj-stantsii-dlja-413363-2020/</a>
- 24. La société Belkarolin lancera la production pharmaceutique selon les normes BPF d'ici 2025 [ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/kompanija-belkarolin-k-2025-godu-zapustit-farmproizvodstvo-po-standartam-gmp-383600-2020/">https://www.belta.by/regions/view/kompanija-belkarolin-k-2025-godu-zapustit-farmproizvodstvo-po-standartam-gmp-383600-2020/</a>
- 25. L'Université d'État de Vitebsk est entrée dans le cluster médical et pharmaceutique [Ressource électronique]. 2018. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/regions/view/vitebskij-gosuniversitet-voshel-v-sostav-mediko-farmatsevticheskogo-klastera-303786-2018/">https://www.belta.by/regions/view/vitebskij-gosuniversitet-voshel-v-sostav-mediko-farmatsevticheskogo-klastera-303786-2018/</a>
- 26. Sumaneyev Y. Directeur de Belwest sur la concurrence, les robots dans l'industrie légère et les primes pour les non-fumeurs / Y. Sumaneyev // [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentsii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/">https://www.belta.by/interview/view/direktor-belvesta-o-konkurentsii-robotah-v-legprome-i-bonusah-dlja-nekurjaschih-6889/</a>
- 27. Pôle composite innovant-industriel de Polotsk [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://clusterland.by/2019/11/16/innovaczionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klaster-v-g-poloczk/">https://clusterland.by/2019/11/16/innovaczionno-promyshlennyj-kompozitnyj-klaster-v-g-poloczk/</a>
- 28. Zalessky, B. En vue de l'avenir. Particularités du partenariat multi-vectoriel dans les conditions modernes / B. Zalessky. Éditions académiques LAP LAMBERT, 2021. - 144 c.
- 29. La Russie est l'un des trois plus grands marchés d'exportation de BUtB [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/">https://www.belta.by/economics/view/rossija-voshla-v-trojku-krupnejshih-eksportnyh-rynkov-butb-432830-2021/</a>
- 30. Le BUTB et le CCI de la région de Bryansk ont convenu de coopérer [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-tpp-brjanskoj-oblasti-dogovorilis-o-sotrudnichestve-431815-2021/</a>
- 31. Les entreprises de l'Oblast de Tcheliabinsk sont intéressées par la vente de produits métalliques à BUTB [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-cheljabinskoj-

- <u>oblasti-zainteresovany-v-realizatsii-metalloproduktsii-na-butb-433059-2021/</u>
- 32. Le BUTB prévoit d'établir une coopération plus étroite avec l'Oblast de Volgograd [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/">https://www.belta.by/economics/view/butb-planiruet-naladit-bolee-tesnoe-sotrudnichestvo-s-volgogradskoj-oblastjju-434981-2021/</a>.
- 33. Les entreprises de la région de Koursk prévoient de travailler sur le marché biélorusse par le biais de BUTB [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/">https://www.belta.by/economics/view/predprijatija-kurskoj-oblasti-planirujut-rabotat-na-belorusskom-rynke-cherez-butb-435331-2021/</a>
- 34. La BUTB et la Bourse de commerce de Saint-Pétersbourg ont convenu d'intensifier leur interaction [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/butb-i-sankt-peterburgskajatovarno-syrjevaja-birzha-dogovorilis-aktivizirovat-vzaimodejstvie-434334-2021/
- 35. Roman Golovchenko: A Package of Proposals to Deepen Integration of Belarus and Russia in High Readiness [Electronic Resource]. 2021. URL: http://www.government.by/ru/content/9807
- 36. Minsk Motor Works a doublé ses livraisons à la Russie au premier trimestre [Ressource électronique]. 2021. URL: https://www.belta.by/economics/view/minskij-motornyj-zavod-v-i-kvartale-v-dva-raza-uvelichil-postavki-vrossiju-437469-2021/.
- 37. "Gomselmash prévoit de tripler les fournitures de machines aux régions russes en 2021 [Ressource électronique]. 2021. URL: https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-planiruet-utroit-postayki-tehniki-v-rossijskie-regiony-v-2021-godu-436585-2021/
- 38. Le BMZ augmente les livraisons à l'exportation [Ressource électronique]. 2021. URL: https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichivaet-eksportnye-postavki-433237-2021/
- 39. BELAZ a augmenté ses volumes de production, de vente et d'exportation au premier trimestre [Ressource électronique]. 2021. URL: https://www.belta.by/economics/view/belaz-v-i-kvartale-uvelichilobjemy-proizvodstva-realizatsii-i-eksporta-produktsii-437188-2021/
- 40. BELAZ fournira 29 camions à benne à l'une des plus grandes entreprises de charbon de Russie [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/belaz-postavit-29-karjernyhsamosvalov-dlja-odnoj-iz-krupnejshih-ugolnyh-kompanij-rossii-427978-2021/
- 41. BELAZ va ouvrir un centre de compétences à l'université des mines de Saint-Pétersbourg [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/belaz-otkroet-tsentr-kompetentsij-v-sankt-peterburgskom-gornom-universitete-437447-2021/

- 42. Roman Golovchenko : Le Belarus et le Tatarstan développent activement leur coopération [Ressource électronique]. 2021. URL : http://www.government.by/ru/content/9816
- 43. Minnikhanov R. Il est important d'approfondir la coopération des producteurs de matières premières, avant tout, dans la sphère de la construction mécanique et des hautes technologies / R. Minnikhanov // Technologies et innovations dans la coopération des régions de l'État de l'Union en tant qu'impulsion pour le développement de l'intégration eurasienne : projet inform.-intégration / coauteurs, interviewers : B. Zaleski, M. Valkovsky, A. Greshnikov. Minsk : Biznesofset, 2017. C. 25–37.
- 44. La préoccupation a tenu la 7e réunion du groupe de travail sur la coopération de la République du Bélarus et de la République du Tatarstan de la Fédération de Russie [Ressource électronique], 2019. URL : <a href="http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html">http://www.belneftekhim.by/press/news/eafc42c9330d3164.html</a>
- 45. Pivovar, E. Petrochemistry, industrial cooperation, transport projects Semashko visited Tatarstan / E. Pivovar // [Electronic resource]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/">https://www.belta.by/economics/view/neftehimija-promkooperatsija-transportnye-proekty-semashko-posetil-tatarstan-378550-2020/</a>
- 46. Le Belarus et le Tatarstan approuvent un plan de coopération pour 2021-2023 [ressource électronique]. 2020. URL : <a href="http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html">http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/53efd46968aa.html</a>
- 47. La société biélorusse UP "Polimerkonstruktsiya" a mis en œuvre avec succès un projet pilote dans le domaine de l'écologie en République du Tatarstan [Ressource électronique]. 2021. URL : http://www.embassybel.ru/departments/kazan/news/29939dd56309.html
- 48. Sur la rencontre de l'ambassadeur du Belarus avec le ministre de l'agriculture du Kazakhstan [Ressource électronique]. 2021. URL : http://kazakhstan.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c66dcb28873a0b75.html
- 49. Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Kazakhstan ont augmenté de plus de 20 % en 2020 [ressource électronique]. - 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021">https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-kazahstan-v-2020-godu-vyros-bolee-chem-na-20-430100-2021</a>
- 50. Le Kazakhstan s'intéresse à l'expérience biélorusse en matière de développement des industries laitière et sucrière [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/kazahstanzainteresovan-v-belorusskom-opyte-razvitija-molochnoj-i-saharnoj-otraslej-430102-2021
- 51. "Gomselmash et AgromashHolding KZ vont élargir la gamme d'équipements agricoles en 2021 [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-i-agromashholding-kz-rasshirjat-linejku-agrotehniki-v-2021-godu-424825-2021/

- 52. "Gomselmash" a en outre expédié 30 ensembles de machines KZS-10 MAX au Kazakhstan [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/">https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-dopolnitelno-otgruzil-v-kazahstan-30-mashinokomplektov-kzs-10-max-421382-2020/</a>
- 53. Utyupin : la possibilité d'organiser l'exposition Belagro au Kazakhstan est envisagée [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/utjupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/">https://www.belta.by/economics/view/utjupin-rassmatrivaetsja-vozmozhnost-provedenija-vystavki-belagro-v-kazahstane-417045-2020/</a>
- 54. La BUTB et l'Astana Exchange du Kazakhstan entendent développer leur coopération dans le domaine du commerce électronique [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-kazahstanskaja-birzha-astana-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-elektronnoj-torgovli-425206-2021</a>
- 55. Zalessky, B. Vecteur de l'intégration post-soviétique. Une vue du Belarus / B. Zalessky. Palmarium Academic Publishing, 2019. 268 c.
- 56. Le Belarus et le Tadjikistan doivent mettre en œuvre plus activement des projets dans le domaine de l'agriculture Kroupko [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-proekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/">https://www.belta.by/economics/view/belarusi-i-tadzhikistanu-nuzhno-aktivnee-realizovyvat-proekty-v-selskom-hozjajstve-krupko-435795-2021/</a>
- 57. "Bobruiskagromash va étendre sa production d'assemblage au Tadjikistan [Ressource électronique] ". 2021. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/">https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-rasshirit-sborochnoe-proizvodstvo-v-tadzhikistane-436621-2021/</a>
- 58. Le Belarus et le Tadjikistan discutent du développement de la coopération commerciale et économique et de la coopération industrielle [Ressource électronique]. 2021. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-tadzhikistan-obsudili-razvitie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-i-promkooperatsiju-436006-2021/</a>.
- 59. Les exportations de produits agricoles biélorusses vers le Tadjikistan ont été multipliées par 1,4 en 2020 [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-v-tadzhikistan-v-2020-godu-vyros-v-14-raza-434869-2021/
- 60. "Bellegprom travaille sur les possibilités de fournir du lin au Tadjikistan " [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lna-v-tadzhikistan-435980-2021/">https://www.belta.by/economics/view/bellegprom-prorabatyvaet-vozmozhnosti-postavok-lna-v-tadzhikistan-435980-2021/</a>
- 61. Le Belarus, le Tadjikistan et l'Afghanistan signent huit documents sur le développement de partenariats lors d'un forum d'affaires [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-tadzhikistan-i-afganistan-

podpisali-na-biznes-forume-8-dokumentov-o-razvitii-partnerstva-435998-2021/

- 62. Le président de la BelCCI a rejoint le conseil d'administration de l'initiative Lisbonne-Vladivostok [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/predsedatel-beltpp-voshel-v-sostav-pravlenija-initisiativy-lissabon-vladivostok-414101-2020/
- 63. Ilyin E.Yu. Le concept de "Grande Europe" de Lisbonne à Vladivostok : problèmes et perspectives / E.Y. Ilyin // Bulletin de l'Université MGIMO. 2015. N2. C. 84–92.
- 64. Poutine a offert à l'Europe une alliance économique de Vladivostok à Lisbonne [Ressource électronique]. 2010-. URL : <a href="https://lenta.ru/news/2010/11/25/wirtschaft/">https://lenta.ru/news/2010/11/25/wirtschaft/</a>
- 65. Afanasyeva, M. De nouveaux participants rejoignent l'initiative "Lisbonne Vladivostok" / M. Afanasyeva // [Ressource électronique]. 2020. URL : https://russland.ahk.de/ru/mediacentr/novosti/detail/k-iniciative-lissabon-vladivostok-prisoedinjajutsja-novye-uchastniki
- 66. Initiative commerciale Lisbonne-Vladivostok: Propositions pour la logistique [Ressource électronique]. 2020. <a href="https://schneider-group.com/ru/news/post-reliz-biznes-iniciativa-lissabon-vladivostok-predlozheniya-dlya-logistiki/">https://schneider-group.com/ru/news/post-reliz-biznes-iniciativa-lissabon-vladivostok-predlozheniya-dlya-logistiki/</a>
- 67. Vinokurova, L. Amis d'intérêt / L. Vinokurova // Moskovskaya germanskaja gazeta. 2020. 16 mars.
- 68. Schubel, D. Le Belarus et l'UE ont établi un dialogue régulier et étendu / D. Schubel // [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/belarus-i-es-naladili-reguljarnyj-i-shirokij-dialog-7081/">https://www.belta.by/interview/view/belarus-i-es-naladili-reguljarnyj-i-shirokij-dialog-7081/</a>
- 69. Zalessky, B.L. Pour un développement économique au niveau local / B.L. Zalessky //MaterialyXVMezinarodnivedecko-praktickakonference"Dnyvedy- 2019"Volume7 :Praha.Maison d'édition"Éducationetscience". C. 28–30.
- 70. Dans la région de Vitebsk, on a discuté des perspectives de coopération de la région avec l'Union européenne [Ressource électronique]. 2019. URL : http://vitebsk-region.gov.by/ru/news-ru/view/v-vitebske-obsudili-perspektivy-sotrudnichestva-regiona-s-evrosojuzom-18865-2019/
- 71. Accord de financement de la coopération transfrontalière (CCFA) [Ressource électronique]. 2017. URL : <a href="http://pravo.by/upload/docs/op/I01600084\_1509656400.pdf">http://pravo.by/upload/docs/op/I01600084\_1509656400.pdf</a>
- 72. Instrument européen de voisinage. Programme de coopération transfrontalière Lettonie-Lituanie-Belarus 2014-2020 [Ressource électronique]. 2014. URL : http://www.enicbc.eu/llb/data/public/uploads/2016/03/llb\_programme\_2014\_2020\_ru\_20160325.pdf
- 73. Les maires pour la croissance économique (initiative de l'UE pour les pays du partenariat oriental) [ressource électronique]. 2017. URL : https://euprojects.by/ru/projects/Green-Economy-Environment-and-

- $\underline{Sustainable\text{-}development/mayors\text{-}for\text{-}economic\text{-}growth\text{-}eu\text{-}initiative\text{-}for\text{-}}\\eastern\text{-}partnership\text{-}region/}$
- 74. Convention des maires sur le climat et l'énergie [Ressource électronique]. - 2020. URL : http://climate.ecopartnerstvo.by/ru/covenant
- 75. Félicitations au Président de la République tchèque Milos Zeman [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-cheshskoj-respubliki-miloshu-zemanu-22273/">http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-cheshskoj-respubliki-miloshu-zemanu-22273/</a>
- 76. Le Belarus et la République tchèque voient un potentiel sérieux d'augmentation du chiffre d'affaires commercial [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-chehija-vidjat-serjeznyj-potentsial-dlja-uvelichenija-tovarooborota-367388-2019/
- 77. La région de Minsk et la République tchèque envisagent d'augmenter l'approvisionnement en marchandises et de créer une entreprise commune [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-chehija-planirujut-narastit-postavki-tovarov-i-sozdat-sp-367359-2019/">https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-chehija-planirujut-narastit-postavki-tovarov-i-sozdat-sp-367359-2019/</a>
- 78. La région de Minsk et la région tchèque de Vysočina ont signé une feuille de route pour le développement de la coopération [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-cheshskij-kraj-vysochina-podpisali-dorozhnuju-kartu-razvitija-sotrudnichestva-347606-2019/">https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-cheshskij-kraj-vysochina-podpisali-dorozhnuju-kartu-razvitija-sotrudnichestva-347606-2019/</a>
- 79. Bogacheva, O. La branche de Vitebsk de la BelCCI et la Chambre de commerce et d'industrie tchèque vont coopérer / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/regions/view/vitebskoe-otdelenie-beltpp-i-cheshskaja-torgovo-promyshlennaja-palata-budut-sotrudnichat-367554-2019/
- 80. Bogacheva, O. Une entreprise à capitaux tchèques produira des bouteilles de gaz à Orsha / O. Bogacheva // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/regions/view/predprijatie-s-cheshskim-kapitalom-budet-vypuskat-gazovye-ballony-v-orshe-367588-2019/
- 81. Gryshkevich, A. Makei a noté le grand rôle du mouvement de jumelage dans le renforcement de la coopération entre le Belarus et la Pologne / A. Gryshkevich // [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/special/politics/view/makej-otmetil-bolshuju-rol-pobratimskogo-dvizhenija-v-ukreplenii-sotrudnichestva-belarusi-i-polshi-371088-2019/">https://www.belta.by/special/politics/view/makej-otmetil-bolshuju-rol-pobratimskogo-dvizhenija-v-ukreplenii-sotrudnichestva-belarusi-i-polshi-371088-2019/</a>
- 82. Baturo, B. Twinning of cities the most effective tool for cooperation / B. Baturo // [Electronic resource]. 2019. URL : <a href="https://www.mlyn.by/2019/11/boris-batura-pobratimstvo-gorodov-naibolee-effektivnyj-instrument-sotrudnichestva/">https://www.mlyn.by/2019/11/boris-batura-pobratimstvo-gorodov-naibolee-effektivnyj-instrument-sotrudnichestva/</a>

- 83. Grishkevich, A. Les villes jumelles du Belarus et de la Pologne renforcent la coopération dans les domaines de l'économie et des investissements / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/regions/view/goroda-pobratimy-belarusi-i-polshi-ukrepjat-sotrudnichestvo-v-ekonomicheskoj-i-investitsionnoj-sferah-371106-2019/
- 84. Grishkevich, A. Volkovysk et la ville polonaise de Lobez ont signé un accord sur les relations de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/volkovysk-i-polskij-gorod-lobez-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-371170-2019/">https://www.belta.by/regions/view/volkovysk-i-polskij-gorod-lobez-podpisali-soglashenie-o-pobratimskih-svjazjah-371170-2019/</a>
- 85. La Pologne peut participer à la reconstruction du vieux château de Grodno [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/polsha-mozhet-prinjat-uchastie-v-rekonstruktsii-starogo-zamka-v-grodno-367496-2019/">https://www.belta.by/regions/view/polsha-mozhet-prinjat-uchastie-v-rekonstruktsii-starogo-zamka-v-grodno-367496-2019/</a>
- 86. Les entreprises polonaises au Belarus s'intéressent au travail du bois, à la logistique et à la production alimentaire [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/polskomu-biznesu-v-belarusi-interesny-derevoobrabotka-logistika-i-proizvodstvo-produktov-pitanija-369771-2019/
- 87. Grishkevich, A. Il est important pour le Belarus et la Pologne de développer la coopération au niveau interrégional Batura / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/regions/view/dlja-belarusi-i-polshi-vazhno-rasshirenie-kooperatsii-na-mezhregionalnom-urovne-batura-371114-2019/
- 88. Résultats de la visite de travail en Italie [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.024.by/2019/02/itogi-rabochego-vizita-v-italiyu/
- 89. Avec la participation du vice-ministre des Affaires étrangères du Belarus, E. Shestakov à la session de la Commission intergouvernementale biélorusse-italienne sur la coopération économique [Ressource électronique]. - 20129. URL : http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/b053842964a85150.html.
- 90. Le Belarus et l'Italie organiseront un concours pour des projets scientifiques et techniques communs [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-italija-provedut-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskih-proektov-368825-2019/
- 91. Le Belarus et l'Italie ont signé un accord intergouvernemental sur la coopération dans le domaine de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2011. URL : http://belisa.org.by/ru/news/stnews/international/aa92ba2301d108c5.html
- 92. Italie [Ressource électronique]. - 2019. URL : http://www.philosophie.par/belarus-eu/a 102 r.html
- 93. Le Belarus et l'Italie intensifient leur coopération dans le cadre du programme Horizon 2020 de l'Union européenne [Ressource électronique].

- 2019. URL <u>:</u> http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus\_i\_italiya\_aktiviziruyut\_sotrudn ichestvo\_v\_ramkakh\_programmy\_evrosoyuza\_gorizont\_2020/
- 94. Le Belarus et l'Italie ont l'intention d'augmenter de manière significative le chiffre d'affaires commercial mutuel [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italija-namereny-znachitelno-uvelichit-vzaimnyi-tovarooborot-364968-2019">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-italija-namereny-znachitelno-uvelichit-vzaimnyi-tovarooborot-364968-2019</a>
- 94. Sur la 17e réunion du groupe de travail bélarussien-allemand sur le commerce et les investissements [Ressource électronique]. 2020. URL: http://www.mfa.gov.by/press/news\_mfa/ddfed039edafba4c.html.
- 95. Une réunion des villes partenaires du Belarus et de l'Allemagne se tiendra à Brest en mars [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/vstrechu-gorodov-partnerov-belarusi-i-germanii-provedut-v-marte-v-breste-379215-2020/">https://www.belta.by/regions/view/vstrechu-gorodov-partnerov-belarusi-i-germanii-provedut-v-marte-v-breste-379215-2020/</a>
- 96. Zalessky, B. Belarus Europe : potentiel de partenariat. La politique du multi-vectorisme dans le contexte des défis mondiaux / B. Zalessky. Éditions académiques LAP LAMBERT, 2016. - 168 c.
- 97. Ilyicheva, N. L'Allemagne s'intéresse au transport électrique biélorusse et aux investissements dans les start-ups HTP / N. Ilyicheva // [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/politics/view/germanija-zainteresovana-v-belorusskom-elektrotransporte-i-investirovanii-v-startapy-pvt-378332-2020/">https://www.belta.by/politics/view/germanija-zainteresovana-v-belorusskom-elektrotransporte-i-investirovanii-v-startapy-pvt-378332-2020/</a>
- 98. La région de Minsk en tant que site d'investissement intéresse les entreprises allemandes Huterer [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/politics/view/minskaja-oblast-kak-investitsionnaja-ploschadka-interesna-nemetskim-predprijatijam-huterer-380069-2020/
- 99. L'Allemagne et la région de Grodno entendent approfondir leur coopération dans les domaines de la production et de la logistique [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/germanija-i-grodnenskaja-oblast-namereny-uglubit-sotrudnichestvo-v-sferah-proizvodstva-i-logistiki-382549-2020">https://www.belta.by/regions/view/germanija-i-grodnenskaja-oblast-namereny-uglubit-sotrudnichestvo-v-sferah-proizvodstva-i-logistiki-382549-2020</a>
- 100. Un investisseur allemand envisage d'organiser une ferme d'oignons dans le district de Lida [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/regions/view/investor-iz-germanii-planiruet-organizovat-v-lidskom-rajone-hozjajstvo-po-vyraschivaniju-luka-382778-2020/
- 101. Sur la tenue d'une réunion de la Commission intergouvernementale de coopération économique entre le Bélarus et la Hongrie [Ressource électronique]. 2020. URL : http://mfa.gov.by/press/news/mfa/c279e9b64ee4da42.html.
- 102. Zalessky, B.L. Biélorussie-Hongrie : la coopération se développe avec des investissements et des régions / B.L. Zalessky //

- Matériaux de la XVe conférence scientifique et pratique internationale "Potentiel scientifique moderne 2019", 28 février 7 mars 2019. Sciences économiques. : Sheffield. Science et éducation LTD. - C. 18–20.
- 103. Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/
- 104. Markovich, E. En 2019, la Biélorussie a multiplié par plus de trois ses exportations de produits agricoles vers la Hongrie / E. Markovich // [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-v-2019-godu-uvelichila-eksport-produktsii-apk-v-vengriju-bolee-chem-v-tri-raza-393476-2020/
- 105. Le Belarus et la Hongrie prévoient d'étendre leur coopération dans le complexe agro-industriel [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-planirujut-rasshirjat-sotrudnichestvo-v-sfere-apk-381906-2020/
- 106. Markovich, E. Le Belarus et la Hongrie coopéreront dans le domaine de l'aviculture / E. Markovich // [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-budut-sotrudnichat-v-sfere-ptitsevodstva-3934\$4-2020/
- 107. Markovich, E. Belarus is interested in implementing a joint project with Hungary on goose breeding / E. Markovich // [Electronic resource]. 2020. URL: https://www.belta.by/economics/view/belaruszainteresovana-v-realizatsii-sovmestnogo-s-vengriej-proekta-po-vyraschivaniju-gusej-393464-2020/
- 108. Le Belarus et la Hongrie vont créer un conseil d'affaires commun [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyi-delovoi-sovet-439230-2021/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-sozdadut-sovmestnyi-delovoi-sovet-439230-2021/</a>
- 109. Ponomarev, A. La visite de Viktor Orban une nouvelle étape de la coopération biélorusse-hongroise / A. Ponomarev // [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/interview/view/vizit-viktora-orbana-novyj-etap-belorussko-vengerskogo-sotrudnichestva-7346/
- 110. Zalessky, B.L. Belarus-Hungary: vecteur de partenariat agriculture / B.L. Zalessky // Matériaux pour la XVIe Conférence scientifique pratique internationale, Innovations dans la science européenne 2020, 15 22 Juin 2020. Economiki.: Sofia. "Bial GRAD-BG. - C. 37–39.
- 111. Roman Golovchenko : le Belarus est prêt à partager son expérience avec la Hongrie dans le développement du transport électrique [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="http://www.government.by/ru/content/9444">http://www.government.by/ru/content/9444</a>
- 112. Négociations avec le Premier ministre hongrois Viktor Orban [Ressource électronique]. - 2020. URL :

- https://president.gov.by/ru/media/details/peregovory-s-premer-ministrom-vengrii-viktorom-orbanom-1591375023
- 113. Le Belarus et la Hongrie ont signé un mémorandum sur la coopération dans le secteur de l'électricité [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-vengrija-podpisali-memorandum-o-sotrudnichestve-v-oblasti-elektroenergetiki-393689-2020/</a>
- 114. L'administration de la zone franche "Grodnoinvest" a participé au forum d'affaires hongrois-biélorusse [Ressource électronique]. 2021. URL : https://grodnoinvest.by/press-center/administraciya-sez-grodnoinvest-prinyala-uchastie-v-rabote-vengersko-belorusskogo-biznes-foruma/
- 115. Matijevski, M. Le Bélarus et la Serbie ont signé un ensemble de documents après la réunion des présidents, la moitié d'entre eux sont dans le domaine de la science / M. Matijevski // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-podpisali-posle-vstrechi-prezidentov-paket-dokumentov-polovina-v-sfere-nauki-371489-2019/
- 116. Le Belarus et la Serbie signeront à l'automne un programme de coopération scientifique et technique pour 2020-2021 [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-osenjju-podpishut-programmu-nauchno-tehnicheskogo-sotrudnichestva-na-2020-2021-gody-359969-2019/
- 117. Le Belarus et la Serbie ont discuté des perspectives de coopération en matière de science, de technologie et d'innovation [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus">http://www.gknt.gov.by/news/2019/belarus</a> i serbiya obsudili perspektiv y nauchno tekhnicheskogo i innovatsionnogo sotrudnichestva/
- 118. Le Belarus et la Serbie mettront en œuvre dix projets scientifiques et techniques conjoints en 2020-2021 [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/society/view/belarus-i-serbija-v-2020-2021-godah-vypolnjat-10-sovmestnyh-nauchnotehnicheskih-proektov-371346-2019/
- 119. La Serbie s'intéresse aux livraisons de lait biélorusse [Ressource électronique]. - 2019. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/economics/view/serbija-zainteresovana-v-postavkah-belorusskogo-moloka-371388-2019/">https://www.belta.by/economics/view/serbija-zainteresovana-v-postavkah-belorusskogo-moloka-371388-2019/</a>
- 120. Biélorussie Serbie : priorités pour la coopération [Ressource électronique]. 2019. URL : https://edu.gov.by/news/belarus--serbiya-prioritety-sotrudnichestva/
- 121. Yanka Kupala GrSU a signé un accord de coopération avec l'Université de Belgrade [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.grsu.by/component/k2/item/31876-grgu-imeni-yanki-kupaly-zaklyuchen-dogovor-o-sotrudnichestve-s-belgradskim-universitetom.html">https://www.grsu.by/component/k2/item/31876-grgu-imeni-yanki-kupaly-zaklyuchen-dogovor-o-sotrudnichestve-s-belgradskim-universitetom.html</a>

- 122. Zalessky, B.L. Belarus Turquie : science, technologie, éducation / B.L. Zalessky // Materialsy XV Mezinarodni vedecko-prakticka konference "Vedecky pokrok na prelomu tysyachalety 2019". Volume 14 : Praha. Maison d'édition "Éducation et science". C. 39–41.
- 123. Accord entre le gouvernement de la République du Bélarus et le gouvernement de la République de Turquie sur la coopération en matière de science et de technologie [Ressource électronique]. - 2016. URL : <a href="https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=I01600046&p1=1">https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=I01600046&p1=1</a>
- 124. Coopération dans le domaine de la science [Ressource électronique]. - 2020. URL : https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/scientific/
- 125. Le Belarus et la Turquie prévoient de développer leur coopération dans les domaines de l'énergie, des TIC et de la médecine [Ressource électronique]. 202-. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-meditsiny-418159-2020/
- 126. Shumilin, A. Forecast till 2040 about the prospects of science development and international cooperation / A. Shumilin // [Electronic resource]. 2020. URL: <a href="https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitija-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/">https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitija-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/</a>
- 127. 84 parcs technologiques établis en Turquie [Ressource électronique]. 2019. URL https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/
- 128. La Chine accuse les États-Unis d'être responsables de la pression économique mondiale [Ressource électronique]. 2020-. URL : https://www.finversia.ru/publication/kitai-obvinyaet-ssha-v-globalnom-ekonomicheskom-pressinge-80960
- 129. La Chine propose une sécurité globale des données [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.kommersant.ru/doc/4483436
- 130. Cui, C. La Chine se félicite de la participation du Bélarus à l'Initiative mondiale pour la sécurité des données / C. Cui // [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/comments/view/knr-privetstvuet-uchastie-belarusi-v-globalnoj-initsiative-po-bezopasnosti-dannyh-7487/">https://www.belta.by/comments/view/knr-privetstvuet-uchastie-belarusi-v-globalnoj-initsiative-po-bezopasnosti-dannyh-7487/</a>
- 131. Déclaration conjointe des ministres des Affaires étrangères de la Fédération de Russie et de la République populaire de Chine, Moscou, 11 septembre 2020 [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.mid.ru/foreign\_policy/news/-">https://www.mid.ru/foreign\_policy/news/-</a>
- /asset publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/4335948
- 132. Le Pakistan salue l'initiative mondiale de sécurité des données de la Chine [Ressource électronique]. - 2020. URL : http://russian.news.cn/2020-09/15/c\_139369622.htm
- 133. Sur la rencontre du ministre des affaires étrangères du Belarus Uladzimir Makiej avec l'ambassadeur de Chine [Ressource électronique]. -

- 2020. URL https://www.mfa.gov.by/press/news/mfa/af6c3e35067d43fd.html.
- 134. Matveev, V. Résultats de la visite de la délégation biélorusse en Chine: nouveaux accords commerciaux et cours pour les investissements directs / V. Matveev // [Ressource électronique]. 2019. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/itogi-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-kitaj-novye-dogovorennosti-v-torgovle-i-kurs-na-prjamye-345691-2019/">https://www.belta.by/economics/view/itogi-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-kitaj-novye-dogovorennosti-v-torgovle-i-kurs-na-prjamye-345691-2019/</a>.
- 135. Réunion du Conseil des chefs d'État de l'Organisation de coopération de Shanghai [ressource électronique]. 2018. URL : <a href="http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-shanxajskoj-organizatsii-sotrudnichestva-18898/">http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/zasedanie-soveta-glav-gosudarstv-shanxajskoj-organizatsii-sotrudnichestva-18898/</a>
- 136. Krutoy, D. Le succès du parc industriel Chine-Bélarus dépend aujourd'hui de ses résidents / D. Krutoy // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/opinions/view/uspeh-kitajsko-belorusskogo-industrialnogo-parka-segodnja-zavisit-ot-ego-rezidentov-6857/
- 137. Dapkiunas, A. Le Bélarus entend renforcer son rôle dans le développement de la conjugaison économique transeuropéenne / A. Dapkiunas // [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitii-transjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/">https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitii-transjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/</a>
- 138. Le nombre de résidents de Great Stone pourrait doubler dans les années à venir [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/chislo-rezidentov-velikogo-kamnja-v-blizhajshie-gody-mozhet-vyrasti-vdvoe-343201-2019/">https://www.belta.by/society/view/chislo-rezidentov-velikogo-kamnja-v-blizhajshie-gody-mozhet-vyrasti-vdvoe-343201-2019/</a>
- 139. Lisatovich, T. Le forum sur la coopération régionale contribuera à attirer de nouveaux investisseurs dans la "Grande Pierre" Yaroshenko // T. Lisatovich // [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://belta.by/economics/view/forum-po-regionalnomu-sotrudnichestvu-pomozhet-privlech-novyh-investorov-v-velikij-kamen-jaroshenko-347184-2019/">https://belta.by/economics/view/forum-po-regionalnomu-sotrudnichestvu-pomozhet-privlech-novyh-investorov-v-velikij-kamen-jaroshenko-347184-2019/</a>
- 140. La ville internationale des matériaux de construction apparaîtra dans la zone économique spéciale "Bremino-Orsha". [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnyj-gorodok-strojmaterialov-pojavitsja-v-osoboj-ekonomicheskoj-zone-bremino-orsha-346313-2019/">https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnyj-gorodok-strojmaterialov-pojavitsja-v-osoboj-ekonomicheskoj-zone-bremino-orsha-346313-2019/</a>
- 141. Les journées de Minsk à Shanghai se tiendront du 7 au 9 novembre [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdut-7-9-nojabrja-368252-2019/">https://www.belta.by/regions/view/dni-minska-v-shanhae-projdut-7-9-nojabrja-368252-2019/</a>
- 142. Grishkevich, A. Minsk et Shanghai ont établi des liens de jumelage / A. Grishkevich // [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/">https://www.belta.by/regions/view/minsk-i-shanhaj-ustanovili-pobratimskie-svjazi-368815-2019/</a>

- 143. Zalessky, B. Vecteur de partenariat Chine. Collection d'articles / B. Zaleskii. Palmarium Academic Publishing, 2019. – 188 c.
- 144. Forum des affaires Shanghai-Minsk, 8 novembre 2019. [Ressource électronique]. - 2019. URL : https://www.tppm.by/announcment/index.php?ELEMENT\_ID=23213
- 145. Beluga, V. Le forum de coopération commerciale "Minsk Shanghai" s'est tenu en Chine / V. Beluga // [Ressource électronique]. 2019. URL : https://minsknews.by/forum-delovogo-sotrudnichestvaminsk-shanhaj-prohodit-v-kitae/
- 146. À propos de la visite de la délégation du district de Jiading de Shanghai à Minsk [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o">http://shanghai.mfa.gov.by/ru/o</a> generalnom consulstv/news/b8beff0b9304 c615.html
- 147. Sur les résultats du commerce bilatéral avec la Chine en 2020 [Ressource électronique]. 2021. URL : https://china.mfa.gov.by/ru/embassy/news/c603710a55ba783e.html
- 148. La Biélorussie et la Chine ont mis en place une plateforme pour résoudre les problèmes d'accès au marché chinois [Ressource électronique]. 2020. URL: https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-knrsozdali-ploschadku-dlja-otrabotki-voprosov-dostupa-na-kitajskij-rynok-420487-2020/.
- 149. Ihor Petrishenko: Aujourd'hui, un journaliste doit être un travailleur des médias universel, capable de travailler sur différentes plateformes dans le journal, sur le site web, dans les réseaux sociaux et les messageries [Ressource électronique]. 2021. URL: http://www.government.by/ru/content/9758
- 150. Coopération interrégionale et jumelage entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. 2021. URL : https://china.mfa.gov.by/ru/bilateral/regional/info/.
- 151. Zalessky, B.L. Région de Grodno: vecteur chinois de la coopération interrégionale / B.L. Zalessky // Materialy XVII Miedzynarodowej naukowi-praktycznej konferencji "Kluczowej aspekty naukowej dzialnosci 2021", Volume 4. Przemysl: Nauka i studia. - C. 6–8.
- 152. Le Hubei chinois et la région de Brest intensifient leur coopération [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/regions/view/kitajskij-hubej-i-brestskaja-oblast-aktivizirujut-sotrudnichestvo-434998-2021/.
- 153. Zalesskii, B.L. Souveraineté de l'information et journalisme international / B.L. Zalesskii // Rehiyanalnyy Mass Media de la République du Bélarus dans l'ère personnelle : de lakalnaya prablematyki à iinfarmatsiyyy biais du pays : materiały Resp. nauk.Conférence pratique, Minsk, 5 mai 2020 / Université d'État du Bélarus ; éditeur : V. M. Samusevich (rédacteur en chef) [et autres]. Minsk : BDU, 2020. C. 111–116.

- 154. Alexander Turchin a rencontré le ministre du commerce du Bangladesh, Tipu Munshi [Ressource électronique]. 2019. URL : http://www.government.by/ru/content/8761
- 155. La Biélorussie négocie la fourniture de 100 millions de dollars d'équipements au Bangladesh [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://belta.by/economics/view/belarus-vedet-peregovory-o-postavke-v-bangladesh-tehniki-na-100-mln-345058-2019/">https://belta.by/economics/view/belarus-vedet-peregovory-o-postavke-v-bangladesh-tehniki-na-100-mln-345058-2019/</a>
- 156. Sur la première réunion de la commission mixte Bélarus-Bangladesh [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/fa91ae00727e926d.html">http://mfa.gov.by/press/news\_mfa/fa91ae00727e926d.html</a>
- 157. Le Belarus et le Bangladesh développeront leur coopération dans les domaines prioritaires de la science et de la technologie [Ressource électronique]. - 2015. URL : https://www.interfax.by/news/belarus/1181817
- 158. Une réunion de la commission de coopération scientifique et technologique entre le Belarus et le Bangladesh a lieu à Minsk [Ressource électronique]. - 2017. URL : <a href="http://www.gknt.gov.by/news/2017/v">http://www.gknt.gov.by/news/2017/v</a> minske prokhodit zasedanie beloru ssko bangladeshskoy komissii po sotrudnichestvu v oblasti nauki i/
- 159. Bangladesh [Ressource électronique]. - 2015. URL : <a href="https://export.par/bangladesh">https://export.par/bangladesh</a>
- 160. L'université bélarussienne-bangladaise doit être créée à Dhaka [Ressource électronique]. 2015. URL : <a href="https://www.belarus.by/ru/press-center/press-release/belorussko-bangladeshskij-universitet-planiruetsja-sozdat-v-dakke i 0000023707.html">https://www.belarus.by/ru/press-center/press-release/belorussko-bangladeshskij-universitet-planiruetsja-sozdat-v-dakke i 0000023707.html</a>
- 161. La Biélorussie va accorder un crédit à l'exportation à la Mongolie pour l'achat de ses machines [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-predostavit-eksportnyj-kredit-mongolii-na-pokupku-svoej-tehniki-345020-2019/
- 162. Une réunion régulière de la commission Bélarus-Mongolie sur la coopération commerciale et économique s'est tenue à Oulan-Bator [Ressource électronique]. 2019. URL: http://mongolia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/ddb45d27a11bdef0.html
- 163. Négociations avec le président de la Mongolie Haltmagiin Battulga [Ressource électronique]. 2018. URL : http://president.gov.by/ru/news\_ru/view/vstrecha-s-prezidentom-mongolii-xaltmagijn-battulgoj-18894/
- 164. Transcription de l'approche de la presse par le ministre des Affaires étrangères du Bélarus V. Makei suite aux entretiens avec le ministre des Affaires étrangères de la Mongolie (4 juin 2018, Minsk) [Ressource électronique]. 2018. URL: http://mfa.gov.by/press/news/mfa/d211839fb93936d7.html
- 165. Tsogtbaatar, D. Le Belarus peut devenir une sortie vers l'Europe pour la Mongolie et ses marchandises / D. Tsogtbaatar // [Ressource électronique]. 2018. URL :

- https://www.belta.by/opinions/view/belarus-mozhet-stat-dlja-mongolii-i-ee-tovarov-vyhodom-v-evropu-6281/
- 166. La coopération humanitaire [Ressource électronique]. 2019. URL : http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/cultural/e6d8f5ae8191d25 8.html
- 167. Rencontre avec le ministre des Affaires étrangères de Mongolie [Ressource électronique]. 2018. URL : http://mongolia.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/cultural/e6d8f5ae8191d25 8.html
- 168. Sidorchik, V. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran signeront un mémorandum sur la coopération / V. Sidorchik // [Ressource électronique]. - 2009. URL : <a href="http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/">http://cenadm.gov.by/ru/region/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-podpishut-memorandum-o-sotrudnichestve-1957/</a>
- 169. La région de Gomel et la province iranienne de Mazandaran reprennent leur coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/">https://www.belta.by/economics/view/gomelskaja-oblast-i-iranskaja-provintsija-mazandaran-vozobnovjat-torgovo-ekonomicheskoe-sotrudnichestvo-439208-2021/</a>
- 170. Le Belarus et l'Iran ont élaboré une feuille de route de coopération pour 2018-2020 [Ressource électronique]. 2018. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-iran-razrabotali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-na-2018-2020-gody-285761-2018/</a>
- 171. Relations commerciales et économiques [Ressource électronique]. - 2021. URL : https://iran.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/economic/
- 172. Le forum d'affaires biélorusse-iranien se tiendra le 24 juillet à Minsk [Ressource électronique]. 2019. URL <u>:</u> https://www.belta.by/economics/view/belorussko-iranskij-biznes-forum-projdet-24-ijulja-v-minske-355013-2019/
- 173. La BUTB et l'Iran Commodity Exchange ont l'intention d'intensifier leur coopération [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzhanamereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/">https://www.belta.by/economics/view/butb-i-iranskaja-tovarnaja-birzhanamereny-aktivizirovat-sotrudnichestvo-364553-2019/</a>
- 174. Zalessky, B. Potentiel du multi-vectorisme. Chronique de la coopération internationale / B. Zaleskii. Éditions académiques LAP LAMBERT, 2020. - 114 c.
- 175. Zalessky, B. Belarus Asie : vecteur de partenariat. Chronique d'une coopération mutuellement bénéfique / B. Zaleskii. Éditions académiques LAP LAMBERT, 2018. - 120 c.
- 176. Sajjad, H.H. How the pandemic affected the relations between Belarus and Pakistan / H.H. Sajjad // [Ressource électronique]. 2020. -

- URL <u>: https://www.belta.by/interview/view/kak-pandemija-povlijala-na-otnoshenija-belarusi-i-pakistana-7589/</u>
- 177. La coopération internationale. Réunion du groupe de travail conjoint Belarus-Pakistan sur la coopération dans le domaine des soins de santé et de la pharmacie [ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html">https://belmapo.by/mezhdunarodnaya-sotrudnichestvo.-zasedanie-sovmestnoj-belorussko-pakistanskoj-rabochej-gruppyi-po-sotrudnichestvu-v-sfere-zdravooxraneniya-i-farmaczevtiki.html</a>
- 178. Réunion en ligne du Conseil d'affaires Belarus-Pakistan [Ressource électronique]. 2021. URL <u>: http://grotpp.by/onlayn-zasedanie-belorussko-pakista-2/.</u>
- 179. Le Belarus souhaite développer une coopération mutuellement bénéfique avec le Pakistan Karankevich [Ressource électronique]. 2021. URL <u>: https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-vzaimovygodnogo-sotrudnichestva-s-pakistanom-karankevich-436781-2021/</u>
- 180. Relations commerciales et économiques entre la République du Belarus et la République islamique du Pakistan [Ressource électronique]. 
  2021. URL :
  https://pakistan.mfa.gov.by/ru/trade and economic bilateral relations/.
- 181. Ulakhovich : il existe de nombreuses possibilités de renforcer la coopération entre le Belarus et le Pakistan [Ressource électronique]. 2021. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/ulahovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusjju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/">https://www.belta.by/economics/view/ulahovich-dlja-ukreplenija-sotrudnichestva-mezhdu-belarusjju-i-pakistanom-est-mnogo-vozmozhnostej-429292-2021/</a>
- 182. L'exposition nationale du Belarus a été ouverte à l'exposition IEMA au Pakistan [Ressource électronique]. 2019. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/">https://www.belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-iema-v-pakistane-363543-2019/</a>
- 183. Résultats de la participation de BSU à l'International Engineering & Machinery Asia Exhibition (IEMA) (Lahore, République islamique du Pakistan) [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/">http://research.bsu.by/2019/10/08/bsu-results-in-the-international-exhibition-international-engineering-machinery-asia-exhibition-iema/</a>
- 184. L'Afrique devient un partenaire prometteur et à long terme du Belarus Ulahovich [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/afrika-stanovitsja-perspektivnym-i-dolgosrochnym-partnerom-belarusi-ulahovich-413176-2020/">https://www.belta.by/economics/view/afrika-stanovitsja-perspektivnym-i-dolgosrochnym-partnerom-belarusi-ulahovich-413176-2020/</a>
- 185. Le Belarus invite les pays africains à coopérer dans les domaines des services, de l'agroalimentaire et de la construction de machines [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-afrikanskim-stranam-sotrudnichat-v-sfere-uslug-apk-i-mashinostroenii-419342-2020">https://www.belta.by/economics/view/belarus-predlagaet-afrikanskim-stranam-sotrudnichat-v-sfere-uslug-apk-i-mashinostroenii-419342-2020</a>

- 186. MTZ a triplé ses exportations vers l'Afrique [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/mtz-vtroe-uvelichil-eksport-v-afriku-416304-2020/
- 187. Le BMZ a augmenté ses ventes de barres d'armature à l'Afrique de près de 20 % [Ressource électronique]. 2020. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichil-prodazhi-armatury-v-afriku-pochti-na-20-407746-2020/">https://www.belta.by/economics/view/bmz-uvelichil-prodazhi-armatury-v-afriku-pochti-na-20-407746-2020/</a>
- 188. Le Zimbabwe a lancé un programme conjoint avec le Belarus pour fournir des machines agricoles aux fermes [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/economics/view/v-zimbabve-zapuschena-sovmestnaja-s-belarusjju-programma-obespechenija-ferm-selhoztehnikoj-408853-2020/
- 189. "Gomselmash renforce sa position sur le marché du Zimbabwe "Ressource électronique]. 2020. URL <u>:</u> https://www.belta.by/economics/view/gomselmash-ukrepljaet-pozitsii-narynke-zimbabve-408968-2020
- 190. Le Belarus et la Namibie prévoient de créer un comité de coopération commerciale et économique [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/politics/view/belarus-i-namibija-planirujut-sozdat-komitet-po-torgovo-ekonomicheskomu-sotrudnichestvu-417026-2020/
- 191. À propos du forum d'affaires biélorusse-kényan [Ressource électronique]. - 2019. URL <u>:</u> http://kenya.mfa.gov.by/ru/embassy/news/e02ca9530a8dcc63.html
- 192. Belarus Kenya [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://kenya.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/">http://kenya.mfa.gov.by/ru/bilateral\_relations/</a>
- 193. Lukashenka s'attend à ce que le Kenya devienne l'un des principaux partenaires du Belarus en Afrique [Ressource électronique]. 2018. URL : https://belta.by/president/view/lukashenko-rasschityvaetchto-kenija-stanet-odnim-iz-kljuchevyh-partnerov-belarusi-v-afrike-328984-2018/
- 194. L'exposition nationale du Belarus a été ouverte à l'exposition FoodAgro au Kenya [Ressource électronique]. 2019. URL <u>:</u> <a href="https://belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-foodagro-v-kenii-356957-2019/">https://belta.by/economics/view/natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-otkrylas-na-vystavke-foodagro-v-kenii-356957-2019/</a>
- 195. L'exposition FoodAgro permettra au Belarus d'accroître sa présence sur le marché kenyan Sadoho [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/vystavka-foodagro-pozvolit-belarusi-rasshirit-svoe-prisutstvie-na-rynke-kenii-sadoho-349941-2019/
- 196. La demande de machines agricoles biélorusses au Kenya est en constante augmentation [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/spros-na-belorusskuju-selhoztehniku-v-kenii-postojanno-rastet-349964-2019/">https://www.belta.by/economics/view/spros-na-belorusskuju-selhoztehniku-v-kenii-postojanno-rastet-349964-2019/</a>

- 197. Rencontre avec le Président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE George Tsereteli [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="http://president.gov.by/ru/news-ru/view/vstrecha-s-predsedatelem-parlamentskoj-assamblei-obse-georgiem-tsereteli-20978/">http://president.gov.by/ru/news-ru/view/vstrecha-s-predsedatelem-parlamentskoj-assamblei-obse-georgiem-tsereteli-20978/</a>
- 198. Tsereteli: les pays de l'AP OSCE sont prêts pour un dialogue ouvert sur la plateforme de Minsk [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/politics/view/tsereteli-strany-pa-obsenastroeny-na-otkrytyj-dialog-na-minskoj-ploschadke-345762-2019/
- 199. Le Belarus se félicite de la facilitation des échanges entre les pays de l'OSCE Andreichenko [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/belarus-privetstvuet-uproschenietorgovli-mezhdu-stranami-obse-andrejchenko-345773-2019/
- 200. Dapkiunas, A. Le Bélarus entend renforcer son rôle dans le développement de la conjugaison économique transeuropéenne / A. Dapkiunas // [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitii-transjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/">https://www.belta.by/interview/view/belarus-namerena-usilit-svoju-rol-v-razvitii-transjevrazijskoj-ekonomicheskoj-soprjazhennosti-6823/</a>
- 201. Ministère des transports : Le Belarus soutient la Chine dans la création d'une route de la soie numérique [Ressource électronique]. 2019. URL : https://belta.by/economics/view/mintrans-belarus-podderzhivaet-kitaj-v-sozdanii-tsifrovogo-shelkovogo-puti-345882-2019/
- 202. L'OCS souhaite développer la coopération commerciale et économique avec le Belarus [Ressource électronique]. 2019. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/shos-zainteresovana-v-razvitii-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-belarusjju-367873-2019/">https://www.belta.by/economics/view/shos-zainteresovana-v-razvitii-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-belarusjju-367873-2019/</a>.
- 203. Le Belarus souhaite discuter des questions économiques pratiques sur la plateforme de l'OCS Dapkiunas [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/politics/view/belaruszainteresovana-v-obsuzhdenii-na-ploschadke-shos-prakticheskih-ekonomicheskih-voprosov-dapkjunas-367903-2019/
- 204. Le Belarus propose de développer des mécanismes pour un commerce mutuellement bénéfique des produits agricoles sous les auspices de l'OCS [Ressource électronique]. 2019. URL <u>:</u> https://www.belta.by/economics/view/mehanizmy-dlja-vzaimovygodnoj-torgovli-selhozproduktsiej-belarus-predlagaet-razrabotat-pod-egidoj-shos-367906-2019/
- 205. L'Organisation de coopération de Shanghai souhaite développer la coopération commerciale et économique avec le Belarus [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="http://www.gouvernement.par/ru/content/9097">http://www.gouvernement.par/ru/content/9097</a>
- 206. Sur l'adhésion de la République du Bélarus à l'accord entre les gouvernements des États membres de l'OCS sur la création de conditions favorables au transport routier international [Ressource électronique]. 2018. URL: http://bamap.org/information/news/2018 11 01 95712/

- 207. Le secrétaire général de l'OCS soutient l'initiative du Belarus visant à créer un écosystème informatique commun [Ressource électronique]. URL : https://www.belta.by/politics/view/gensek-shospodderzhivaet-realizatsiju-initsiativy-belarusi-po-sozdaniju-obschej-it-ekosistemy-367870-2019/
- 208. Réunion du Conseil des chefs d'État de l'Organisation de coopération de Shanghai [ressource électronique]. 2018. URL : <a href="http://president.gov.by/ru/search\_ru/getExtendedResults/?query=&search\_type=type\_all\_words&group=0&from\_day=10&from\_month=6&from\_year=2018&to\_day=10&to\_month=6&to\_year=2018&search\_type\_sort=desc&search\_ok.x=31&search\_ok.y=5&search\_mode=&search\_node=news&search\_node=id=374&search\_title\_name=events
- 209. Zalessky, B. Relations internationales et médias. Particularités de la coopération internationale multisectorielle à l'ère des défis mondiaux / B. Zalessky. Palmarium Academic Publishing, 2016. - 392 c.
- 210. L'AIEA identifie cinq pratiques utiles à d'autres pays à la suite de la mission INIR 3 au Belarus [Ressource électronique]. 2020. URL : https://atom.belta.by/ru/belaes ru/view/magate-vydelilo-po-itogam-missii-inir-3-v-belarusi-pjat-poleznyx-dlja-drugix-stran-praktik-10563
- 211. Coopération entre la République du Bélarus et l'Agence internationale de l'énergie atomique [Ressource électronique]. 2020. URL: http://austria.mfa.gov.by/ru/int org/iaea/
- 212. Sergei Rumas : le Belarus est déterminé à créer une industrie nucléaire sûre, efficace et respectueuse de l'environnement [Ressource électronique]. 2020. URL : http://www.government.by/ru/content/9307
- 213. Le Belarus est prêt à exploiter une centrale nucléaire AIEA [ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/belarus-gotova-k-ekspluatatsii-aes-magate-10552/">https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/belarus-gotova-k-ekspluatatsii-aes-magate-10552/</a>
- 214. L'AIEA n'a aucune prétention technique à l'égard de BelNPP Directeur adjoint de l'Agence [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/u-magate-net-texnicheskix-pretenzij-k-belaes-zamgendirektora-agentstva-10558/">https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/u-magate-net-texnicheskix-pretenzij-k-belaes-zamgendirektora-agentstva-10558/</a>
- 215. Le Belarus est invité à la mission de sécurité nucléaire de l'AIEA [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/belarus-priglasila-missiju-magate-po-voprosam-fizicheskoj-jadernoj-bezopasnosti-10560">https://atom.belta.by/ru/belaes\_ru/view/belarus-priglasila-missiju-magate-po-voprosam-fizicheskoj-jadernoj-bezopasnosti-10560</a>
- 216. Le Belarus recevra 90 millions d'euros de la BIRD pour faire face à la situation épidémiologique [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-privlechet-90-mln-evro-ot-mbrr-dlja-reagirovanija-na-epidsituatsiju-388653-2020/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-privlechet-90-mln-evro-ot-mbrr-dlja-reagirovanija-na-epidsituatsiju-388653-2020/</a>.
- 217. Le Belarus compte sur 2 à 2,5 milliards de dollars de créanciers extérieurs pour surmonter les conséquences du COVID-19 [Ressource électronique]. 2020. URL :

- https://www.belta.by/economics/view/belarus-rasschityvaet-na-2-25-mlrd-ot-vneshnih-kreditorov-na-preodolenie-posledstvij-covid-19-388808-2020/.
- 218. Soixante millions de personnes pourraient être poussées dans l'extrême pauvreté par la pandémie Banque mondiale [Ressource électronique]. 2020. URL : https://www.belta.by/world/view/v-krajnej-nischete-iz-za-pandemii-mogut-okazatsja-60-mln-chelovek-vsemirnyj-bank-391536-2020/
- 219. La Banque mondiale a approuvé l'allocation de 90 millions d'euros à la Biélorussie pour combattre le COVID-19 [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-utverdil-vydelenie-belarusi-90-mln-evro-dlja-borby-s-covid-19-391910-2020/">https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-utverdil-vydelenie-belarusi-90-mln-evro-dlja-borby-s-covid-19-391910-2020/</a>
- 220. La Banque mondiale alloue 100 millions d'euros à la modernisation du système d'enseignement supérieur en Biélorussie [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/society/view/vsemirnyj-bank-vydeljaet-100-mln-evro-dlja-modernizatsii-sistemy-vysshego-obrazovanija-v-belarusi-391733-2020/">https://www.belta.by/society/view/vsemirnyj-bank-vydeljaet-100-mln-evro-dlja-modernizatsii-sistemy-vysshego-obrazovanija-v-belarusi-391733-2020/</a>
- 221. La Banque mondiale envisage la possibilité d'un soutien financier aux petites et moyennes entreprises du Belarus [Ressource électronique]. - 2020. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-rassmatrivaet-vozmozhnost-finpodderzhki-malogo-i-srednego-biznesa-v-belarusi-392356-2020/">https://www.belta.by/economics/view/vsemirnyj-bank-rassmatrivaet-vozmozhnost-finpodderzhki-malogo-i-srednego-biznesa-v-belarusi-392356-2020/</a>.
- 222. Programme de coopération entre le Belarus et l'ONUDI signé à Vienne [Ressource électronique]. 2020. URL <u>:</u> <a href="https://www.belta.by/politics/view/programma-sotrudnichestva-belarusi-s-junido-podpisana-v-vene-419594-2020/">https://www.belta.by/politics/view/programma-sotrudnichestva-belarusi-s-junido-podpisana-v-vene-419594-2020/</a>
- 223. Les experts de l'ONUDI ont présenté la méthodologie du développement de l'innovation régionale à Minsk [Ressource électronique]. 2019. URL : https://www.belta.by/economics/view/ekperty-junido-predstavili-v-minske-metodologiju-regionalnogo-innovatsionnogo-razvitija-342956-2019/
- 224. A propos de l'ONUDI [Ressource électronique]. 2020. URL : <a href="https://www.unido.ru/overview/unido/">www.unido.ru/overview/unido/</a>
- 225. Le Belarus est intéressé par le développement de la coopération avec l'ONUDI Myasnikovich [Ressource électronique]. - 2018. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-sotrudnichestva-s-junido-mjasnikovich-291046-2018/">https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-razvitii-sotrudnichestva-s-junido-mjasnikovich-291046-2018/</a>
- 226. Lisatovich, T. L'effet du projet de l'ONUDI visant à soutenir les entreprises de l'industrie automobile au Bélarus a dépassé 18 millions de Br / T. Lisatovich // [Ressource électronique]. 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/effekt-ot-realizatsii-proekta-junido-po-podderzhke-predprijatij-avtoproma-belarusi-prevysil-br18-mln-347529-2019/">https://www.belta.by/economics/view/effekt-ot-realizatsii-proekta-junido-po-podderzhke-predprijatij-avtoproma-belarusi-prevysil-br18-mln-347529-2019/</a>

- 227. Des projets de transformation numérique sont prévus dans les sphères de la pharmacie, de l'instrumentation, de la pétrochimie [Ressource électronique]. - 2019. URL : <a href="https://www.belta.by/economics/view/proekty-tsifrovoj-transformatsii-planirujut-realizovat-v-sferah-farmatsii-priborostroenija-neftehimii-362638-2019/">https://www.belta.by/economics/view/proekty-tsifrovoj-transformatsii-planirujut-realizovat-v-sferah-farmatsii-priborostroenija-neftehimii-362638-2019/</a>
- 228. L'ouverture de centres de compétences pour l'automatisation des processus est prévue au Belarus sur la base de parcs technologiques [Ressource électronique]. 2019. URL: <a href="https://www.belta.by/economics/view/tsentry-kompetentsij-dlja-avtomatizatsii-protsov-planiruetsja-otkryt-v-belarusi-na-baze-tehnoparkov-362309-2019/?utm\_source=belta&utm\_edium=news&utm\_campaign=accent">https://www.belta.by/economics/view/tsentry-kompetentsij-dlja-avtomatizatsii-protsov-planiruetsja-otkryt-v-belarusi-na-baze-tehnoparkov-362309-2019/?utm\_source=belta&utm\_edium=news&utm\_campaign=accent</a>
- 229. L'adhésion du Belarus à l'OMC dans l'intérêt de notre économie orientée vers l'exportation Gorelik [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/chlenstvo-belarusi-v-vto-v-interesah-nashej-eksportno-orientirovannoj-ekonomiki-gorelik-438183-2021
- 230. Adhésion du Belarus à l'OMC [Ressource électronique]. - 2020. URL : https://mfa.gov.by/export/wto/accession/
- 231. Négociations sur l'adhésion du Belarus à l'OMC [Ressource électronique]. - 2019. URL : https://www.economy.gov.by/ru/peregovory-ru/
- 232. La campagne "Semaines de l'Organisation mondiale du commerce au Belarus" est lancée le 21 avril [ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/kampanija-nedelivsemirnoj-torgovoj-organizatsii-v-belarusi-startuet-21-aprelja-438066-2021/
- 233. Après l'adhésion du Belarus à l'OMC, le volume de l'aide publique à l'agriculture ne diminuera pas AMF [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/posle-vstuplenija-belarusi-v-vto-objem-gospodderzhki-selskogo-hozjajstva-ne-snizitsja-mid-438239-2021/
- 234. Genève confirme sa volonté de continuer à fournir l'assistance nécessaire au Belarus pour son adhésion à l'OMC [Ressource électronique]. 2021. URL : https://www.belta.by/economics/view/v-zheneve-podtverzhdena-gotovnost-i-dalee-okazyvat-neobhodimoe-sodejstvie-belarusi-po-vstupleniju-v-vto-438064-2021.

FOR AUTHORUSE OMIT





## I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at

## www.morebooks.shop

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde! En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite

## www.morebooks.shop

KS OmniScriptum Publishing Brivibas gatve 197 LV-1039 Riga, Latvia Telefax: +371 686 204 55

info@omniscriptum.com www.omniscriptum.com



FOR AUTHORUSE OMIT